



Le Nouvelliste

DER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Infirmières

Du renfort pour le CHRTR et Sainte-Croix - page 3

Art vocal

Le parc Champlain hypnotisé par Daniel Boucher - page 17



81e ANNÉE, No 208

TROIS-RIVIÈRES, LE MARDI 3 JUILLET 2001

65¢ PLUS TAXES

Banco à la rescousse!

Deux travailleurs de Fruit of the Loom remportent 200 000 \$

MARIE-EVE LAFONTAINE
Trois-Rivières-Ouest

Daniel Pellerin et Pierrette Girard vivaient un stress constant depuis deux mois. Le stress de perdre un emploi qu'ils occupaient depuis plus de 20 ans et de se retrouver à 51 ans devant un avenir incertain. Mais voilà que ces travailleurs de Fruit of the Loom ont remporté 200 000 \$ au Banco, dimanche soir. De l'argent tombé du ciel qui leur enlève un poids énorme des épaules.

«On respire beaucoup mieux», souligne M. Pellerin. «Quand tu n'as plus le souci des paiements, c'est quelque chose. On a 51 ans et on craignait pour l'avenir avec notre perte d'emploi. On se retrouvait devant rien. On se demandait si on allait se trouver un autre emploi. On pensait qu'on devrait peut-être vendre la maison. On vivait au jour le jour», ajoute Mme Girard.

Après l'incertitude voilà que le hasard leur a souri, dimanche soir. M. Pellerin, qui choisit toujours la même combinaison de numéros depuis environ 15 ans, n'en croyait pas ses yeux. «J'avais les yeux collés sur la télévision et je vérifiais et vérifiais et vérifiais encore», raconte-t-il. «Pendant qu'on vérifiait le numéro, il y a eu un beau feu d'artifice dehors. On avait tout pour nous autres», ajoute sa conjointe.

Mais ce couple de Trois-Rivières-Ouest n'a pas perdu la tête pour autant. Hier après-midi, ils assuraient qu'ils seraient au travail ce matin. Ils comptent bien d'ailleurs rester au poste jusqu'au 13 juillet, date à laquelle ils perdent leur emploi. «Il faut continuer à travailler. Ce n'est pas un million qu'on a gagné. C'est juste assez pour



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Pierrette Girard et Daniel Pellerin, deux travailleurs de Fruit of the Loom qui vont perdre leur emploi le 13 juillet prochain, ont remporté 200 000 \$ à Banco. De l'argent tombé du ciel qui leur enlève un poids énorme des épaules. On les voit ici en compagnie de leur chien Cannelle.

Voir LE DESTIN en page 2

Randonnée fatale

Un jeune homme de 20 ans perd la vie à Parisville

MARIE-EVE LAFONTAINE
et PC
Parisville

Les longs congés se suivent et se ressemblent. Comme à la Saint-Jean-Baptiste, au moins cinq personnes sont mortes sur les routes du Québec, cette fin de semaine. La région a pour sa part été le théâtre d'un accident qui a coûté la vie à un jeune résident de Saint-Pierre-les-Becquets.

Une excursion en motocross s'est en effet terminée tragiquement pour un jeune homme de 20 ans, dimanche soir, vers 20 h 15, à Parisville. Patrick Perreault, de Saint-Pierre-les-Becquets, est décédé après avoir perdu la maîtrise de son véhicule dans un sentier en forêt. Ce sont des membres de sa famille qui l'ont trouvé.

«Un jeune homme seul sur un motocross a eu une perte de contrôle. Il est sorti du sentier quelque peu, avant de frapper une souche d'arbre», explique l'agent Pierre Robichaud, relationniste à la Sûreté du Québec. La victime portait un casque. L'alcool n'est nullement en cause. Il semble que le jeune homme ait joué de malchance en percutant la souche.

Inquiets de voir que le jeune homme ne rentrait pas à la maison, des membres de sa famille sont partis à sa recherche dans les sentiers où il a l'habitude de circuler. Ils ont alors découvert que cet être cher venait d'être victime d'un terrible accident. Malheureusement, le décès du Becquetois n'a pu qu'être constaté au CLSC Les blés d'or de Fortierville.

Voir RANDONNÉE en page 2

De plus en plus de jeunes se dirigent vers l'itinérance

La Régie de la santé adopte des orientations pour lutter contre le phénomène

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

De plus en plus de jeunes dans la région vivent des difficultés pouvant conduire à un mode de vie proche de l'itinérance. Cette nouvelle tendance s'est aussi accrue chez les femmes au cours des dernières années. Loin de se résorber, le phénomène s'accroît et se complexifie.

Selon les données fournies par cinq ressources régionales en hébergement, 159 jeunes ont été hébergés en 1999-2000, comparativement à 923 adultes, hommes et femmes confondus. Un organisme (Le Havre) a même dû refuser 253 demandes de service (dont 72 demandes d'hébergement) et réorienter les gens vers d'autres ressources tandis qu'un autre (L'Ensoleilvent) aidait par son service téléphonique à diriger 850 personnes. Et il s'agit de chiffres partiels qui ne tiennent pas compte de l'hébergement dans les refuges pour femmes victimes de violence, qui, eux aussi, commencent à voir arriver un autre type de clientèle sans domicile.

bond, sont autant de termes utilisés pour décrire une situation qui réfère à la fois à des réalités sociales, médicales et civiles.

Les intervenants en la matière s'entendent toutefois sur un point: l'itinérance dépasse la «simple» absence de domicile. Ils sont aussi unanimes sur le fait qu'il faut rapidement limiter la progression de ce phénomène, et ce par des interventions multiples qui dépassent l'hébergement de dépannage. On ne veut pas seulement «reloger», on cherche à «réinsérer».

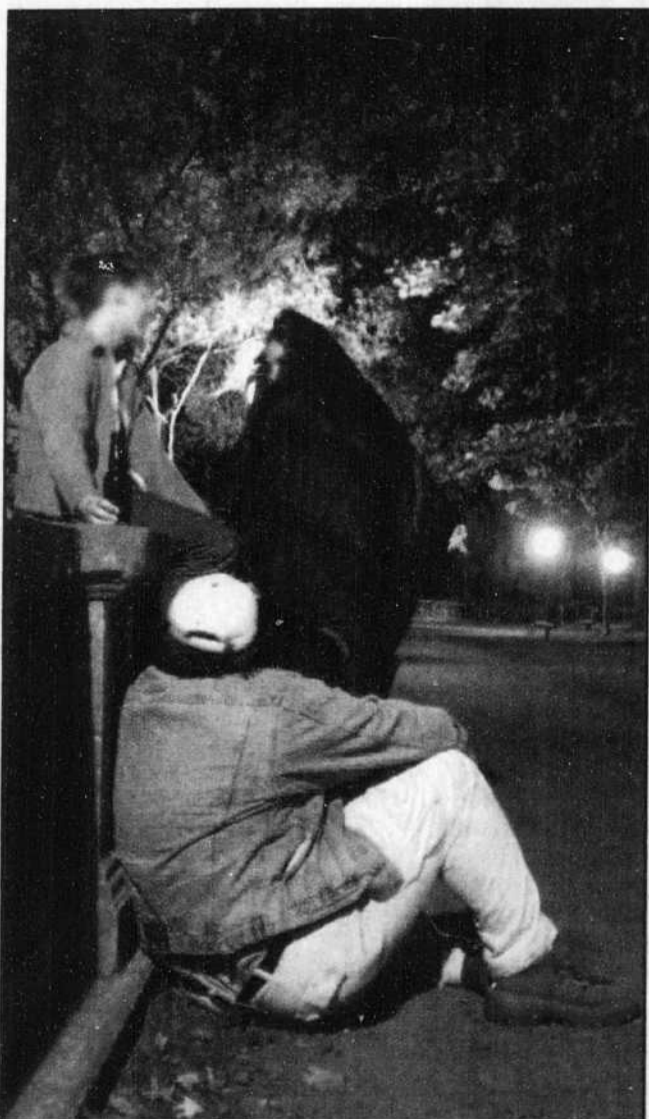
C'est un peu pourquoi le comité de travail régional qui s'est penché sur la question a décidé de faire sienne une définition très large de l'itinérance adoptée par le Comité interministériel sur l'itinérance de 1993.

«Une personne itinérante est celle qui n'a pas de domicile fixe, de logement stable, sécuritaire et salubre pour les 60 jours à venir. Elle a un très faible revenu et vit des problèmes de discrimination de la part de dispensateurs des services. Elle est aussi souvent aux prises avec des problèmes de santé mentale, d'alcoolisme, de toxicomanie ou de désorganisation sociale et enfin, elle est isolée et dépourvue de groupe d'appartenance stable.»

AGIR RAPIDEMENT

Itinérant, sans-abri, sans-domicile-fixe, vaga-

Voir ITINÉRANCE en page 2



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

L'itinérance, un phénomène en développement dans la région chez les jeunes

PENSÉE

La bonté est un langage universel que même les muets peuvent parler et que les mal-entendants peuvent entendre.

www.gervaisauto.com
Gervais
AUTO
57-COULEURS-DE-CHAMPLAIN
225 véhicules
Disponibles en tout temps 538-8378

Ne laissez pas l'impôt ruiner votre retraite

Marc Jacob, Pl.Fin. Sylvain Paquin, M.B.A. André Boisclair Gilles Cloutier

- Trop d'argent utilisé pour payer l'impôt réduit les possibilités de placement en vue de s'assurer une retraite confortable.
 - Le revenu imposable comme l'intérêt peut obliger à gruger le capital à la retraite pour joindre les deux bouts. Que dois-je faire ?
- Prenez rendez-vous avec un de nos conseillers !

IG Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE^{MC}
Les Services Investors limitée

378-2371 - SANS FRAIS 1 877 589-1444, 4450, boul. des Forges, bureau 215, Trois-Rivières

Éditorial
Le fardeau de la classe moyenne
- PAGE 4
avec CHRISTIANE ST-PIERRE

Vie régionale
L'International à maturité
- PAGE 3
avec JEAN-MARC BEAUDOIN

MÉTÉO
Maximum: 21 Minimum: 17 Détails p. 24

SOMMAIRE

Mots croisés:	10
Nécrologie:	22
Arts et spectacles:	17-18
Opinions:	4
Bandes dessinées:	10
Petites annonces:	19-21
Feuilleton:	21
Secrets de Polichinelle:	24
Horoscope:	10
Sports:	13-16
Jeux et Enjeux:	10
Vos Affaires:	7-8
Loterie:	5

Semaine
13536 00001 3

SOURIRE
Un enfant à un autre: «Maman a essayé de m'expliquer que les enfants ne naissent pas dans les choux. Et si tu savais l'histoire qu'elle m'a inventée.»

LOCATION À partir de
LAVEUSE 20\$ / jour
À TAPIS 374-6890
Boutique de la BALAYEUSE

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920

1920, rue Bellefeuille,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER

RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT
information@lennouvelliste.qc.ca
Télécopieur: (819) 376.0946

PUBLICITÉ - MARKETING

DIRECTRICE GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES ANDRÉ GARCEAU
PROMOTIONS ET CLASSES CELINE PARENT

ABONNEMENT ET TIRAGE

DIRECTEUR NORMAND DUMOULIN
abonnement@lennouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR ALAIN ROCHER

PRÉIMPRESSION

DIRECTEUR MARC PRONOVOST

INFORMATIQUE

SUPERVISEUR JEAN-MARC DE JONGHE

IMPRIMÉ À T.R. OFFSET

DIRECTEUR FERNAND SYLVAIN
Téléphone: (819) 379.1866

LE DESTIN

Suite de la page 1

avoir un petit coussin et respirer un peu mieux. Ça fait tellement longtemps qu'on est stressé», mentionne Mme Girard.

M. Pellerin et Mme Girard sont conjoints depuis sept ans. Ils se sont connus à Fruit of the Loom, là où ils ont travaillé la très grande majorité de leur vie. La couturière a franchi pour la première fois les portes de l'usine, qui s'appelaient alors Ferguson Atlantic, à l'âge de 17 ans. «C'est notre deuxième chez nous. On a passé plus de temps là qu'à la maison. On s'est fait plein d'amis. Pour moi, ce n'est pas une corvée d'aller travailler. J'ai toujours fait de la couture. Je n'ai jamais rien fait d'autre.»

M. Pellerin est d'ailleurs prêt à retourner à l'usine si jamais elle rouvre ses portes. «Je pense bien qu'il va y avoir une relance. S'ils m'appellent, j'y vais», assure-t-il.

La journée du 2 mai est d'ailleurs encore toute fraîche dans la mémoire du couple. Ils avaient alors appris avec émotion qu'ils allaient perdre leur emploi, tout comme leur quelque 650 collègues. «J'ai mal réagi. On a pleuré. L'usine était rentable. On est des bonnes travailleuses. Et du jour au lendemain, ils nous disent qu'on n'a plus d'emploi. On a travaillé dur et on se retrouve devant rien», déplore Mme Girard.

D'ailleurs, selon cette dernière, l'ambiance n'est guère à la rigolade chez Fruit of the Loom. Plus les jours avancent, plus le spectre de la fermeture

se rapproche. «Plus le temps avance, moins on est motivé et plus la pression monte. Quand on travaille, l'émotion nous monte parfois à la gorge. C'est plus fort que nous, on pleure. On va aux toilettes pour se ressaisir et après on retourne au travail.»

L'AVENIR

Que vont-ils s'offrir avec leur argent? Pas de château en Espagne, c'est certain. Mais c'est suffisant pour qu'ils envisagent l'avenir avec plus d'optimisme. «On va payer la maison et on va s'acheter une belle voiture neuve. On va faire des placements avec le reste», mentionne M. Pellerin. «Je vais gâter mes enfants c'est sûr», ajoute Mme Girard qui a une fille de 26 ans, un fils de 20 ans et un petit-fils de 4 mois.

Ils comptent aussi s'offrir un petit voyage en Gaspésie. Après? L'heure sera à la recherche d'un emploi. «On est capable de travailler. On a la santé et on n'a pas peur du travail, assure Mme Girard. On est disponible pour travailler et il y a beaucoup de travailleurs de Fruit of the Loom qui sont disponibles au travail.»

Mais en attendant de retourner à la réalité, le couple avait bien l'intention de rester sur son petit nuage encore quelques jours. «On rêve et on continue de rêver. On ne pensait jamais que ça pourrait nous arriver», raconte M. Pellerin. «Ça n'apporte pas le bonheur, mais c'est proche», conclut Mme Girard. ●

RANDONNÉE

Suite de la page 1

C'est le seul accident majeur que les policiers de la Sûreté du Québec et des divers corps municipaux de la région ont signalé. Contrairement à la fin de semaine dernière, il semble qu'aucun accident grave n'ait été imputable à l'alcool. Par contre, un homme a été intercepté à Trois-Rivières-Ouest après avoir perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe du boulevard Jean-XXIII. Sa voiture a terminé sa course dans un fossé. Le conducteur a échoué l'alcootest. Il n'avait pas d'antécédent. Lui et sa passagère n'ont pas été blessés.

Rappelons que la semaine dernière, lors du long congé de la Fête nationale, l'alcool avait été à l'origine de deux délits de fuite et d'un accident à Lac-aux-Sables dans lequel une dame avait failli

perdre la vie. Il n'y avait eu alors aucun accident mortel dans la région.

Quatre autres personnes sont mortes ailleurs au Québec. Une perte de maîtrise suivie d'un capotage a coûté la vie à un jeune automobiliste de Saint-Hyacinthe en plus de causer de graves blessures à une jeune femme, dimanche soir à Saint-Pie. Jonathan Larocque, 21 ans, circulait sur le Grand rang Saint-François en direction de la piste Sanair à Saint-Pie lorsqu'il a perdu la maîtrise de sa Jetta vers 20 h. Le véhicule a bifurqué vers le fossé bordant l'autre voie, percuté un ponceau et capoté pour terminer sa course sur le toit dans un champ de maïs.

Un homme de 18 ans et une jeune femme de 17 ans sont morts, samedi

soir, dans un accident de véhicule tout-terrain à St-Michel-des-Saints, dans Lanaudière.

Le VTT a raté une courbe et fait une chute d'une dizaine de mètres dans une rivière. Les deux jeunes auraient péri en heurtant lourdement un rocher en contrebas.

Par ailleurs, Étienne Robert, 22 ans, a été mortellement happé par une voiture, tard dans la soirée de vendredi, alors qu'il circulait à vélo sur la route 342, à Rigaud.

Le véhicule qui l'a heurté ne s'est pas arrêté pour lui porter secours et ce n'est que vers 23 h 45 que le corps de M. Robert a été retrouvé par un citoyen. Le propriétaire de la voiture s'est toutefois livré aux policiers, samedi matin. ●

ITINÉRANCE

Suite de la page 1

ORIENTATIONS PROVISOIRES

Pour contrer le problème, la Régie régionale de la santé et les services sociaux Mauricie-Centre-du-Québec adoptait récemment des orientations provisoires en matière d'itinérance pour les projets de Trois-Rivières et Drummondville. M. Guy Godin, responsable de ce dossier à la Régie, a rappelé que ces deux villes se sont en effet qualifiées dans le cadre du programme fédéral d'initiative de partenariat en action communautaire (IPAC) et ont reçu une subvention totalisant trois millions \$ pour la réalisation de projets entre le 1^{er} avril 2000 et le 31 mars 2003: des projets qui sont encore à venir. On comprend donc l'urgence d'agir si l'on veut être certain de dépenser tout cet argent.

L'arrivée inespérée de ces sommes dans le cadre du programme IPAC a provoqué dans la région une concertation des intervenants impliqués au niveau de l'itinérance. Leur but était d'établir une stratégie locale et identifier les projets les plus prometteurs pour prévenir et réduire l'itinérance dans ces villes cibles. Par contre, la difficulté à surmonter est le caractère provisoire et non récurrent du programme fédéral qui se terminera en 2003. Des pressions sont d'ailleurs faites par la Régie de la santé afin qu'Ottawa accepte de répéter le versement des subventions.

On lit dans le rapport provisoire que s'il a longtemps été considéré com-

me un phénomène spécifique aux grands centres urbains comme Montréal, Québec, le phénomène de l'itinérance constitue aussi une problématique qui s'accroît d'année en année dans les centres urbains de la région comme Trois-Rivières et Drummondville. C'est aussi vrai pour Shawinigan et Victoriaville.

Les personnes itinérantes étant peu enclines à utiliser les réseaux institutionnels et formels pour solutionner leur problème, il est très difficile de dresser un portrait précis de la situation régionale.

Celui de la région est à peu près le suivant: la clientèle visée est majoritairement masculine et âgée de 30 ans et plus. Toutefois, les jeunes sont de plus en plus présents dans les différents centres. Le Havre de Trois-Rivières indique qu'entre 26 et 36 % des cas, sa clientèle est âgée de moins de 30 ans. Plusieurs travailleurs de rue confirment aussi l'émergence de sans-domiciles-fixes; des jeunes qui vivent chez un copain puis chez un autre. Très peu de chiffres sont disponibles sur les femmes.

Tout doucement, au fil des ans et des besoins, sont apparues plusieurs ressources communautaires pour apporter aide et soutien aux personnes itinérantes. Dans la région de la Mauricie et du Centre-du-Québec, on retrouve deux ressources pour personnes itinérantes: l'Ensemble à Drummondville et le Havre à Trois-Rivières, deux au-

berges du coeur (pour les jeunes); la Maison Raymond Roy de Victoriaville et Habit-Action de Drummondville. De plus, dans le cadre de l'implantation des orientations régionales en santé mentale, d'autres ressources d'hébergement ont vu le jour ou sont en voie de naître à Shawinigan (Le Hamac) Victoriaville (la maison Le Réverbère) et Nicolet. Enfin, il faut aussi compter la Maison de transition de la Batiscan, une ressource spécialisée en santé mentale.

Le groupe de travail sur les orientations a retenu dans son cadre régional les cinq grands axes d'intervention relatif à l'itinérance. Leurs interventions viseront donc à prévenir l'itinérance, soutenir les personnes itinérantes afin de réduire les conséquences sur leur condition de vie et sur leur état de santé et de bien-être en général. On veut aussi, et ce point est très important, favoriser la réinsertion sociale de ces personnes. Enfin, on souhaite favoriser le développement de la formation des intervenants et la recherche sur cette problématique.

Étant donné le caractère provisoire du programme fédéral IPAC, les projets présentés pour contrer l'itinérance devront tenir compte que les sommes allouées ne sont pas récurrentes. Il n'est donc pas question d'offrir des services qui disparaîtront dans moins de deux ans. La Régie régionale a déjà fait savoir clairement qu'elle ne prendra pas la relève du financement. ●

FAITS ET MÉFAITS

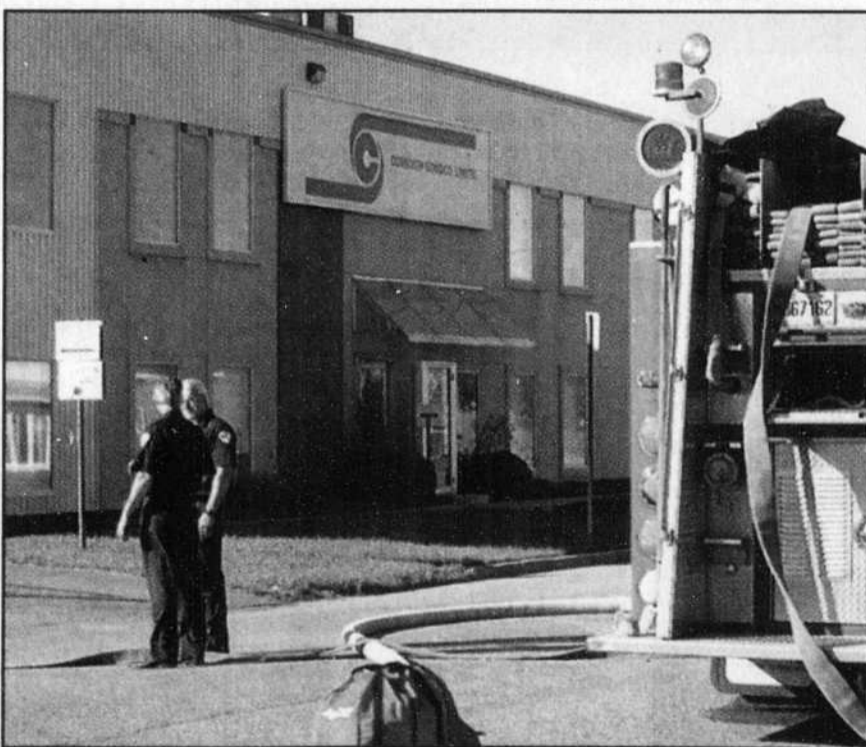


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

FEU CHEZ CORETECH-SONOCO

Un incendie d'origine électrique a nécessité l'évacuation d'une dizaine de travailleurs de Coretech-Sonoco, hier, vers 16 h 50, sur la rue des Érables, à Cap-de-la-Madeleine. De la fumée était alors en train de se répandre dans l'usine. L'incendie se trouvait dans l'entretoit. Il a d'ailleurs pris naissance dans l'isolant. Les policiers-pompiers de Cap-de-la-Madeleine ont percé le plafond pour parvenir jusqu'à l'incendie et ont vidé une partie de l'entretoit de son isolant pour éviter que le feu y couve et se répande. Les dommages seraient minimes. Un pompier s'est foulé une cheville. Il a été transporté par ambulance au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières. Il a reçu son congé dans la soirée.

Vandales arrêtés

Victoriaville (MEL) — Quatre mineurs, âgés de 14 à 16 ans, ont été arrêtés dans la nuit de dimanche à hier, à Victoriaville. Ils auraient appliqué de la peinture en canette sur deux véhicules. Ils auraient également mis des clous à proximité de leurs pneus.

Les jeunes ont été libérés et pourraient comparaître d'ici quelques mois.

De plus, ils pourraient être reliés à une série de méfaits qui ont été commis dans la nuit de samedi à dimanche un peu partout dans la ville de Victoriaville. Rappelons que pas moins de 14 plaintes de vols et de méfaits sur véhicules avaient alors été rapportées. L'enquête se poursuit.

Vents violents

La Tuque (MEL) — Les vents violents qu'a connu la Mauricie ont causé quelques dégâts à La Tuque, dans la soirée de dimanche. Des branches sont tombées et des arbres ont même été déracinés. Des voitures et des bâtiments ont subi des dommages. Une toiture a même été arrachée.

Motocycliste blessé

Notre-Dame-du-Mont-Carmel (MEL) — Un motocycliste a été blessé, hier, vers 20 h 30, après avoir perdu le contrôle de son véhicule sur la route 157, près du rang Saint-Félix, à Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

L'homme a été rapidement transporté au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie. Ils souffrent de blessures mineures.

Inspections de ponts au Centre-du-Québec

Trois-Rivières — Jusqu'au 6 juillet, le ministère des Transports du Québec effectuera des travaux d'inspection de ponts dans des municipalités du Centre-du-Québec. Aujourd'hui, à Bécancour, sur l'autoroute 55, à l'obstacle A-30; à Notre-Dame-du-Bon-Conseil sur l'autoroute 20 et à Victoriaville le vendredi 6 juillet sur la route 116 à la hauteur de la rivière Nicolet. ●

ANAPHARM

Entreprise de recherche sur les médicaments

AVIS DE RECHERCHE

HOMMES - FEMMES

18 ans et plus

Compensation jusqu'à

1500\$

1 866 ANAPHARM (262-7427)

www.anapharm.com

1056100

Vente Choc
vêtements à59\$ 69\$ 89\$
Toutes taxes incluses

Luisa Vidal

1430, 3^e rue, Trois-Rivières (voisin de Décoart) 372-1175TOUT UN ÉTÉ
COROLLA 2002

4 portes

198\$
*avec un léger comptant.

Taux d'intérêt à compter de 1,9 %

Trois-Rivières
TOYOTA

5110, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest

374-5323

1052960

ESTEEM
BERLINE
2001
• Climatiseur
• Radiocassette
AM/FM inclus
189\$ par mois*
Location 48 mois
ou financement détail à
1,9% jusqu'à 60 moisLarochelle
SUZUKI

380, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine 375-7111

*Offre de durée limitée pour les particuliers admissibles, disponible auprès de Crédit Suzuki Canada pour la location d'un modèle Suzuki ESTEEM GL, manuelle. Le mensuel de 189\$ est basé sur un terme de 48 mois, un taux de financement de 0,9%, une limite de kilométrage de 80 000 km (il existe des options). La première mensualité est payable à la prise d'effet de tous plans de location. TAXES EN SUS. Comptant de 1475\$.



L'International à maturité

Debout sur le portail de sa boutique en grand solde estival, souriant et affable, lançant des salutations à un peu tout le monde, multipliant les brins de caouette, Stéphane Gill pose sur l'International de l'art vocal de Trois-Rivières un oeil d'expert.

Sa boutique, Don Quichotte, est à moins de cent pieds de la Place de l'hôtel de ville, lieu de la grande scène.

Le jeune commerçant peut donc évaluer une édition du festival par rapport à une autre. Cette année, il émettait encore quelques réserves avant de pouvoir conclure si le festival sera un grand ou un moyen cru. Il restait quand même quelques gros noms à venir, comme Daniel Boucher hier soir, la soirée gospel de ce soir et la grande fête de clôture de mercredi, quatre juillet, jour anniversaire de la fondation de la ville de Trois-Rivières avec les Petits chanteurs de Trois-Rivières, la mezzo-soprano Odette Beaupré, mais avant tout, avec la visite rare de l'indestructible Diane Dufresne. L'événement, on le sait, sera majeur. Il y a des plombs qui vont sauter.

Il est en effet difficile de pouvoir prétendre que l'édition en cours sera la plus grande de l'histoire de l'International de l'art vocal.

Les responsables ont déjà commencé à avancer des chiffres d'achalandage qui promettent une conclusion heureuse. Il faut se méfier des chiffres d'assistance. Ils sont souvent sujets à caution. On sent qu'il y a parfois une guerrette de chiffres qui se joue entre l'International et le Festival d'été de Shawinigan-Sud, qui ont lieu en même temps. La tentation peut être forte de faire un peu d'inflation. Pour faire plaisir aux grands commanditaires et pour se montrer plus fort que l'autre.

Les chiffres d'assistance constituent sans nulle doute une valeur de référence, mais ils ne signifient pas tout.

L'impression que laisse cette année l'International de l'art vocal en est une de maturité. On pouvait se demander si le festival allait craquer ou exploser. Il n'y a rien de cela. Il est simplement en train de s'établir.

L'arrivée du Festival de Shawinigan-Sud avait un peu menacé d'effriter sa masse critique. En occupant les mêmes dates, le Festival de Shawinigan-Sud «retient» une bonne partie de la clientèle du Centre-de-la-Mauricie et du secteur Normandie. C'est probablement pourquoi les caisses enregistreuseuses des établissements du centre-ville de Trois-Rivières s'étaient mises à sonner un peu moins fort depuis quelques années pendant l'International.

L'International a aussi dû composer avec un concurrent dont il ne faut pas négliger la force d'attraction: le Festival de jazz de Montréal.

Malgré tout cela, l'International de l'art vocal a bien progressé et bien résisté. On est parvenu à bâtir une programmation qui en donne à tout le monde, bien que le western et le country ont été oubliés.

Il est relativement facile d'obtenir de l'affluence en mettant sous contrat quelques artistes populaires à la mode du jour. Mais cela, tous les festivals d'été le font et une fois la grande scène démontée, il n'en reste pas grand-chose.

C'est ailleurs qu'il faut rechercher les valeurs intrinsèques d'un festival. Cet exploit, l'International l'a particulièrement bien réussi cette année avec la présentation en première internationale de «Return to the Centre of the Earth» avec Rick Wakeman. Les gens qui ont assisté au spectacle samedi soir étaient tous convaincus d'avoir pris part à ce qu'on peut appeler un grand événement.

Cela s'était aussi produit l'an passé avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières qui a joué du Queen.

Il y a toujours une part de risque importante à miser sur de tels spectacles originaux, qui peuvent être lourds à monter, qui mobilisent beaucoup d'énergie et de moyens, et dont la portée sur l'assistance reste un coup de dé. Ce sont pourtant ces événements qui confèrent à un festival ses lettres de noblesse. Ce sont ces événements qui font que l'International de l'art vocal de Trois-Rivières a quelque chose... d'international.

Il y a aussi un autre aspect qui apporte à l'International une belle notoriété, un petit côté glamour et mondain et qui lui donne son sens d'art vocal. C'est la série lyrique qui est plus qu'un «side show». C'est un peu beaucoup l'âme du festival. ●

Des infirmières en externat à Sainte-Croix et au CHRTR

Une première dans la région



LOUISE PLANTE

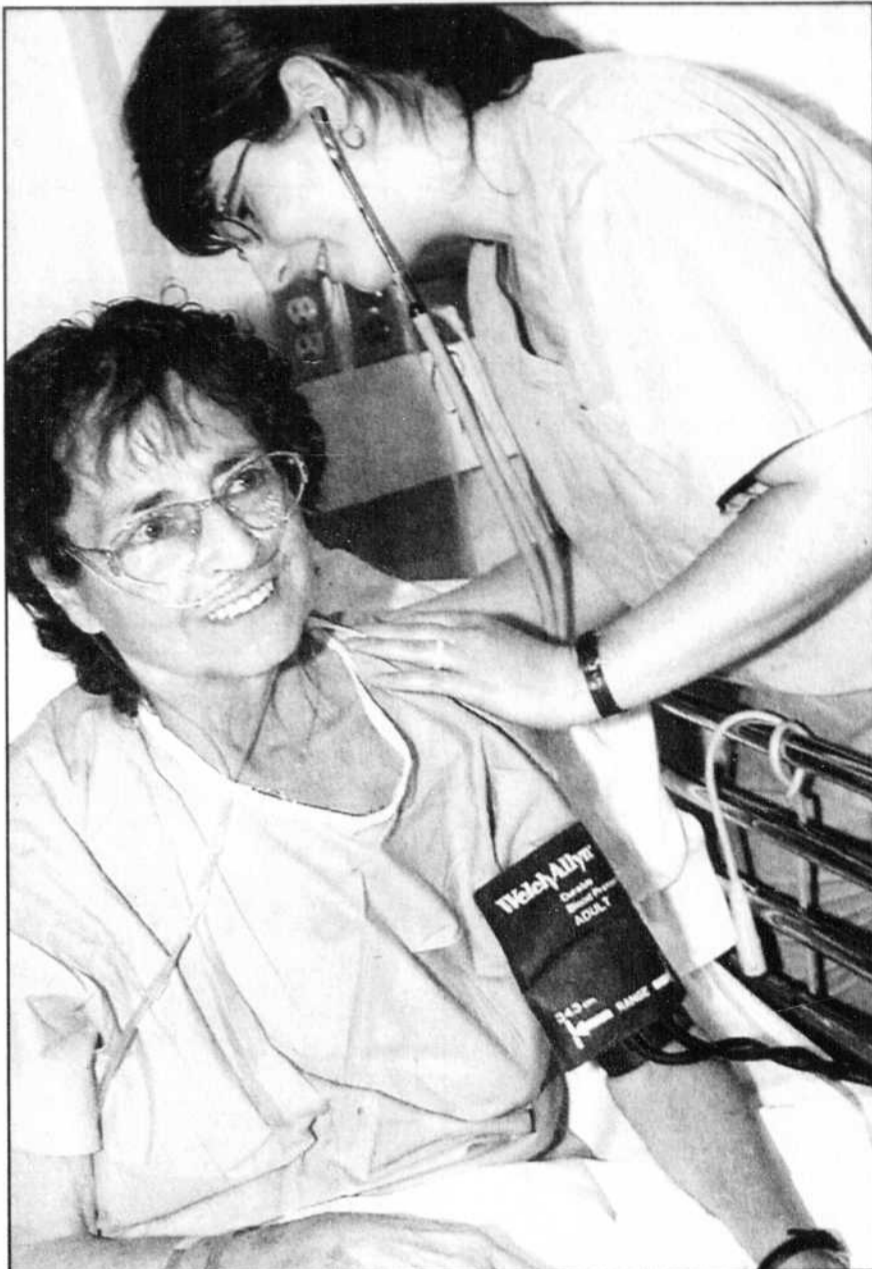
L'hôpital Sainte-Croix à Drummondville et le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières recevront pour une première fois des étudiantes infirmières en externat.

Cinq sont attendues à Drummondville et quatre à Trois-Rivières. Malgré la grave pénurie d'infirmières dans la région, c'est la première fois que ces hôpitaux participeront au programme qui en est à sa deuxième année d'existence. Ceux qui l'ont fait dès l'année dernière s'en sont félicités, car ils ont pu embaucher la plupart de ces infirmières cette année.

En fait, le programme d'externat en soins infirmiers de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec connaît un franc succès cet été. Deux fois plus d'externes en soins infirmiers seront présentes dans les hôpitaux du Québec au cours de la saison estivale. Au total, entre 1000 et 1200 étudiantes de deuxième année ont été embauchées dans 50 établissements répartis dans 15 régions du Québec, comparativement à 522 externes dans 26 établissements de neuf régions l'an dernier.

Mme Sylvie Vallières, responsable des communications à l'Ordre des infirmières, insiste sur un point: le premier but du programme n'est pas de combler la pénurie d'infirmières dans les prochains mois mais bien de permettre aux étudiantes de parfaire leur formation et de se familiariser avec leur futur travail.

«L'externat en soins infirmiers permet aux étudiantes qui ont complété avec succès le deux tiers de leur formation, (au cégep ou à l'université) de travailler dans les hôpitaux entre le 15 mai et le 31 août, à un taux horaire de 14,03 \$. L'externat est régi par un règlement de l'OIIQ qui répond à toutes les



Julie Marchand est l'une des étudiantes en sciences infirmières engagée par le CHRTR cet été. On la voit ici en compagnie de la patiente Lise Jobin.

normes de protection du public, note-t-elle. Mais c'est toujours l'infirmière en poste qui a la responsabilité des malades.»

Ce règlement précise des paramètres essentiels comme les critères d'admissibilité, les conditions d'encadrement et de surveillance des externes, les secteurs d'activités exclus (tous les soins critiques) et le type de soins qu'elles peuvent donner.

Afin de mesurer les effets de l'externat sur la qualité et la sécurité des soins, l'OIIQ a d'ailleurs fait un bilan d'implantation de la première année du programme qu'il a soumis au ministère de la Santé et des Services sociaux ainsi qu'à l'Office des professions du Québec.

Des questionnaires ont notamment été envoyés aux directrices de soins infirmiers et aux infirmières à qui les externes étaient jumelées. Les directrices de soins infirmiers ont estimé que l'externat a permis de maintenir des services à la clientèle dans 27 % des cas, que 77 % du temps, il y a eu un effet positif sur la qualité des soins. Cela explique en partie que la présence des externes permet d'assurer plus de surveillance et de soutien.

Mme Vallières rappelle aussi les avantages pour les futures infirmières de participer au programme d'externat, dont la consolidation de leur formation n'est pas des moindres. Par ricochet, les infirmières d'expérience bénéficient d'une aide précieuse pendant une période difficile de l'année.

«La compétition pour la main-d'oeuvre infirmière étant féroce, l'externat est un excellent moyen de créer des liens avec des candidates potentielles, particulièrement pour les régions où le recrutement est difficile et l'exode des jeunes important,» conclut Mme Vallières. ●

Télé-Québec de retour

La tour temporaire de Notre-Dame-du-Mont-Carmel est maintenant opérationnelle

MARIE-EVE LAFONTAINE

Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Télé-Québec était sans antenne depuis deux mois à la suite de la destruction de la tour de communications de Notre-Dame-du-Mont-Carmel dans laquelle un avion s'est écrasé en avril dernier.

Grâce à l'érection d'une tour temporaire de 75 mètres, la télévision publique est de nouveau accessible pour les téléspectateurs qui ne sont pas abonnés au câble.

«C'est une antenne à faible puissance, ce n'est pas exactement l'antenne originale pour l'instant. L'antenne permet à la majorité de la population de la Mauricie et du Centre-du-Québec de capter Télé-Québec, mais il y a peut-être des gens un peu plus éloignés qu'on ne joint pas», explique Mme Céline Meilleur, agente d'information pour Télé-Québec.

Employée depuis 20 ans à Télé-Québec, Mme Meilleur assure que c'est la première fois qu'une antenne est hors service aussi longtemps. «Il faut dire que les dommages étaient très importants. Ce sont des circonstances exceptionnelles», note-t-elle.

Rappelons que l'abattage de la tour à Notre-Dame-du-Mont-Carmel a également causé des problèmes à Radio-Canada, CIGB ainsi qu'aux stations de télévision de Cogeco (CKTM et CFKM).

Cogeco avait alors rapidement transféré ses équipements sur une plus petite tour. La station radiophonique CIGB avait assuré sa diffusion grâce à son émetteur de la Place royale.

Quant à Radio-Canada, la Première chaîne et la Chaîne culturelle étaient de retour en ondes autour du 22 mai.

La Société d'État a relocalisé son

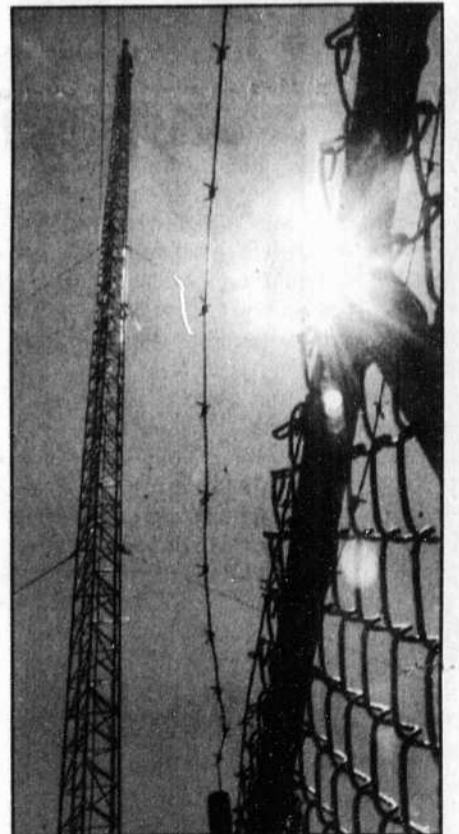
équipement dans une petite tour de 70 pieds située non loin du site où s'est produit l'accident d'avion ainsi que dans une tour du gouvernement provincial qui se trouve plus au nord.

«En ce qui concerne la Première chaîne, on est de retour avec pleine puissance. Mais il est clair que la tour est moins haute. Le rayonnement peut donc être affecté. Mais en terme de couverture, nous couvrons la même superficie», explique M. Michel Morin, réalisateur et coordonnateur du bureau régional.

On ignore encore quand sera construite une nouvelle tour.

Rappelons que la tour de Notre-Dame-du-Mont-Carmel a été abattue le 27 avril dernier, six jours après qu'un Cessna l'eut percuté de plein fouet.

Le pilote Gilbert Paquette avait perdu la vie dans ce tragique accident. ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Télé-Québec était sans antenne depuis deux mois. Grâce à la tour temporaire de 75 mètres érigée à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, son antenne a été remise en service.

Petit festival est devenu grand...

Shawinigan-Sud a su faire sa place

MARIE-EVE LAFONTAINE

Shawinigan-Sud

Le Festival d'été de Shawinigan-Sud a fait courir les foules, cette année. Après 11 ans d'existence, il semble avoir réussi à implanter ses racines dans le coeur des festivaliers grâce à une programmation variée. Selon les organisateurs, environ 145 000 personnes ont participé aux neuf jours d'activités.

«C'est une des meilleures années en terme de participation et de programmation», assure M. Réjean Côté, relationniste.

Les Paul Piché, Sylvain Cossette, Éric Lapointe, Jean Lapointe et Pierre Lalonde en ont convaincu plusieurs de se procurer un passeport. «On a vendu tellement de passeports qu'on a dû en réimprimer. On en a vendu plus en prévente que durant tout le festival de l'an dernier», raconte M. Côté.

Le Festival avait commencé en lion avec la prestation endiablée de la Botti-

ne souriante et le feu d'artifice qui a presque transformé la Cité de l'énergie en tour Eiffel. Cette soirée ainsi que le feu d'artifice d'hier ont été présentés grâce à une collaboration entre le Festival d'été et les fêtes du Centenaire de Shawinigan.

Cette grande fête s'est terminée, dimanche soir, avec les spectacles de Jean Lapointe et Steeve Diamond qui ont attiré, malgré le froid, des milliers de personnes. Par contre, le feu d'artifice prévu a dû être reporté à hier. Les vents soufflaient à 55 km/h, dimanche soir, alors que la limite acceptable pour les artificiers est de 45 km/h.

L'invitation québécoise de pyrotechnie a également attiré les amateurs de feu d'artifice. Pas moins de quatre entreprises ont enflammé le ciel dans l'espoir de remporter les grands honneurs. C'est finalement Soleil de minuit de la Montérégie qui a su séduire le jury pour une deuxième année consécutive. «Les feux, c'est l'apothéose. Pour les gens, c'est un beau complément», note le relationniste.

DIVERSITÉ ET ENCORE DE LA DIVERSITÉ

La clientèle du Festival, c'est un peu tout le monde. La journée Âge d'or avec Pierre Lalonde, la Mini-relève, des magiciens, un mini-train et des clowns pour les enfants, le concours de cheerleaders pour les ados et des spectacles de toutes sortes pour les plus grands. «On est en train d'établir notre propre créneau. Au cours des dernières années, on a fait toutes sortes d'essais. Je crois que cette année, on a atteint une certaine maturité. On veut préparer une programmation pour les gens de tous les âges. Au Festival, il y a de tout, c'est pour ça que les gens reviennent», est convaincu M. Côté.

De tout, mais pas n'importe quoi. Les organisateurs espèrent continuer à satisfaire petits et grands grâce à diverses activités de qualité. Mais aller à la pêche aux artistes n'est pas toujours de tout repos. «On est directement en compétition avec les grands centres. Ça devient vite une question de gros sous pour avoir un artiste en demande. Il

faut trouver des artistes qui vont plaire aux gens tout en respectant nos moyens.»

L'International de l'art vocal et le Festival d'été risquent également d'être en compétition lorsque vient le temps de faire la cour à des artistes étant donné que les deux événements ont pratiquement lieu en même temps. «Plus on est nombreux à solliciter un artiste plus il y a un impact. Jusqu'à quel niveau? C'est difficile à dire. Mais ça n'a pas d'impact sur notre clientèle parce qu'on n'a pas le même créneau. On remplit tout le temps notre site», assure M. Côté.

Pas moins de 450 bénévoles ont consacré leur temps à cet événement. Pour la 12e édition, les organisateurs ont déjà la tête pleine de projets. La compétition de cheerleaders qui a connu beaucoup de succès deviendra l'an prochain une compétition provinciale. On promet encore une fois des spectacles pour tous les goûts et tous les âges ainsi que davantage d'animation sur le site grâce à des cracheurs de feux, des mariachis, des danseurs latinos etc. ●

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER
RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

Opinions

Le fardeau de la classe moyenne

Depuis le 1^{er} juillet, nous payons moins d'impôts. En fin de semaine, le ministère des Finances annonçait sa plus forte baisse d'impôt depuis 30 ans. La réduction de la charge fiscale touche surtout les ménages à faibles revenus et ceux qui ont des enfants.

C'est encore le virage social qui prend le dessus. Celui où le discours de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion prédomine. Cette baisse prévue dans le dernier budget du gouvernement du Québec est louable mais encore insuffisante.

Même si l'économie s'est grandement améliorée au Québec, elle est aussi meilleure au Canada. En 10 ans, les emplois ont augmenté de 12,4 % au Canada alors qu'au Québec, ils ont augmenté de 6,9 %. Trois-Rivières détenait une position encore peu

enviable en mai dernier avec un taux de 8,2 %. Trois-Rivières est la quatrième ville ayant le plus haut taux de chômage au Canada.

Le double revenu étant devenu la norme, les ménages qui ne comptent qu'un seul revenu sont distancés par les autres. C'est ce qui arrive avec les familles monoparentales. En Mauricie et au Centre-du-Québec, le revenu total moyen des familles monoparentales est de 25 806 \$ alors qu'au Québec, la moyenne est 28 421 \$. Il faut de toute évidence revoir le soutien accordé aux citoyens à faibles revenus qui entretiennent les prestataires dans une situation quasi permanente de dépendance.

La meilleure manière pour sortir de la pauvreté est de trouver un emploi. L'éducation est le moyen le plus sûr pour quitter le climat de dépen-



CHRISTIANE ST-PIERRE
christiane.stpiere@lenouvelliste.qc.ca

dance des plus démunis. En Mauricie et au Centre-du-Québec, nous étudions moins longtemps que la moyenne nationale, de 3 à 4 % de moins selon le niveau d'études.

Malgré la réduction d'impôts, c'est encore ici, au Québec, qu'on en paie le plus à travers le Canada. Même si le gouvernement Landry a réussi à diminuer le nombre d'assistés sociaux, une baisse de 7 % par rap-

port à l'an dernier, l'économie du Québec doit encore s'améliorer pour rejoindre les autres provinces. Notre niveau de vie au Québec est de 15 % inférieur à celui de l'Ontario selon les revenus disponibles par habitant au pays. En 20 ans, le PIB du Québec a augmenté de 45,3 % par rapport à 64,2 % au Canada.

C'est encore ici au Québec que le salaire minimum est le plus élevé du Canada.

Dans ce cas, il est difficile pour les entreprises de maintenir la compétitivité. La réduction d'impôts encourage toujours la classe moyenne à payer pour ceux qui ne travaillent pas. Il en faut pour soutenir les 40 % de contribuables qui ne paient pas d'impôts. Les Québécois ont un généreux système de protection des faibles revenus.

Après la lutte au déficit et la croissance de l'économie, le gouver-

nement du Québec s'attaquera à un plan de pauvreté. Donnerons-nous plus aux pauvres ou se dotera-t-on d'un loi antipauvreté? L'État providence pourrait mettre le cap sur la mise en place de garanties offertes aux moins nantis.

En diminuant les impôts, le gouvernement Landry donne du souffle aux contribuables québécois.

Si elle s'est améliorée, l'économie du Québec ne réussit pas à combler l'écart avec les autres provinces. Le relèvement de notre niveau de vie va continuer de dépendre de notre performance, du taux d'emploi et de notre productivité. C'est le pari que doit tenir la province la plus taxée et la plus bureaucratifiée du pays.

La formation, l'éducation et la recherche constituent des assises solides pour assurer la croissance de notre région et de celle du Québec. ●

Renaissance

Étant en maison de convalescence sur les bords du lac Saint-Pierre, sans autre moyen d'écrire qu'avec un stylo, je vous fait part des événements qui ont transformé ma vie puisque c'est une renaissance.

Avez-vous déjà examiné la pointe d'un stylo? C'est le point charnière des décisions prises par la suite. Les résultats d'un électrocardiogramme que j'ai subi démontraient des problèmes très sévères que la polyclinique lui avait transmise. Suite à ces résultats, elle a tout de suite transmis le dossier à un cardiologue dont j'aurais des nouvelles rapidement.

25 avril, le docteur Mark Grand m'apprend en effet que le rétrécissement des valves du cœur en question (d'environ la grosseur d'un stylo) ne permet au sang de circuler que de la valeur de la pointe de son stylo.

Le dossier, très bien documenté, est référé à l'Institut de cardiologie de Montréal. Rendez-vous pour examens, pré-admission et tests. Je pars avec une mini valise prévoyant un coucher. Erreur, tout se déroule très vite. À mon retour, avec les idées un peu mêlées, après l'examen, on me dit qu'ils vont me garder et me faire passer tous les examens et traitements pour faire une réussite de l'intervention chirurgicale. «Il n'y a pas un chirurgien, ni un anesthésiste qui oserait vous opérer», me dit-on.

Mais avec tous les préparatifs, examens sur examens, le 18 juin au matin, c'est le «grand jour».

«Mon Dieu, mon créateur, vous êtes comme un horloger qui remplacez tous les engrenages, aidez-moi. Papa, maman, tous mes bons parents du ciel, j'ai peur, aidez-moi!»

La côte se monte, petits pas par petits pas! Je vis. Je peux me permettre comme dans les galas, de remercier

mes bons parents du ciel, mon cher mari, Claude, et mon fils bien-aimé, Benoît, qui, unis à mes trois chères soeurs, ma belle famille, m'ont portée dans leur amour et leur confiance à la prière.

Les équipes médicales, tant à Trois-Rivières, qu'à l'Institut de cardiologie de Montréal, avec l'équipe du docteur Racine, équipe chirurgien-anesthésiste et tout le corps professionnel font partie de cette réussite et je leur dois une gratitude infinie.

Maman disait, lors d'une autre épreuve, il y a plus de 25 ans: «Accroche-toi à la prière, tu vas voir, ça marche.» C'est encore plus vrai aujourd'hui, l'usage donne une bonne habitude.

Merci à tous et à toutes.
P.S.: Ici à l'Auberge Marela, le regard du premier propriétaire, le docteur Gouin, veille sur nous comme l'équipe des nouveaux propriétaires. Ce regard, on le voyait chez son fils (acteur) interprétant le beau docteur dans «l'Ombre de l'épervier.»

Fernande Grenier
Cap-de-la-Madeleine

Merci à Maternaide

Nous aimerions remercier l'organisme à but non lucratif Maternaide, pour son soutien lors de deux événements importants de notre vie.

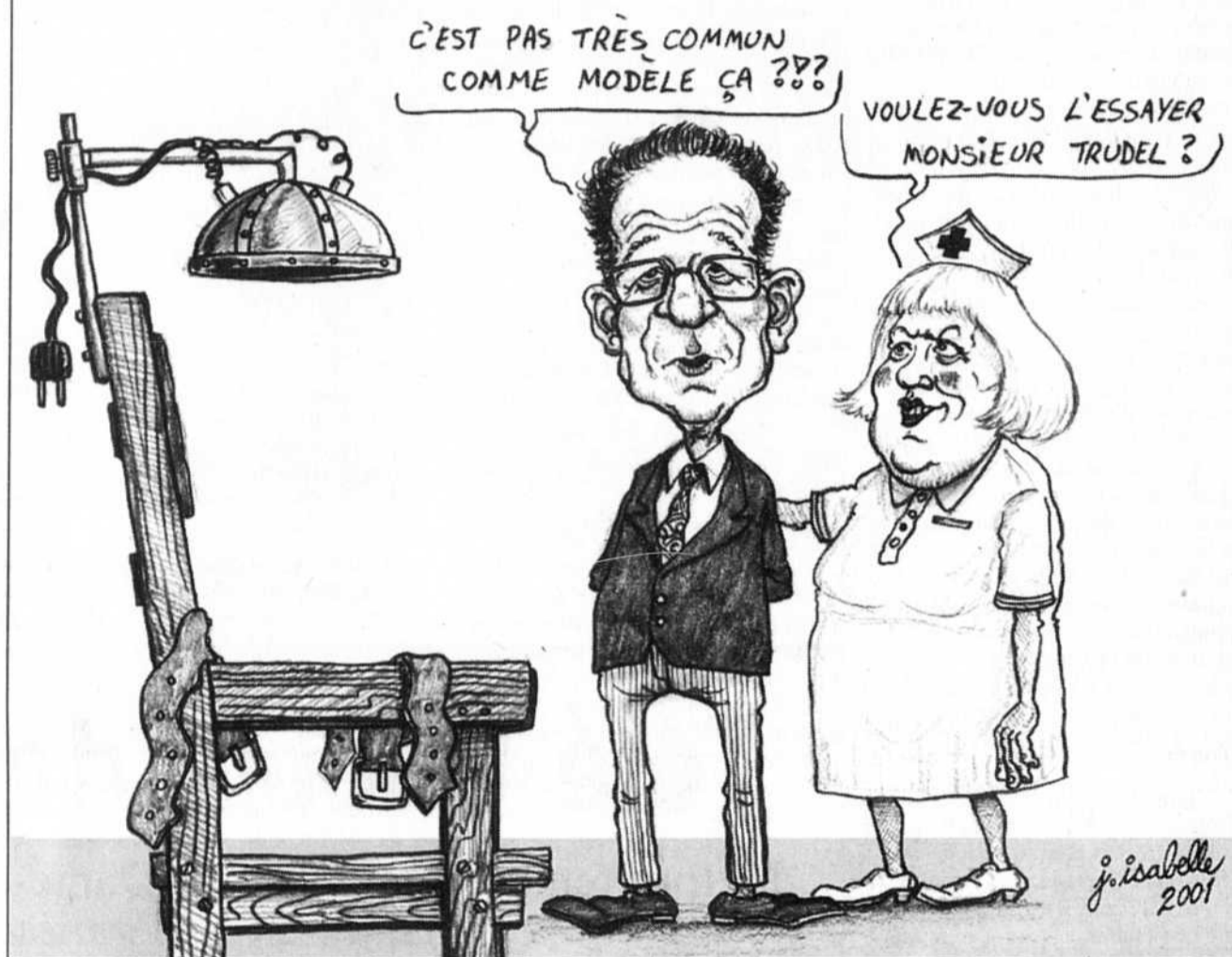
La première fut la naissance de notre fille qui s'est suivie d'un grand éprouvement. Maternaide est venu à notre aide.

Et aujourd'hui encore, après une opération majeure qui m'a mise momentanément dans une situation d'incapacité physique.

Les gens qui font partie de cet organisme nous ont soutenus moralement et physiquement en venant à la maison faire des tâches auxquelles je ne pouvais pallier.

Au total, trois jours complets d'aide

Des lits électriques pour soulager les infirmières...



m'ont permis de me rétablir plus rapidement.

Merci à ces gens de Maternaide qui savent si bien aider.

Michèle Daviault
Trois-Rivières-Ouest

Ville Centre Mauricie

1001 mercis!

À tous les maires, conseillers et contri- Je tiens à remercier publiquement

buables qui feront partie des fusions, mon opinion pour un nom est: «Ville Centre Mauricie».

Gérard Voyer
ancien conseiller
Shawinigan

l'agent-patrouilleur M. Guy Legault, de la Sûreté du Québec, pour son assistance à l'endroit du soussigné.

Récemment, sur l'autoroute 55, je fus victime d'un accident (hasard de la route) et l'aide que M. Legault m'a accordée fut d'un très grand secours.

Sincèrement, 1001 mercis.
Claude Beaucage
Pointe-du-Lac

Lutte contre la pauvreté: un défi collectif

NICOLE LÉGER ET
JEAN ROCHON

Les auteurs sont respectivement ministre déléguée à la Lutte contre la pauvreté et l'exclusion et ministre d'État au Travail, à l'Emploi et à la Solidarité sociale

Lors du discours inaugural, le premier ministre du Québec a souligné toute l'importance que le gouvernement accordait à la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale. Et à l'occasion du discours sur le budget, le gouvernement a annoncé l'injection de 815 millions \$ pour attaquer la pauvreté dans toutes ses dimensions, comprenant une réserve de solidarité sociale de 100 millions \$ pour mettre en oeuvre à court terme des initiatives dans les territoires où se concentre la pauvreté.

Depuis ce temps, nous avons agi promptement. En effet, plus de 160 000 personnes à faible revenu, qui se sont ajoutées à des milliers d'autres, ne paient plus d'impôt. Les prestataires de l'aide sociale aptes au travail ont pour

leur part bénéficié d'une indexation de 2,5 % le 1^{er} juin dernier. De plus, la mesure Action emploi, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier prochain, apportera un encouragement et un soutien financier incontestables aux prestataires qui intégreront le marché du travail.

Récemment, nous avons annoncé qu'une partie importante de la réserve de 100 millions \$ sera consacrée au développement d'unités de logement social pour les personnes les plus démunies alors qu'un montant de 24,8 millions \$ sera alloué pour le soutien alimentaire des élèves dans les milieux les plus défavorisés. De plus, 10 millions \$ sont octroyés pour la mise en oeuvre d'un programme de sécurité alimentaire qui soutiendra des interventions telles la mise sur pied de cuisines collectives et la création de coopératives alimentaires. Tous ces investissements significatifs sont immédiats et s'ajoutent aux efforts que nous menons pour lutter contre la pauvreté.

Mais cela ne s'arrête pas là. À cette annonce d'investissements en faveur du logement social et du soutien alimen-

taire, nous avons lancé une vaste opération qui interpelle toute la société québécoise en vue de l'adoption d'une stratégie nationale de lutte contre la pauvreté. En fait, nous avons proposé l'amorce d'un dialogue renouvelé en présentant les orientations et les pistes d'action contenues dans le document intitulé «Ne laisser personne de côté!».

Ce document fait notamment ressortir sept grandes orientations: créer la richesse, la partager et développer l'emploi pour lutter contre la pauvreté; miser sur la valorisation du travail ainsi que sur le potentiel des personnes et des collectivités; favoriser une prise en charge locale et mobiliser la société civile autour de la lutte contre la pauvreté; agir sur toutes les dimensions de la pauvreté de manière intersectorielle; prévenir la pauvreté par une intervention précoce auprès des enfants; améliorer et adapter le filet de sécurité sociale; cibler et adapter nos actions aux individus, aux groupes et aux territoires les plus pauvres.

Ces orientations prennent en considération, à plusieurs égards, les

perspectives soumise par le Collectif pour une loi sur l'élimination de la pauvreté. Elles sont la base de discussion autour de laquelle nous souhaitons rallier toutes les collectivités du Québec. Nous sommes convaincus que cette façon de procéder permettra à l'ensemble des forces vives de prendre part à la formulation de solutions qui alimenteront la stratégie nationale de lutte contre la pauvreté.

Pour y arriver, nous proposons une approche innovatrice et concertée qui fait appel à tous les partenaires de la société. Le dialogue que nous menons contre la pauvreté n'est pas l'apanage exclusif du gouvernement. Chacune et chacun d'entre nous -employeurs, syndicats, organismes communautaires, instances locales et régionales- doit proposer des actions, se concerter, faire des choix et s'engager à poser des gestes concrets en faveur des gens qui ne demandent pas mieux que de s'en sortir. En ce sens, la mobilisation de tous les milieux de la société québécoise à s'engager eux aussi dans la lutte contre la pauvreté est essentielle. Il s'agit d'un défi collectif qui nécessite une appro-

che collective.

C'est uniquement à partir de choix collectifs, faits en fonction des ressources dont nous disposons, que nous pourrions agir sur plusieurs fronts pour contrer la pauvreté et ne laisser personne de côté. Sur cette base aussi, il pourrait être envisageable de recourir au processus législatif pour réduire la pauvreté.

C'est dans cette perspective que les collectivités seront appelées, au cours de l'automne, à réagir au document «Ne laisser personne de côté!» pour identifier les priorités d'action qui nous mèneront vers une stratégie nationale de lutte contre la pauvreté dans laquelle tout le monde aura un rôle à jouer.

Plus que jamais, le gouvernement du Québec entend mener une lutte sans merci contre la pauvreté. Nous avons la sincère et ferme volonté de tout mettre en oeuvre pour redonner aux Québécoises et Québécois en situation de pauvreté un horizon beaucoup plus favorable. Mais pour y arriver, nous avons besoin de la contribution et de l'engagement de chacune et de chacun d'entre vous. ●

Vous avez une
OPINION
sur des sujets qui
font l'actualité?

Votre opinion
nous intéresse.

Écrivez-nous!

COURRIEL
redaction@lenouvelliste.qc.ca
(en format Word 97 S.V.P.)

COURRIER
Le Nouvelliste, c.p. 668,
Trois-Rivières G9A 5J6

CSDI: beaucoup de devoirs mais aussi des défis

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

Le Centre de services en déficience intellectuelle de la Mauricie/Centre-du-Québec (CSDI) aura beaucoup de marchandise à livrer au cours de la prochaine année.

Après avoir vécu les fusions d'établissements et l'actuelle désinstitutionnalisation des 500 bénéficiaires de services en déficience intellectuelle de Saint-Julien, cet établissement est en passe de devenir un des plus importants de la région (hôpitaux exceptés), qu'il s'agisse de budget (36 millions \$), d'usagers (1741) ou d'employés (plus de 600).

Les devoirs à faire sont nombreux mais les défis à relever aussi. Si bien qu'il a fallu faire un peu de ménage dans tout cela au point que la direction songe même à reporter de quelques mois le projet d'affiliation avec l'Université du Québec à Trois-Rivières, le temps de se recentrer et de répartir sur des bases solides. Le projet d'embauche d'un nouveau directeur général attendra aussi encore quelques mois.

Contrairement aux autres établisse-

ment, les défis du CSDI ne sont pas d'ordre financier.

En équilibre budgétaire, cet établissement se paie même le luxe (qui s'explique par des raisons historiques) de posséder encore des avoirs propres qui frisent le million \$.

Et il en a dépensé 600 000 \$ l'an dernier, entre autres pour faire fonder sa liste d'attente de 92 à 14 personnes!

M. Michel Boutet, directeur général intérimaire, ne cache pas que le CSDI prend les bouchées doubles en ce moment. Le dossier de la gestion des ressources non institutionnelles (genre familles d'accueil), dans lequel une mandataire du ministère de la Santé est intervenue au cours de l'année dernière, est venu gruger beaucoup d'énergie au CSDI. Mais en même temps, fait-il remarquer, tout le monde est satisfait de combler ce retard. Dès demain, le CSDI fera parvenir au ministre de la Santé le premier rapport d'étape dans ce dossier, l'avisant du suivi des quinze recommandations faites par la mandataire.

Côté désinstitutionnalisation, une première cohorte de 103 bénéficiaires a

quitté Saint-Julien, et ce en cinq mois au lieu des 12 prévus. Ils ont été intégrés dans les districts de l'Érable et d'Arthabaska dont 61 en ressource de type familial et 42 en résidence à assistance continue. Ce transfert de clientèle a aussi nécessité l'ouverture de cinq centres d'animation et le déplacement d'environ 200 employés.

Selon, M. Boutet, tous ces changements ont été faits pour le mieux et personne, surtout les résidents de Saint-Julien, ne voudrait revenir en arrière. Cela dit, le directeur général est aussi conscient de tous les bouleversements que ces changements ont provoqués non seulement dans la vie professionnelle mais aussi la vie privée des employés. Un point sensible auquel le CSDI devra porter attention, dit-il, afin de soutenir son personnel.

Côté nouveau mandat, le CSDI implante graduellement son services aux personnes présentant des troubles envahissants du développement, communément appelés TED, suivant les orientations que lui a confiée la Régie de la santé. Le service a ouvert officiellement ses portes en janvier 2001. Il a déjà dépassé ses capacités budgétaires tant les demandes sont nombreuses. En fait, la

demande réelle constitue le double de celle estimée.

Côté recherche, les subventions versées au CSDI on pratiquement triplé l'année dernière. Tant du côté du Conseil québécois de la recherche sociale, que du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, les sommes versées dépassent le demi-million \$.

Enfin, comme partout ailleurs au Québec, le CSDI devra travailler dans sa prochaine année à implanter les mesures prévues à la nouvelle politique en déficience intellectuelle, dévoilée il y a deux semaines par le ministre déléguée à la Santé, Agnès Maltais. Comme le contenu en était déjà connu, il ne faudra pas s'attendre à des changements de ce côté mais plutôt à la poursuite du travail entamé.

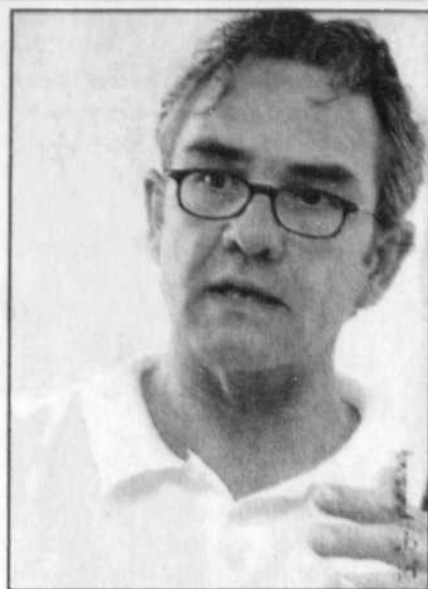


PHOTO: IMAGE MÉDIA P. BEAUCHAMP

M. Michel Boutet

Toutefois, comme partout ailleurs au Québec, le CSDI, en collaboration avec la Régie de la santé, les organismes communautaires et ses autres partenaires, devra préparer un plan d'action relatif aux services offerts aux personnes déficientes intellectuelles de la région.

Vers un jumelage privé-public

Le point de service de Saint-Léonard-d'Aston débiterait à trois jours par semaine

MARCEL AUBRY
Nicolet

Le dossier du point de service de Saint-Léonard-d'Aston continue à évoluer et le scénario qui fait actuellement l'objet de discussions entre les gens du milieu et les dirigeants du Complexe santé et services sociaux Nicolet-Yamaska (CSSSNY) tend vers un jumelage privé-public des ressources disponibles.

Les représentants de la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Léonard-d'Aston, des médecins du Centre médical Saint-Léonard et du CSSSNY ont toujours l'intention d'établir éventuellement un point de service dans cette municipalité. Il était question au départ d'un scénario complet avec des coûts récurrents d'environ 225 000 \$ par année, selon ce qu'a indiqué M. Marcel Nolet, le directeur général du Complexe.

Comme les ressources financières disponibles ne permettent pas, à ce moment-ci, l'application d'un scénario complet, les membres du comité conjoint ont convenu de se rabattre sur un scénario de démarrage qui comprendrait du personnel à temps partiel à trois jours au lieu de cinq jours par se-

maine. Il s'agirait donc au départ d'un projet plus modeste comme cela avait été le cas lors du démarrage du point de service de Pierreville, rappelle M. Nolet. On commencerait donc graduellement et on ajouterait du personnel au fur et à mesure, selon les ressources financières disponibles.

Selon le projet envisagé maintenant, le personnel comprendrait donc une infirmière et un agent de relations humaines à trois jours par semaine, avec un partage de frais avec le cabinet privé de médecins à Saint-Léonard, ce qui reviendrait à environ 110 000 \$ de coûts récurrents pour le Complexe. Celui-ci utiliserait le sous-sol du Centre médical pour loger le personnel du point de service. La grande salle existante serait subdivisée en locaux pour des bureaux. Quant au rez-de-chaussée, il ferait l'objet d'un partage entre le Complexe et le Centre médical.

Il y aurait donc ainsi des frais de location d'espace d'environ 20 000 \$ à assumer. «On se demande, de dire M. Nolet, si la communauté est prête à assumer une partie des frais pour avoir son point de service. On est en train de voir avec les municipalités environnantes s'il y a possibilité qu'elles absorbent ces coûts.» Il appert que le député de

Nicolet-Yamaska, M. Michel Morin, pourrait aussi apporter sa contribution au niveau des frais non récurrents, lesquels doivent se chiffrer autour de 15 000 \$ ou 16 000 \$. Cela reste toutefois à être confirmé.

Une nouvelle rencontre du comité conjoint devrait avoir lieu en août. Le conseil d'administration du Complexe aura aussi à se prononcer éventuellement sur un scénario précis incluant l'investissement requis de sa part pour la réalisation de ce projet. M. Nolet mentionne que si la communauté est prête à faire son bout pour les frais de location et que le député est prêt à faire le sien pour défrayer le coût des travaux, le point de service pourrait voir le jour dès cet automne.

Il restera aussi, entre-temps, à déterminer de qui relèvera le personnel au plan administratif. Du réseau public ou du secteur privé? C'est une question qui demeure en suspens pour le moment.

«Ce n'est pas un empêchement majeur, mais il faudra trouver une solution à cet aspect du dossier», de conclure M. Nolet, qui se dit confiant de pouvoir y arriver. Des discussions sont prévues à ce sujet avec les représentants syndicaux du Complexe santé.

121 maisons rénovées dans le comté de Maskinongé

Louiseville (BT)

Le programme québécois Reno Village, avec la participation financière de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, a permis la rénovation de 121 maisons dans le comté de Maskinongé à ce jour.

Des sommes de 693 740 \$ ont été versées sous forme d'aide financière, ce qui a généré 1 016 219 \$ de travaux de rénovation.

Le programme, lancé en 1998 par le gouvernement du Québec, est adminis-

tré par la Société d'Habitation du Québec. Il vise à venir en aide aux propriétaires-occupants à faible revenu vivant en milieu rural.

loto-québec		31 jours à gagner	
NUMÉRO COMPLET	100 000 \$	4 DERNIERS CHIFFRES	100 \$
5 DERNIERS CHIFFRES	1 000 \$	3 DERNIERS CHIFFRES	30 \$
		2 DERNIERS CHIFFRES	20 \$
Numéro du 2001-07-03		352196	
(numéros décomposables)			
2001-07-01	775682	2001-07-02	129091
Les modalités d'encaissement des billets gagnants passeront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.			
Le jeu doit rester un jeu			
100 000 \$ chaque jour du 1 ^{er} au 30 août 2001			

loto-québec résultats	
PANCO	Quintessence
Tirage du 2001-07-02	Tirage du 2001-07-02
04 09 11 14 15	387 1798
18 23 26 27 34	Extra
35 36 39 40 42	Tirage du 2001-07-02
47 50 52 63 65	NUMÉRO: 512202
Le jeu doit rester un jeu	
T.V.A. LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC	

Bijouterie DUGRÉ & RACINE
JOAILLER FABRICANT HORLOGER FABRICANT

• SIMON CHANG • SEIKO
• PULSAR • CITIZEN
• BULOVA • CARAVELLE

40% DE RABAIS

1624, 6e Rue TROIS-RIVIÈRES | 745-743, 5e Rue, SHAWINIGAN
378-3220 693-1699 | 537-9644 537-7293

Les Grands Feux Loto-Québec

en collaboration avec VIA Rail Canada

Du 21 juillet au 8 août 2001
ITALIE • RÉPUBLIQUE TCHÈQUE • ESPAGNE • AFRIQUE DU SUD • CHINE • LA GRANDE FINALE LOTO QUÉBEC
Parc de la Chute-Montmorency

1 800 **923-FEUX** (3389)
www.lesgrandsfeux.com

TANGUAY, CHEY 94.7 FM, loto-québec, TQS, fm10

PARTICIPEZ À LA PLUS ÉNERGIQUE PROMOTION DE L'ÉTÉ EN MAURICIE!

Chaque semaine tous les vendredis du 22 juin au 24 août Tirage de 2 forfaits pour 2 personnes, comprenant:

- Visite de la cité de l'énergie
- Croisière et tour de ville
- Spectacle nocturne

Jusqu'au 18 août à gagner

Grand tirage Cuba le 24 août
3 forfaits-voyages d'une durée d'une semaine en formule tout inclus, destination au choix: Varadero, Cayo Largo ou Cayo Coco

KOSMOGONIA La nuit des temps

Les Fêtes du centenaire de Shawinigan 1901-2001

CV Québec Canada



Exposition de photos, costumes et objets à la GARE DU CANADIEN PACIFIQUE, du mardi au dimanche, ouverte de midi à 20 h, jusqu'au 16 septembre.



GRATUIT POUR TOUS !

DÉBUT DES CONCERTS dans le PARC SAINT-MAURICE, le 4 JUILLET 2001, avec TRANSCENDANCE et le 11 JUILLET, avec l'UNION MUSICALE, à partir de 19 h

- L'Orchestre symphonique des jeunes Philippe Filion, le 18 juillet
- La grande Portée, 25 juillet
- Patrick et Carmen (country), 1er août
- Musique GN, 8 août
- Mi-temps, 15 août
- La Bande des Polysons, 22 août

Sans oublier un grand nombre d'artistes connus tels que :
 Guylaine Charland, 7 juillet
 Alain Quessy, 14 juillet
 Martin Hamel, 21 juillet
 Festival de théâtre de rue, 28 juillet
 Nice Dream, 4 août
 Jean-François Bastien, 11 août
 Alley Cats, 18 août

Et dans la série «LES CONCERTS LOTO-QUÉBEC DANS LES PARCS», la saison se terminera avec la présence de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM), le dimanche 9 septembre 2001, à 14 h

FESTIVAL DE LA PÊCHE
 10 000 truites ensemencées dans la rivière Saint-Maurice le 7 et le 8 juillet sur la promenade Saint-Maurice et sur l'île Banane.

GRATUIT pour toute la famille

- Pêche toute la journée
- Démonstrations de montage et lance à la mouche
- Animation pour les enfants avec amuseurs publics

WEEK-END FERROVIAIRE
 En collaboration avec Canadien National, Canadien Pacifique, Via Rail et le Club de trains miniatures de Shawinigan.
Samedi et dimanche 21 et 22 juillet 2001
 Pour information Bureau du Centenaire 536-7279

Procurez-vous les articles promotionnels au bureau des Fêtes du centenaire, 5e étage, hôtel de ville de Shawinigan 536-7279

Entrez... dans la danse! avec le passeport souvenir, obtenez des rabais de 40\$ et plus...

Entrez... dans la danse! Avec nos T-Shirts à 14\$ et 18\$, notre chandail polo à 35\$, nos casquettes à 15\$ et notre bijou, le bouton revers à 3\$.

Entrez... dans la fête Procurez-vous nos kits de décoration résidentielle et commerciale du centenaire

Infrastructures: la MRC ne retient aucun projet

Elle préfère s'en remettre aux municipalités pour en faire la promotion



MARCEL AUBRY

La MRC de Nicolet-Yamaska a finalement décidé de ne retenir aucun projet dans le cadre du programme de Travaux d'infrastructures

Canada-Québec, préférant s'en remettre aux municipalités pour en faire la promotion auprès des responsables.

Le directeur général de la MRC, Donald Martel, avait préparé pour la dernière réunion du conseil des maires de la MRC un projet de résolution visant à permettre à la MRC de Nicolet-Yamaska d'appuyer les projets de son choix en regard de ce programme.

C'est que lors de la réunion du mois de mai, le député de Nicolet-Yamaska et whip en chef du gouvernement, Michel Morin, et le député de Johnson et secrétaire d'État aux infrastructures municipales, Claude Boucher, avaient rendu visite au conseil des maires pour

leur donner de plus amples informations concernant le programme d'infrastructures.

Or les deux représentants gouvernementaux n'avaient pas manqué de faire le message aux maires qu'un projet recevant l'appui du conseil des maires serait considéré plus favorablement par les personnes chargées de faire des choix qu'un autre étant présenté par la seule municipalité en demande.

Il était toutefois apparu dès la réunion du mois de mai que le conseil des maires aurait peut-être de la difficulté à faire bloc derrière un ou deux projets dans le cadre de ce programme. Aussi, une réunion à huis-clos avait-elle été prévue pour permettre aux maires d'avoir une bonne discussion sur le sujet et d'établir un consensus si possible.

Or, après plus de deux heures de discussions, il est apparu manifeste qu'aucun projet ne pourrait faire l'unanimité des maires, bien que celui de la réfection du barrage sur la rivière Nico-

let et celui de la construction de casernes de pompier dans le cadre du projet de sécurité-incendie sur le territoire de la MRC, aient rallié plusieurs appuis.

Étant donné l'absence d'unanimité derrière ces deux projets, les maires ont convenu, à la suggestion du préfet de la MRC, M. Raymond Bilodeau, de retirer le projet de résolution qui apparaissait à l'ordre du jour de l'assemblée et de s'en remettre aux municipalités impliquées pour les promouvoir auprès des instances responsables. Dans les deux cas, il s'agit de projets partagés par un groupe de municipalités.

Si on peut prendre pour acquis que ces deux projets feront l'objet de demandes de subvention dans le cadre du programme d'Infrastructures Canada-Québec, on peut aussi penser que d'autres municipalités présenteront aussi des projets plus locaux.

Aucun n'aura cependant fait auparavant l'objet d'un appui officiel de la part de la MRC.

Des réponses pour le grand public

La Mauricie et le Centre-du-Québec auront leur «histoire régionale»

JAËLLE HÉROUX
Trois-Rivières

À quoi ressemblait la vie trifluvienne au XIXe siècle? Comment le milieu industriel de Shawinigan s'est-il développé? Voilà des questions auxquelles le volume *L'Histoire de la Mauricie* apportera des réponses, des origines de la région mauricienne à nos jours.

Ce livre, qui est écrit pour le grand public mais qui résulte d'une démarche scientifique, s'inscrit dans le projet des histoires régionales qui remonte à 1981, année où paraissait *L'Histoire de la Gaspésie*, premier volume d'une série qui en comportera 23. *L'Histoire de la Mauricie* sera l'une des mieux documentées des histoires régionales», révèle René Hardy qui réalise ce volume avec Normand Séguin et de nombreux collaborateurs. Depuis 20 ans, l'historien se consacre à l'histoire de la région. Il a entre autres publié des bibliographies et chronologies qui ont servi à rédiger le volume. De plus, son équipe, qui travaille au projet depuis déjà cinq ans, a accumulé plus de 20 000 fiches sur l'histoire de la région.

L'Histoire de la Mauricie, qui paraî-

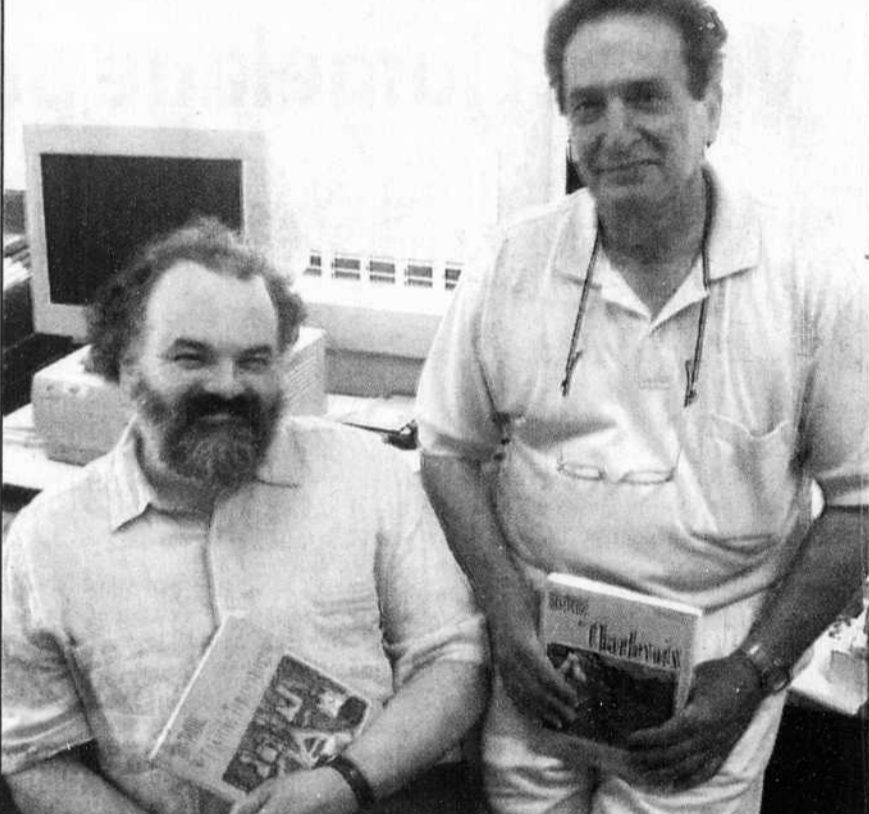


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: COLOMBE LISÉE

Sur la photo: Claude Bellavance, directeur du Centre d'études québécoises de l'UQTR et René Hardy, professeur d'histoire.

tra en 2002, contiendra ce que tout Mauricien devrait savoir sur sa région.

CENTRE-DU-QUÉBEC

L'Histoire de la Mauricie n'est pas le seul chantier auquel travaille le Centre d'études québécoises de l'UQTR. Une équipe formée des professeurs Claude Bellavance, Jean Roy et Yvan Rousseau, assistés de collaborateurs, réalisera *L'Histoire du Centre-du-Québec*.

Cette équipe, qui compte actuellement plus de 30 000 fiches de recherche, dépouille des documents afin de se

constituer une base documentaire tout en faisant l'interface avec des Sociétés d'histoire locales et régionales. Puisque l'historiographie du Centre-du-Québec et des Bois-Francs est peu développée, étant donné le peu d'études consacrées à cette région dans une perspective historique, le défi est de taille.

Le volume, qui devrait paraître en 2004, retracera l'histoire du Centre-du-Québec de la présence amérindienne jusqu'à aujourd'hui, à partir du territoire correspondant *grasso modo* à l'ancien diocèse de Nicolet. Ce livre permettra de faire une «lecture régionale et sous-régionale», soutient Claude Bellavance, directeur du Centre d'études québécoises et coauteur du volume.

LE PROJET

L'Institut québécois de recherche sur la culture, devenu depuis l'INRS-Culture et Société (l'Institut national de la recherche scientifique), est l'instigateur du projet des histoires régionales. Le but du projet est de réaliser une histoire régionale, en comptant sur l'appui financier de la région et sur la participation des chercheurs de cette région. Pour cette raison, des comités régionaux de concertation ont été formés aussi bien en Mauricie qu'au Centre-du-Québec.

La mission des comités, outre celle d'être consultée par les chercheurs, consiste à faire une levée de fonds afin de financer les recherches. Une partie de l'argent provient de la contribution des milieux gouvernemental, universitaire, scolaire et privé.

Le projet des histoires régionales fait ressortir le dynamisme, les particularités et l'évolution des régions. Les volumes permettent ainsi d'apporter des nuances à l'histoire du Québec, d'enrichir ses connaissances et de découvrir sa région.

Jusqu'à présent, «14 volumes ont été réalisés et six autres sont en chantier», souligne M. Georges Lamy, conseiller au développement à l'INRS-Culture et Société.

En plus de la synthèse sur l'histoire régionale du Centre-du-Québec, la programmation des recherches du Centre d'études québécoises prévoit la participation à un autre chantier, soit celui sur *l'Histoire de Lanaudière*. La réalisation de cet ouvrage a été confiée à messieurs Pierre Lanthier, Normand Brouillette et Christian Morissonneau.

Nouveau
Collection solaire «NIKE»
 maintenant disponible.
 Pour passer un été de champion!

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE JEAN-VICTOR BERGERON
 1882, rue Saint-Marc, Shawinigan QC
 (819) 536-2504

Toujours + pour vos yeux!

Faites vos frais cet été!

CLIMATISEURS UNITÉS MURALES

- REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE En cas de panne électrique
- FONCTION DE BALAYAGE AUTOMATIQUE Améliore la distribution de l'air
- BALAYAGE AUTOMATIQUE CONTRÔLÉ ÉLECTRONIQUEMENT Pour un confort ultime
- MODE SEC Ce mode permet de contrôler le niveau d'humidité sans nécessairement refroidir la pièce...

PÉLISSIER RÉFRIGÉRATION
 Une meilleure qualité de vie depuis plus de 40 ans
FUJITSU
 205, rue Godin, Trois-Rivières
 (819) 376-3725

Vos Affaires

TSE-300 — 7736,35 / 0,00 CDNX — 3221,84 / 0,00 \$ CAN — 66,05 / 0,00 S&P 500 — 1236,71 / +12,29 OR — 270,60 / 0,00 NASDAQ — 2148,72 / -11,82 DOW JONES — 10593,72 / +91,32

Le Nouvelliste

Internet a la cote

Les Canadiens sont au troisième rang des plus grands utilisateurs

PRESSE CANADIENNE
Toronto

Les Canadiens se classent au troisième rang des plus grands utilisateurs d'Internet au monde — avant les Américains, révèle une nouvelle étude effectuée auprès de 36 pays.

Soixante pour cent des Canadiens sondés ce printemps ont dit utiliser Internet, contre 57 pour cent des résidents des États-Unis.

Seuls la Norvège, avec 63 pour cent

et le Danemark, avec 62 pour cent, ont un plus grand taux d'utilisation.

L'étude du commerce en ligne, menée par les firmes Léger Marketing et Taylor Nelson Sofres Interactive, dont les résultats ont été transmis au quotidien *The Globe and Mail*, permet de constater que les Canadiens se servent fréquemment d'Internet pour acheter biens et services, mais aussi qu'ils sont inquiets à l'idée de fournir des informations relatives à leur carte de crédit sur Internet, et préoccupés par la sécurité des transactions en général.

Au Canada, Léger Marketing a interrogé 3009 personnes, tandis que 42 000 autres personnes ont été sondées dans les autres pays, entre les mois de mars et mai. Chez les utilisateurs canadiens d'Internet questionnés, 18 pour cent ont dit avoir fait des achats en ligne le mois précédent.

De plus, 20 pour cent des utilisateurs canadiens avaient acheté ou ordonné des biens ou des services dans un magasin ayant pignon sur rue, à la suite de démarches effectuées d'abord sur Internet.

Ces résultats « confirment que le commerce en ligne est de plus en plus accepté par les consommateurs ».

Cette nouvelle façon de magasiner comporte « un potentiel énorme », a commenté Jean-Marc Léger, le président de Léger Marketing.

L'enquête permet d'apprendre que 60 pour cent des utilisateurs d'Internet sont des hommes et 40 pour cent des femmes, et qu'environ 15 pour cent des personnes interrogées prévoient acheter ou commander des biens et des ser-

vices via Internet au cours des six prochains mois.

Les livres constituent l'achat le plus courant sur Internet au Canada. Ils représentent 24 pour cent des transactions. Suivent les vêtements (15 pour cent), et l'équipement d'ordinateur (11 pour cent). Les voyages sont une des plus importantes catégories en termes d'argent dépensé via Internet.

La marge d'erreur de la portion canadienne du sondage n'excède pas 1,8 pour cent, 19 fois sur 20, lorsqu'on l'applique à l'ensemble de la population.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Une vieille bicyclette comme celle-là fait partie des métaux que l'on peut récupérer à la Ressourcerie Centre-de-la-Mauricie (RCM). Au premier plan, François Chénier, président de la RIGDM, Lise Landry, mairesse de Shawinigan et Michel Cantin, président de la RCM.

Une seconde vie pour les matières résiduelles

ROYAL SAINT-ARNAUD
Shawinigan

La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie (RIGDM) vient de procéder à l'ouverture d'une première Ressourcerie en Mauricie.

Aménagée sur les terrains désaffectés de l'ancienne usine Shawbec, de la rue de la Transmission à Shawinigan, cette ressourcerie vise à réutiliser, à recycler et à valoriser plusieurs matières résiduelles qui ne sont pas prises en charge par le système de la collecte sélective.

C'est pourquoi plusieurs services de collecte des matières résiduelles y sont regroupés. Le lieu sert en fait de dépôt permanent pour les résidus domestiques dangereux (RDD). Les citoyens peuvent donc se départir de ce type de résidus en allant les porter sur place, de mai à octobre.

La Ressourcerie est accessible du lundi au vendredi de 11 h 30 à 17 h 30 et le mercredi soir jusqu'à 20 h. Elle est aussi ouverte au public le samedi de 9 h à 17 h.

De plus, les matières résiduelles comme les vieux vêtements, les matériaux secs (bois, matériaux de construction, etc.) les vieux meubles, les appareils ménagers et les métaux peuvent y être déposés. Ces matières sont triées et mises dans des conteneurs. Elles connaîtront ensuite une nouvelle vie

par la voie du recyclage ou seront acheminées dans un lieu de disposition approprié.

La liste des catégories de matières reçues à la ressourcerie pourrait bien s'allonger avec le temps. De nouvelles matières récupérables, réutilisables et recyclables seront éventuellement prises en charge, signale son président, Michel Cantin.

La ressourcerie pourra ainsi agir à titre de point de collecte de certains résidus servant de matières premières à de petites entreprises. Il indique qu'un point de vente, appelé à devenir un véritable « marchand général » sera aménagé dans les locaux sur le site. On y offrira, à prix très modique, différents matériaux et matières recyclés.

Il signale de plus que les gens peuvent se rendre sur place pour y déposer différentes matières résiduelles. Toutefois, ceux et celles qui ne sont pas membres de la RIGDM devront payer pour y laisser des matières, les coûts variant avec les quantités.

Michel Cantin ajoute que la ressourcerie offre, en plus de son service de collecte des RDD et de diverses ma-

tières résiduelles, un service d'information sur la gestion de ces matières. On peut donc y obtenir des renseignements sur la gestion environnementale des résidus et sur le compostage domestique, en particulier.

Présent lors du lancement du projet, le président de la RIGDM, François Chénier, est d'avis que l'implantation d'une ressourcerie permet notamment d'augmenter la durée de vie du lieu d'enfouissement sanitaire en diminuant la masse de déchets enfouis, de donner une seconde vie aux matières tout en augmentant la réutilisation et le recyclage, en plus de créer des emplois en région. Trois emplois sont présentement reliés à la Ressourcerie du Centre-de-la-Mauricie.

Il estime également qu'en rendant disponible aux citoyens un lieu pour se départir des matières résiduelles, on risque moins de se retrouver avec des dépôts clandestins dans chacune des municipalités. Enfin, en fonction des résultats obtenus, d'autres ressourceries pourraient

être implantées dans d'autres MRC.

Bombardier emporte un contrat avec la RATP

Paris (AP et PC)

Un consortium franco-québécois comprenant la société Bombardier a décroché une commande de 161 métros de la Régie autonome des transports parisiens (RATP) d'une valeur de 590 millions \$US, a annoncé le principal partenaire de l'entente, Alstom, hier.

La RATP compte remplacer environ 40 pour cent de sa flotte à partir de 2005. Les nouveaux métros, baptisés MF2000, seront composés de cinq voitures, chacune ayant une capacité comprise entre 92 et 112 passagers assis.

Les métros qui doivent être remplacés datent de plus de 30 ans. Les nouveaux wagons seront plus confortables, moins bruyants et dotés d'un système

de climatisation. La part d'Alstom, un géant de l'énergie et du transport, est de 370 millions \$, soit 63 pour cent du montant total.

Alstom, Bombardier et une autre firme française, Technicatome, doivent commencer la fabrication des voitures de métro au milieu de 2004. Les livraisons doivent débuter en 2005 et être terminées en 2015.

C'EST LE SOLDE JUSQU'AU 1^{ER} JUILLET

des MARQUES!

50%

de rabais

SUR NOS

COLLECTIONS ESTIVALES

KENNETH COLE
NEW YORK

DOCKERS REPORT TOMMY HILFINGER

LE MERCIER

MODE MASCULINE

ALAIN GAUDET & DIANE DIAMOND • 5380, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES • 819.374.3545

Des placements éclairés!

1 AN	2 ANS	3 ANS	4 ANS	5 ANS
4,450%	4,950%	5,400%	5,600%	5,750%

PLACEMENT MINIMUM 20 000\$
taux sujets à changements
taux annuels

Des certificats de placements GARANTIS comme revenu !

Pour d'excellents
TAUX

...communiqués avec un
membre de notre équipe



Denis Colbert
VP, directeur



Robert Pelland
directeur adjoint



Daniel Lamothe



Francis Jordan



Jean-Pierre Pilon



Sylvie Gagnon
conseillère associée



Johanne Beauchemin



Maurice Brizard



Patrick Charlebois



Alain Colbert



Yves Lamarre
conseiller associé



Louis Toupin



Jean-René Groleau



Didier Perrot
conseiller associé



Serge Buchanan



Ginette Lamontagne



Claude Tousignant



Claude Villeneuve



25, Des Forges, Trois-Rivières
tél.: 379-3600 / 1-800-567-7996
www.rbcds.com

De plus en plus difficile

La recherche d'emploi se complique pour les personnes licenciées de Nortel

PRESSE CANADIENNE
Toronto

Il devient de plus en plus difficile pour les personnes licenciées par les entreprises technologiques de se trouver un emploi.

Un exemple: Nortel Networks. La compagnie a effectué 30 000 mises à pied cette année. Les victimes de la première saignée de Nortel Networks, en janvier, avaient pu assez facilement se dénicher un nouveau boulot.

C'est le cas de Kirsten Watson. Elle et ses collègues d'Ottawa ont envoyé une série de courriels et mis sur pied un

site Internet pour diffuser leur curriculum vitae.

Onze jours après son licenciement, Mme Watson avait organisé une journée «changement de carrière» dans une brasserie d'Ottawa afin de permettre à d'éventuels recruteurs de rencontrer les nouveaux arrivants sur le marché du travail.

«Nous voulions garder la tête haute, explique Mme Watson. Nous venions de chez Nortel. Nous croyions que cela devait être impressionnant car Nortel n'engage pas n'importe qui.»

Moins de 30 jours plus tard, 95 pour

cent des participants à cette activité, dont Mme Watson, avaient trouvé un nouveau travail. «Ce fut formidable. Il y a eu des gens qui ont signé des contrats sur le champ», raconte-t-elle.

Toutefois, les temps ont changé. Le marché du travail est au ralenti. «En janvier, quand j'ai été licenciée, les choses étaient différentes, reconnaît Mme Watson. Les gens sont maintenant plus inquiets tout simplement à cause du grand nombre de mises à pied. Ils tentent d'identifier quelles entreprises continuent d'embaucher.»

Récemment, une autre «journée carrière» organisée par Mme Watson a

attiré plus de 400 demandeurs d'emploi mais seulement 15 entreprises, 15 de moins qu'en janvier. Les recruteurs étaient plus exigeants et un certain nombre de candidats sont retournés chez eux, déçus.

«C'est difficile dans mon domaine, soutient Andrey Bechamp, conceptrice d'interfaces informatiques chez Nortel avant d'être licenciée en mai. J'ai de l'expérience en infographie et en conception de site multimédia. Retourner à mes racines n'est pas difficile mais trouver le même boulot qu'à Nortel, c'est presque impossible.»

Lesley Anderson a perdu son em-

ploi lorsque Cognos a licencié 300 personnes en juin. Elle n'a toujours pas trouvé de boulot mais ne se décourage pas. Elle demeure en contact avec d'anciens collègues, échangeant des conseils et les rencontrant à des déjeuners «d'affaires». «Je pense mes blessures en relevant de nouveaux défis, mentionne-t-elle. La force réside dans le nombre.»

Réorienter une carrière peut devenir une solution si le secteur des nouvelles technologies ne se relève pas des récents chamboulements. «Je sais que la situation économique va s'améliorer, espère Mme Anderson. Il s'agit de savoir ce qu'on va faire en attendant.»



PHOTO: AP

United Airlines recule

La compagnie retire son offre d'achat de US Airways évaluée à 4,3 milliards \$ US

ASSOCIATED PRESS
New York

United Airlines, deuxième compagnie aérienne américaine, renonce à racheter US Airways (6e) pour 4,3 milliards \$US, cette fusion ayant peu de chance d'être approuvée par les instances fédérales réglementaires, a-t-on appris hier de source proche du dossier.

Les deux compagnies devaient annoncer officiellement hier matin leur rapprochement, avant même que soit finalisée l'offre de rachat. Mais cette annonce a été annulée. United a en effet informé US Airways vendredi qu'elle renonçait à un accord et qu'elle souhaitait en discuter avant le 1er août, date à laquelle les deux parties peuvent modifier leur engagement.

Les experts avaient anticipé l'échec de l'opération en raison de problèmes de concurrence que provoquerait cette OPA. Les autres principales compagnies américaines risquent fort de ne plus être intéressées par US Airways du fait des exigences du gouvernement fédéral en matière de concentration.

Conscient de ce facteur, United

avait accepté en janvier de revendre des actifs de US Airways à American Airlines, notamment la moitié de la liaison Washington-New York-Boston.

Outre ces considérations de concurrence, United aurait jugé risqué de s'engager dans un processus de fusion coûteux et compliqué compte tenu du ralentissement de l'économie.

United devra verser une compensation de 50 millions \$ à US Airways si elle annule la transaction après le 1er août. Cette compensation serait substantiellement supérieure avant le 1er août, mais United insiste pour maintenir ce montant à 50 millions \$.

Pour certains analystes, l'échec de cette fusion aura des conséquences positives pour les deux compagnies et pour tous les voyageurs aériens. L'échec de la fusion avec US Airways laisse donc American Airlines en première place avec 900 avions, depuis que cette dernière a elle-même pris le contrôle de Trans World Airways. Après l'annonce de l'échec de la fusion, l'action de US Airways a perdu 3,41 \$ à 20,89 \$US, hier, à la Bourse de New York. Le titre d'United Air Lines a quant lui perdu 45 cents à 34,70 \$US.

Une décision attendue

Le CRTC doit se prononcer sur la vente de TVA à Quebecor

PRESSE CANADIENNE
Toronto

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) doit se prononcer cette semaine sur le projet d'acquisition de Vidéotron par Quebecor.

Cette décision aura des conséquences importantes sur l'intégration de journaux et d'entreprises de télécommunication au sein d'un même conglomerat.

Le CRTC n'a aucun pouvoir de réglementation sur les journaux, mais peut examiner les cas de propriétés croisées dans le monde des médias. Dans ce contexte, il peut établir des barrières en vertu de ses pouvoirs en matière de télécommunication.

«Étant donné l'importance de cette transaction et considérant tout ce qui serait propriété de Quebecor, nous avons déjà mentionné que nous examinerions la question de la diversité des sources d'information au Québec», a déclaré une porte-parole du CRTC.

Le jugement aura aussi des conséquences au Canada anglais où les réseaux CanWest Global et CTV attendent la décision du CRTC au sujet du renouvellement de leur permis de diffusion.

Quebecor possède des quotidiens, des hebdomadaires, des revues et une maison d'édition. TVA est le réseau de télévision le plus écouté au Québec. Il est aussi le propriétaire de Sun Media qui détient plusieurs journaux au Canada anglais.

«Il faudra surveiller ce que dira le CRTC à Quebecor, a mentionné le porte-parole du groupe «Friends of Canadians Broadcasting», Ian Morrison. Demanderait-il, comme je le pense, que l'on maintienne l'indépendance de la rédaction de TVA vis-à-vis celles du Journal de Montréal et des autres journaux? Si le CRTC le fait, il répètera sûrement quelque chose de similaire à CanWest et à CTV.»

Quebecor s'est considérablement endetté pour acquérir le groupe Vidéotron, propriétaire de TVA, pour un montant de 5,4 milliards \$, en octobre. Quebecor veut devenir un géant de la convergence médiatique.

Jusqu'à maintenant, cette stratégie commerciale n'a profité à personne mais Quebecor soutient que l'acquisition de TVA est cruciale à l'essor de son empire médiatique, Quebecor Media.

«TVA s'incorpore bien là-dedans, a déclaré le vice-président exécutif aux Affaires corporatives de Quebecor, Luc Lavoie. Le coeur de notre stratégie est que chaque membre du groupe appuie les autres.»

Le conglomerat souhaite lancer cet automne une programmation de télévision numérique et interactive en employant la technologie de Vidéotron, ce qui lui permettrait de vendre des livres, des disques et d'autres produits.

Quebecor a promis de maintenir l'indépendance des salles de rédaction lors des audiences du CRTC, en mars dernier.

En attendant la décision du CRTC, la société TVA est gérée en fiducie. Si la transaction est approuvée, Quebecor détiendra 99 pour cent des actions donnant droit de vote et 36 pour cent du capital.

N.D.L.R.

En raison du congé de la fête du Canada, observé hier à travers le pays, les places boursières canadiennes étaient fermées. Cette fermeture nous empêche de publier les informations boursières habituelles. L'activité des bourses de Toronto et de Montréal reprend aujourd'hui.

United Airlines a informé US Airways vendredi qu'elle renonçait à un accord et qu'elle souhaitait en discuter avant le 1er août, date à laquelle les deux parties peuvent modifier leur engagement. Les experts avaient anticipé l'échec de l'opération en raison de problèmes de concurrence que provoquerait cette OPA.



Le Nouvelliste

Orléans, compagnie d'assurance générale, ouvre un bureau à Trois-Rivières-Ouest



Orléans, compagnie d'assurance générale, est une entreprise bien établie à Québec et à Montréal. Dernièrement avait lieu l'ouverture officielle du bureau d'Orléans à Trois-Rivières-Ouest. Cette compagnie, dont le siège social est situé à Québec, se spécialise dans l'émission de cautionnements. Le bureau d'Orléans est situé au 4720, boulevard Royal, bureau 102, Trois-Rivières-Ouest. Pour les rejoindre, il suffit de composer le numéro 697-2575. Sur la photo, nous apercevons Gaëtan Boudreault, président-directeur général d'Orléans, Jean-Claude Béliveau, directeur régional, Sylvie Beaudoin, coordonnatrice régionale, et Jacques Brousseau, conseiller publicitaire au Nouvelliste.

Partenariat



Le 20 juin dernier, la compagnie Oxygène Pro-Tech était l'hôte de la compagnie Air Liquide, laquelle fut invitée à faire présentation de son tout dernier modèle de soudeuse. De gauche à droite sur la photo, nous retrouvons Michel Garneau, Richard Proulx, Réjean Ferron, Julie Michaud, conseillère publicitaire pour le Nouvelliste, et Martin Moreau, de Air Liquide.

Société de sauvetage — Campagne de financement



Présentation du premier prix, une Oldsmobile Alero 2001, suite au tirage organisé par la Société de sauvetage le dimanche 13 mai 2001, en collaboration avec la compagnie General Motors du Canada. Dans l'ordre habituel, René Pellerin, président de Unifers Automobile Itée à Shawinigan, Lucille Auger, chef de district chez General Motors du Canada, André Gagnon, l'heureux gagnant, de Saint-Elie-de-Caxton, Fernand Giroux, directeur des relations publiques à la Société de sauvetage, et Johanne Bellemare, agente de promotion à la Plaza de la Mauricie de Shawinigan.

GAGNEZ UNE JOURNÉE POUR 4 PERSONNES AU PARC DE L'ÎLE SAINT-QUENTIN LE DIMANCHE 19 AOÛT 2001

Grâce à la grande richesse forestière et au rôle clé qu'a joué la forêt dans le développement économique de la région, c'est la Mauricie qui détient le titre prestigieux de « Capitale Forestière du Canada » pour toute l'année 2001. Dans le cadre de sa programmation, Mauricie Capitale Forestière Canadienne (MCFC) organise une journée familiale, parsemée d'activités en nature, à la plage, sur l'eau et en forêt, le tout couronné par un méchoui et de l'animation variée.

Participez pour profiter des nombreux attraits qu'offre le Parc de l'Île Saint-Quentin :

Animation pour tous : amuseurs publics, magie, maquillage, danse, musique, visites guidées à la passerelle d'interprétation sur pilotes, aires de jeux, plage, piscine, épluchette de blé d'Inde, méchoui, etc.

Animation pour adultes et enfants de plus de 8 ans : rabaska, tir à l'arc, escalade, olympiades, etc.

Garderie sur place pour les 3 à 5 ans (frais inclus dans le prix du concours) et activités prévues avec les animatrices.

Nous voulons participer à :

Activités	Heure de départ	Cochez s.v.p. un seul choix par activité	Nombre de personnes	
			Adultes	Enfants (âge)
Visites guidées sur la passerelle (durée : 1 h 50)	9 h			
	10 h 30			
	13 h 30			
Rabaska sur le Saint-Maurice (durée : 1 h)	13 h 30			
	14 h 30			
	15 h 30			
	16 h 30			
Initiation à l'escalade (durée : env. 15 min)	ouvert de 13 h 30 à 16 h 30			
	ouvert de 13 h 30 à 16 h 30			
Olympiades (durée : 1/2 h ou 1 h)	ouvert de 13 h 30 à 16 h 30			
	de 12 h à 13 h			
Épluchette de blé d'Inde (dîner)	de 12 h à 13 h			
	de 16 h 30 à 18 h			

Réservation de places pour la garderie :

Nombre de places	De quelle heure à quelle heure (ouverte de 10 h à 16 h)
------------------	---

Nom, adresse et numéro de téléphone du (de la) participant(e) :

Nom : _____
 Adresse : _____ Code postal : _____
 Ville : _____ Tél. : _____
 Faites parvenir votre bulletin de participation avant le 18 juillet 2001 à l'adresse suivante :
MAURICIE CAPITALE FORESTIÈRE CANADIENNE EN 2001
A/S MME MARIE-LOUISE TARDIF
550, AVENUE BROADWAY, SHAWINIGAN G9N 6V3
TÉLÉCOPIEUR : (819) 536-4002

Ici et Ailleurs

Le pire a été évité

La crise du logement n'aurait pas donné lieu à des drames humains

PRESSE CANADIENNE
Montréal

Le pire a été évité. Au lendemain de la grande fin de semaine de déménagement, caractérisée cette année à Montréal par une crise évidente du logement, le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU) a dressé hier un bilan mi-figue mi-raisin des 48 dernières heures.

Certes, l'opération de «sauvetage» menée par la Ville de Montréal pour les quelque 420 familles laissées sans domicile fixe au matin du 1er juillet a permis, heureusement, d'éviter «les drames humains», reconnaît le Front. Mais, faute de mesures rapides et efficaces de la part de la Ville comme des gouvernements provincial et fédéral, cette «crise du logement», annoncée depuis plusieurs mois, risque de se transformer en «véritable catastrophe» lors de la prochaine saison des déménagements en juillet prochain.

En tout, à la grande loterie du logement, près de 420 foyers montréalais ont cette année tiré le mauvais numéro

se retrouvant le 30 juin à minuit sans nouvelle adresse, sur le trottoir, autour de leurs boîtes et de leurs meubles. Avec un taux d'inoccupation de logements atteignant aujourd'hui 1,4 pour cent à Montréal, la vitalité économique, la pénurie de logements à loyer modique, mais aussi les récentes transformations d'immeubles locatifs en copropriétés ou en cottages dans les quartiers branchés de la métropole, la crise était prévisible, selon le FRAPRU.

«La crise? Quelle crise? se questionnait hier Norman Daoust, directeur de l'Office municipal d'habitation de Montréal. Il n'y en a pas. La situation est totalement maîtrisée.» À preuve, selon lui, le travail acharné des 50 fonctionnaires municipaux qui, depuis le 29 juin dernier, sous la houlette de l'Office, tentent de venir en aide à ces familles cherchant désespérément un toit. À 16 h hier, ils avaient à leur actif le «sauvetage» de 131 de ces «sinistrés» qui, après plusieurs jours de stress, ont eu la chance d'emménager enfin dans un nouveau logement. Cent soixante-dix appartements restaient encore à

trouver pour les exclus du déménagement.

Par ailleurs, 51 foyers, incapables de trouver refuge chez des amis ou dans leur famille, ont encore été hébergés au YMCA ou dans l'une des chambres d'hôtels réquisitionnées pour l'occasion par l'administration municipale. «Je suis conscient que se retrouver à la fin de son bail sans nouvelle adresse n'a rien de très agréable», explique M. Daoust. Mais d'ici à la fin de cette semaine, tout devrait être rentré dans l'ordre.»

Les meubles et effets personnels de 56 ménages au total ont été entreposés gratuitement par les employés municipaux dans deux hangars appartenant à la ville, en attendant qu'ils trouvent un nouveau logement. Dans l'ensemble, le FRAPRU est satisfait des mesures prises par la Ville pour colmater les brèches. Une Ville de Montréal vivant d'ailleurs à l'heure de la fusion municipale qui n'a pas hésité à venir en aide aux personnes d'autres municipalités de l'île confrontées à la pénurie de logements. ●

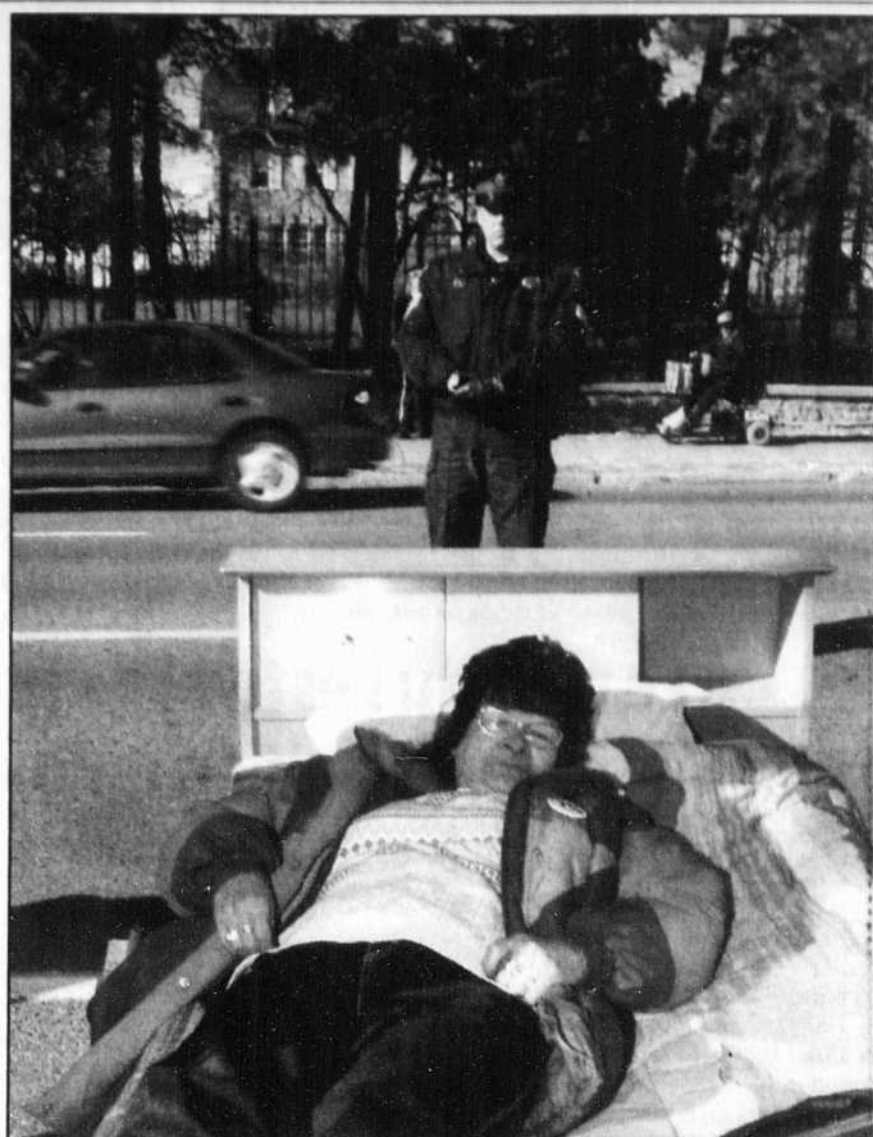


PHOTO: PC

Gisèle Lemelin a pris les grands moyens pour démontrer la crise de logement qui frappe Montréal. La Montréalaise a dormi en face de la résidence du premier ministre du Canada à Ottawa.

Des propos jugés insultants

Denis Coderre invitait les nouveaux citoyens canadiens à voter pour Jean Charest

PRESSE CANADIENNE
Sherbrooke

Le député de Sherbrooke aux Communes, Serge Cardin, n'a pas apprécié les propos tenus par le secrétaire d'État au Sport amateur, Denis Coderre, lors d'une cérémonie d'assermentation de nouveaux citoyens canadiens, le jour de la Fête du Canada.

Ce dernier a clairement invité ces nouveaux Canadiens à voter pour le chef du Parti libéral du Québec, Jean

Charest. Le ministre avait alors lancé: «On vous a parlé de droit de vote, mais n'oubliez pas, C-H-A-R-E-S-T!»

«Le ministre libéral Denis Coderre a été fidèle à lui-même. Mais ça reste grave, très grave même ce qu'il a fait. C'est énorme. C'est un gros manque de sens et de maturité démocratiques», a dénoncé hier M. Cardin.

«Je comprends que la cérémonie en question et même la Fête du Canada avaient les allures d'une grande fête de

la famille libérale mais Denis Coderre a gravement manqué de respect aux nouveaux citoyens. Il leur a dit finalement que même s'ils vivent ici depuis trois ans, ils ne sont pas en état de réfléchir par eux-mêmes et doivent se faire dire pour qui voter. C'est insultant et méprisant», a fait valoir Serge Cardin.

N'ayant pas été invité à la cérémonie d'assermentation, qu'il estime davantage comme une «fête libérale et de propagande», Serge Cardin a cependant tenu à féliciter les 31 nouveaux ci-

toyens canadiens.

Il a fait remarquer que son bureau de représentant du Bloc québécois offre même les services de première ligne aux futurs nouveaux venus en vue de leur assermentation.

«Que ce soit pour les aider dans le questionnaire sur la citoyenneté et autres, notre bureau est très heureux de leur rendre ces services. Ces citoyens sont d'abord des citoyens du Québec, où ils ont choisi de s'installer», a aussi déclaré Serge Cardin. ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER
Denis Coderre

Qui paiera la facture?

Après avoir accepté l'offre du gouvernement, il reste à payer les frais d'avocat

PRESSE CANADIENNE
Québec

Après des années de bataille, les orphelins de Duplessis ont finalement accepté, samedi, l'offre du gouvernement du Québec. Reste maintenant à régler les frais d'avocats.

Qui paiera la facture? «C'est sûr qu'on souhaite que les frais d'avocats ne soient pas puisés à même le montant de compensation. Ce sont des modalités qui restent à négocier», a indiqué hier au quotidien *Le Soleil* le porte-parole des orphelins, M. Bruno Roy.

Selon M. Roy, l'entente devrait être complétée dès l'automne à la suite d'une rencontre avec les responsables du dossier du gouvernement Landry.

Par ailleurs, le dernier souhait des orphelins de voir l'Église catholique présenter des excuses semble loin de se réaliser. Joint au téléphone hier, le président de l'Assemblée des évêques du Québec, Pierre Morissette, s'est réjoui du règlement.

Mais quant à un pardon éventuel de l'Église ou à une compensation financière, M. Morissette demeure prudent tant qu'il n'aura pas pris connaissance d'une copie de cette entente.

Pour l'instant, l'Église adhère donc aux positions qu'elle a fait connaître en septembre 1999, soit qu'elle «n'entend pas présenter d'excuses à ceux et celles qui s'identifient comme les orphelins de Duplessis» et qu'elle «n'entend verser aucune contribution financière à des individus ou à un fonds destiné à venir en aide aux orphelins de Duplessis». ●

La direction de l'Alliance se réunit sous la menace d'autres défections

PRESSE CANADIENNE
Calgary

D'autres défections, et l'expulsion possible des députés dissidents, pourraient faire dévier le cours de la rencontre des hauts dirigeants de l'Alliance canadienne, aujourd'hui à Calgary.

Les stratèges de l'Alliance comptaient discuter d'une proposition du leader, Stockwell Day, en faveur d'un référendum destiné à mesurer le degré d'intérêt des membres du parti envers une fusion avec les conservateurs.

Mais un autre député menace de quitter le parti dès demain, ce qui porterait le nombre de députés alliés favorables à la démission de M. Day à douze, soit le minimum requis pour obtenir le statut de parti officiel aux Communes.

Le comité exécutif de l'Alliance doit

débatte, dans le cadre d'une conférence téléphonique provisoirement fixée à jeudi, d'une résolution visant à dépouiller les dissidents de leur carte de membre, s'ils sollicitent le statut de parti.

Samedi, M. Day avait laissé entendre que la possibilité d'expulser les dissidents serait à l'ordre du jour. Une telle expulsion permettrait au parti de garder le contrôle de l'actif détenu par leurs organisations de comté.

Mais dimanche, le leader de l'Alliance en Chambre, John Reynolds, minimisait l'importance que pourrait prendre cette question à la réunion, censée permettre de discuter de la stratégie du parti en prévision de la session parlementaire de cet automne. «Je ne sais pas d'où tout cela provient, a-t-il dit. En fait, il n'y a rien de nouveau, aussi je doute que cela fasse partie des discussions.»

Le député manitobain Inky Mark a

indiqué qu'il décidera demain s'il demeurera membre du caucus, ou se joindra aux rebelles. Avec 12 membres, le groupe pourrait demander à être reconnu comme une entité distincte, ce qui lui donnerait le droit de poser des questions en Chambre, des places au sein des comités et un budget des Communes.

M. Reynolds et d'autres dirigeants du caucus rencontreront également des membres de l'exécutif du parti pour discuter du projet de référendum. M. Day avait appelé, il y a deux semaines, à une telle consultation des membres de l'Alliance, consultation portant sur la formation soit d'un nouveau parti, soit d'une coalition électorale avec les conservateurs, afin de défaire les libéraux au pouvoir aux prochaines élections. M. Day n'avait pas caché qu'il préférerait l'option d'un nouveau parti.

Mais le leader du Parti conservateur, Joe Clark, a rejeté cette idée, destinée, selon lui, à détourner l'attention des difficultés internes de l'Alliance. ●



PHOTO: PC

Le député manitobain Inky Mark a indiqué qu'il décidera demain s'il demeurera membre du caucus, ou se joindra aux rebelles.

L'enquête sur l'épidémie de Walkerton fait l'objet de contestation judiciaire

PRESSE CANADIENNE
Walkerton

L'enquête judiciaire sur la pire épidémie de la bactérie E. coli de l'histoire du Canada fait l'objet de sa première contestation, certains alléguant que la commission d'enquête abuse de son pouvoir.

Le problème vient des avis de faute présumée que les procureurs de l'enquête ont envoyés à certaines des personnes impliquées, d'une manière ou d'une autre, dans cette tragédie.

Requis en vertu de la loi ontarienne

sur les enquêtes publiques, l'avis informé son récipiendaire que le juge Dennis O'Connor pourrait avoir des reproches à formuler au sujet de la façon dont le récipiendaire a fait son travail, dans le rapport qu'il rédigera à la fin de l'enquête.

N'importe quel citoyen respectable qui reçoit un de ces avis a souffert d'angoisse et continuera à éprouver de l'angoisse jusqu'au moment de la publication du rapport, déplore l'avocate Linda McCaffrey, qui, avec deux autres avocats, entend contester les avis devant le juge O'Connor, aujourd'hui.

Des gens sont allés à la commission d'enquête en sachant qu'ils seraient sur la sellette.

Mais il y en a d'autres qui sont innocents, qui n'avaient aucune appréhension, a-t-elle dit. «C'est un abus de procédure, de pouvoir, d'envoyer un avis sans fondement», soutient Me McCaffrey.

Le procureur de l'enquête, Brian Gover, rejette fermement cette critique, affirmant que l'envoi des avis était nécessaire, notamment pour assurer à la commission le droit de contre-interroger des témoins. Il a ajouté que le

juge O'Connor devait avoir toute liberté de commenter la conduite de chaque personne impliquée dans la tragédie, directement ou indirectement.

Les avis, connus sous l'appellation de «5-2», sont parmi les secrets les mieux gardés de l'enquête. Tellement que le personnel de la commission ne veut pas révéler le nombre d'avis émis.

Des sources ont cependant informé la Presse Canadienne qu'il y en aurait deux dizaines.

À ce jour, la commission a entendu plus de 100 témoins, dont le premier ministre ontarien, Mike Harris, qui a témoigné vendredi dernier. ●

«Dracula Land» crée la discorde en Roumanie

ASSOCIATED PRESS

Bucarest

Le vampire de la discorde en Roumanie. La création d'un parc d'attractions autour du personnage de Dracula oppose la ville de Bistrita, celle du vampire de la littérature créée par Bram Stoker en 1897, et Sighisoara, où vécut le véritable Vlad l'Empaleur, inspirateur de la légende de Dracula. Les habitants de Bistrita (400 km au nord-ouest de Bucarest), ne comprennent pas pourquoi «Dracula land», le parc d'attraction pour les fans du comte sanglant, censé ouvrir ses portes en 2003, ne sera pas installé chez eux... «Dracula est à nous», déclare Mircea Paltos, conseiller municipal de Bistrita, qui a écrit hier au premier ministre Adrian Natase pour protester contre cette «dépossession».

Mais Bistrita n'est que la ville du Dracula littéraire: c'est là en effet que l'écrivain Bram Stoker situe une partie de l'action, y faisant arriver son héros Jonathan Harker, avant qu'il ne s'enfonce dans les Carpates à la rencontre du terrible comte Dracula. Mais la préférence semble aller pour l'instant à Sighisoara, ville médiévale de Transylvanie (290 km au nord-ouest de Bucarest), où naquit Vlad Tepes, dit l'Empaleur, prince sanguinaire de Valachie au XVe siècle, et inspirateur du mythe de Dracula.

«Sighisoara est favorite parce qu'elle est proche d'un aéroport, d'une ligne de chemin de fer et d'une autoroute», explique Marius Stoian, porte-parole du ministère du Tourisme. ●

ACTIVITÉS

L'International de l'art vocal de Trois-Rivières Le mardi 3 juillet

19 h: Parc de l'Évêché (Scène Kruger-Wayagamaack): Finale — Les bourses CHEY-CHLN

19 h 30: Maison de la culture (Scène Banque Nationale): Série lyrique: Gérard Lesno, alto et II Sominario Musicale

21 h: Parc Champlain (Scène Hydro-Québec): Jireh Gospel Choir — Offenbach en fusion 2001

AGRO-ACTIVITÉS

Producteurs de lait

Le Syndicat des producteurs de lait de la Mauricie vous informe que vous pouvez consulter les bulletins d'information «L'Action-Fax (Marketing)» et «L'Action-Fax (Lobbying)» sur la page du lait dans le site Internet de la Fédération de l'UPA de la Mauricie à l'adresse suivante: www.mauricie.upa.qc.ca. Consultez-lait!

Ventes aux enchères électroniques du Québec

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie vous informe du résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 25 juin 2001:

Vaches de réforme (catégorie 4A) (\$/100 lb carcasse) 152,75 \$

Vaches de réforme (catégories 4B, 5A, 5B) (\$/100 lb carcasse) 145,50 \$

Veaux de grain (catégorie A2) 340-380 livres (\$/100 lb carcasse) 163,15 \$

Bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement)

Chargements complets uniquement,

Bouvillons A1 - A2 (\$/100 lb carcasse) 193,18 \$

Fermes d'accueil pour stagiaires étrangers

UPA Développement international (UPA DI) démarre actuellement un nouveau programme d'appui à des organisations paysannes de pays en développement. Entre autres choses, ce programme permettra à des agriculteurs de pays en développement de parfaire leur expertise en production, en commercialisation et en gestion par le biais de stages au Québec.

La Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec et UPA DI sont à la recherche de producteurs de la région, membres de l'UPA, afin de constituer un réseau de fermes pour recevoir ces stagiaires de pays en développement. Il faut noter qu'il y aura comme stagiaire des hommes, des femmes, des jeunes et des moins jeunes. Les stagiaires africains s'expriment en français. Par contre, pour les stagiaires d'Amérique latine, il sera nécessaire d'avoir quelques familles d'accueil où une partie de la famille peut s'exprimer en espagnol. Les stagiaires ne reçoivent pas de salaire de la part du producteur. Le producteur reçoit une légère indemnité pour couvrir les frais occasionnés par l'accueil du stagiaire. La majorité des stages seront d'une durée de deux mois et quelques autres s'échelonneront de deux à cinq semaines. Pour information: M. André Labbé au 819-293-5838.

Les producteurs d'agneaux et moutons s'organisent

La Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec se lance dans une tournée de consultation. Le projet consiste en un règlement de vente des agneaux lourds. Le cheptel ovin québécois est maintenant de 110 000 brebis et plusieurs producteurs, par diversification, en plus de l'agneau de lait, produisent de l'agneau lourd. Quelque 48 000 agneaux lourds ont été produits l'an dernier.

Les producteurs de la région sont donc conviés à cette importante soirée qui se tiendra le jeudi 19 juillet prochain, à 20 heures au Restaurant Le Madrif de Saint-Léonard-d'Aston.

Lutte aux mauvaises herbes

Plusieurs journées d'information sur la lutte aux mauvaises herbes auront lieu dans l'ensemble des régions du Québec. Dans le Centre-du-Québec, six parcelles d'essai pour la réduction des herbicides ont été réalisées par les Clubs en agroenvironnement des Bois-Francis, Sol-en-Main et par le MAPAQ. Ce projet est une initiative de la Fédération des producteurs de cultures commerciales et de la coordination des Clubs-conseils en agroenvironnement.

Les ateliers auront lieu: le 3 juillet à la Ferme Claudette, 40 rang des Martins, Saint-Léonard-d'Aston, Club Sol-en-Main, info, 819-293-8191; 19 juillet chez Pierre-Jacques Proulx, 1470 Petit Rang Saint-Esprit à Nicolet, MAPAQ, info, 819-293-8255; 22 juillet, journée champêtre, Club des Bois-Francis, info, 819-795-3993. ●

Les célébrations de la Fête du Canada dégénèrent en émeute

PRESSE CANADIENNE

Edmonton

Les célébrations de la Fête du Canada ont dégénéré en émeute, à Edmonton, dans la nuit de dimanche à hier.

Des centaines de jeunes gens ont été vus fracassant des vitrines et commettant des actes de vandalisme le long de l'avenue Whyte, tôt hier matin. La police estime cependant que tout au plus une vingtaine de personnes sont responsables des dégâts, estimés à des dizaines de milliers de dollars.

Les trottoirs de cette artère bordée de bars et de boutiques sont toujours bondés les soirs



PHOTO: PC

La police a finalement dispersé la foule en se servant de vaporisateurs de gaz au poivre de Cayenne.

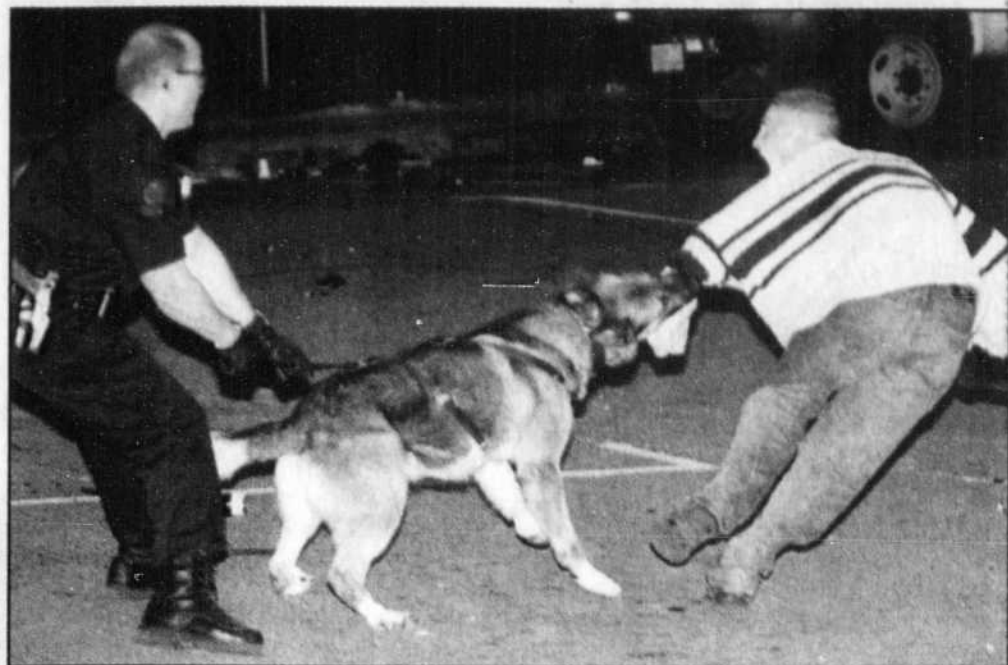


PHOTO: PC

Heureusement, personne n'a été blessé sérieusement.

de fin de semaine, mais les foules étaient encore plus denses qu'à l'habitude, dimanche, à cause des feux d'artifice du 1er juillet organisés pas très loin de là.

Les troubles ont débuté vers 2 heures du matin, quand les clients des bars sont sortis dans la rue pour observer une bataille. Quand la police s'en est mêlée, la foule a grossi pour atteindre les 1200 personnes, a fait savoir un porte-parole du service de police d'Edmonton.

Les gens n'ont pas réagi à l'ordre de se disperser, et ils ont commencé à lancer des pierres, des bouteilles, des balles de golf et des morceaux de ciment en direction des policiers, a poursuivi Wel Bellmore. «C'était une émeute. Il y a eu du pillage, des vitres brisées. Nous avons dû appeler 95 policiers en tout.»

La police a finalement dispersé la foule en se servant de vaporisateurs de gaz au poivre de Cayenne.

Heureusement, personne n'a été blessé sérieusement, bien que deux fêtards aient dû être hospitalisés. Quatre agents de police ont été traités pour des blessures mineures.

Quelques heures plus tard, propriétaires de boutiques et de bars situés le long de la populaire avenue s'efforçaient de réparer les dégâts et de faire disparaître les traces des événements de la nuit. Une cabine téléphonique, gisait renversée, des aubris avaient été démolis et la rue était jonchée de bouteilles. Des sections de contreplaqué recouvraient les fenêtres, en attendant le passage des vitriers.

Plus de 30 commerces ont subi des dommages. Vingt personnes ont été arrêtées. ●

Un autre jour férié?

L'Institut Dominion propose de créer une Journée du premier ministre

Toronto (PC)

L'Institut Dominion, un organisme qui s'efforce de faire connaître l'histoire canadienne, lance une campagne pour la création d'un nouveau jour férié, la «Journée du premier ministre».

Le congé férié — en février, pendant la Semaine du patrimoine — permettrait de familiariser la population avec les réalisations des premiers ministres canadiens et de leur rendre hommage, a expliqué le porte-parole de l'Institut Dominion, Ruyard Griffiths.

M. Griffiths estime en outre que les Canadiens méritent d'avoir un autre congé férié.

Le Canada, dit-il, est le pays occidental qui compte le moins de jours fériés dans l'année.

La France et le Royaume-Uni en comptent chacun 13, comparativement

à 10 au Canada; les États-Unis en ont 11, en comptant le jour de prestation de serment du nouveau président, tous les quatre ans.

L'idée d'avoir un congé de plus dans l'année séduirait sans doute plusieurs travailleurs.

Pourtant, la Journée du premier ministre risquerait d'être transformée en célébration partisane par le parti au pouvoir, estime Mike Burke, professeur de science politique à l'Université Ryerson.

Nancy Bergeron, porte-parole du ministère du Patrimoine, souligne qu'il est très difficile de créer un nouveau jour férié.

«Cela coûte très cher aux Canadiens, entre 3 et 4 milliards \$ en temps supplémentaire et en perte de productivité», dit-elle. ●

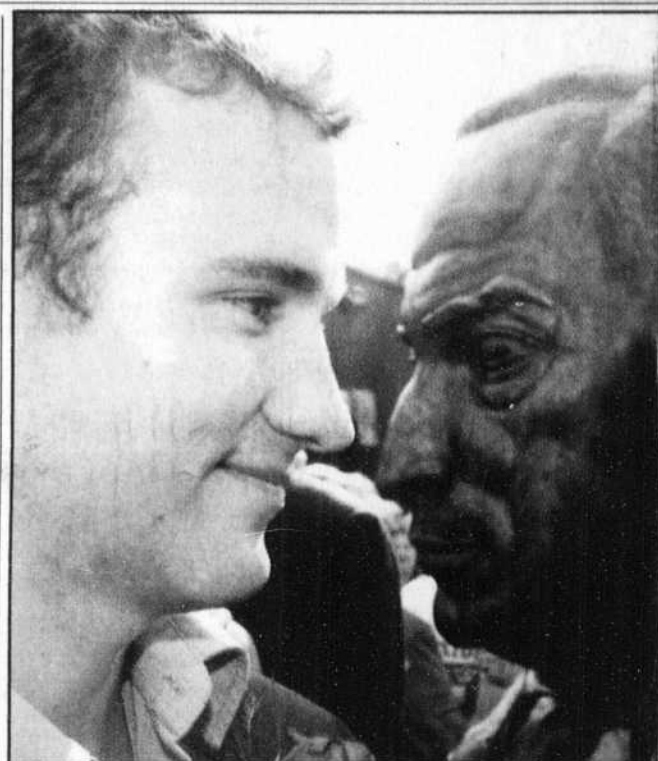


PHOTO: PC

TRUDEAU HONORÉ

Les citoyens de Côte-Saint-Luc ont été parmi les premiers à honorer la mémoire de Pierre Elliott Trudeau, décédé le 28 septembre 2000. Son nom a en effet été donné au parc du Centenaire, et un bronze y a été érigé. Le fils de l'ex-premier ministre, Sacha, était présent lors de la cérémonie d'inauguration.

Isuzu, 85 ans d'expérience.



- MOTEUR V6 3,2 LITRES 205 HP
- VITRES ET PORTES ÉLECTRIQUES
- GARANTIE DE 5 ANS / 100 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR
- CLIMATISATION
- LECTEUR CD

Rodeo S 2001

Mensualité	434 \$	399 \$	326 \$
Comptant	0 \$	1595 \$	4995 \$

399\$ /Mois
Bail de 48 mois

Taux de location de 1,9%
Comptant de seulement 1595\$
Frais de transport inclus

ISUZU

Loin devant.

Son taux de
financement
de 1,9 %
c'est comme une
bouffée d'air pur



www.isuzucanada.com

*Basé sur un Isuzu Rodeo S 1.8L 2001. PDSF 32 485 \$. Ces mensualités sont calculées sur un bail de 48 mois et comprennent le transport, la préparation à la route et le taux d'accès. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat un acompte initial (ou échange équivalent) ainsi qu'un premier versement et un dépôt de garantie vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage alloué est de 90 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûte que 12 \$. Programme 24 000 km aussi disponible. Les détails peuvent varier en prix ou des mensualités mensurées.

Pour plus de détails, contactez votre détaillant Saturn Isuzu le plus près de chez vous ou composez le 1 800 263-1999

Saturn Isuzu de Trois-Rivières
6275, rue Corbeil, Trois-Rivières Ouest
371-3113
(Angle autoroute 55 et boul. Jean-XXIII)

Le monde

EN BREF

MEXIQUE

Le président Vicente Fox épouse sa porte-parole

Mexico (AP) — Vicente Fox a épousé hier sa chargée de communication, Martha Sahagun, lors d'une cérémonie à la résidence présidentielle Los Pinos, a confirmé un porte-parole de la présidence Victor Suverza.

Ce mariage qui met fin à des mois de spéculations sur la relation du président et de son attachée de presse, est intervenu moins de deux heures avant que Vicente Fox n'accueille le Premier ministre espagnol Jose Maria Aznar, en visite officielle au Mexique.

MACÉDOINE

L'émissaire américain rencontre le président

Skopje (AP) — L'émissaire américain James Pardew a rencontré hier le président macédonien Boris Trajkovski pour tenter de relancer le programme de paix destiné à mettre fin à quatre mois d'insurrection albanophone.

James Pardew, arrivé dimanche à Skopje, devait également s'entretenir avec le Premier ministre Ljubco Georgievski.

Mais l'arrivée de l'émissaire américain a coïncidé avec une avancée des rebelles, qui se sont emparés dimanche de quatre villages, Otunje, Jedilance, Setole et Brezno au nord-ouest de Tetovo, selon la radio officielle. Dans le même temps, les responsables politiques des partis slavophones et albanophones se sont retrouvés hier pour la première fois depuis que les émeutes déclenchées il y a une semaine ont plongé le pays dans la guerre civile, marquant ainsi une relance des discussions en vue de la paix.

RUSSIE

Quarante-quatre noyades en juin

Moscou (AP) — Au cours du mois de juin, 44 personnes se sont noyées à Moscou et 15 autres ont dû être secourues après s'être baignées dans des sites souvent dangereux, ont annoncé hier les services d'urgence de la capitale russe.

La plupart des victimes sont des hommes qui se sont jetés à l'eau alors qu'ils étaient ivres, selon Iouri Vedeneyev, chef de la section moscovite du ministère russe des situations d'urgence. Certains se sont tués en plongeant des endroits interdits à la baignade, car des branches, des barres métalliques et autres débris peuvent se trouver dissimulés sous les eaux. Avec l'arrivée des beaux jours, la municipalité compte renforcer le contrôle de ces sites, selon l'agence de presse russe Interfax.

IRLANDE DU NORD

L'IRA n'a pas commencé à mettre ses armes «hors d'usage»

Belfast (AP) — La commission sur le désarmement en Irlande du Nord a confirmé hier officiellement dans son dernier rapport que l'Armée républicaine irlandaise (IRA) n'avait toujours pas commencé à mettre «hors d'usage» ses stocks d'armes.

Dans son rapport, publié conjointement par les gouvernements britannique et irlandais, le président de la commission sur le désarmement, le général canadien à la retraite John de Chastelain, confirme qu'un représentant de l'IRA continue de rencontrer la commission, qui compte des diplomates américains et finlandais ainsi que des experts en armements. Mais les discussions entamées en mars n'ont toujours pas abouti à des engagements ou des actes concrets, déplore le rapport.

Le refus de l'IRA de mettre «hors d'usage» ses armes comme le groupe paramilitaire catholique l'avait promis en mai 2000 a provoqué dimanche la démission du protestant David Trimble, chef du Parti unioniste de l'Ulster (UUP).

IRAK

Bagdad pourrait reprendre ses exportations de pétrole

Bagdad (AP) — L'Irak reprendra ses exportations de pétrole dès que le programme humanitaire «pétrole contre nourriture» de l'ONU sera prolongé dans les conditions actuelles, a déclaré hier le vice-ministre du pétrole Faiz Abdel-Allah Shahin à l'agence officielle irakienne INA, à l'issue d'une rencontre avec une délégation russe à Bagdad.

Bagdad avait arrêté ses exportations le 4 juin pour protester contre le projet américano-britannique de remplacer le régime actuel des sanctions par des «sanctions intelligentes», prévoyant la levée de l'embargo sur les biens de consommation destinés aux civils, mais une stricte interdiction des biens considérés comme liés au domaine militaire. Il proposait aussi de renforcer la lutte contre l'exportation illégale de brut irakien.

ROYAUME-UNI

Prison à vie pour le meurtrier d'une journaliste

Londres (AP) — Un homme de 41 ans, Barry George, obsédé semble-t-il par les célébrités, a été condamné hier à la prison à vie pour le meurtre de la journaliste britannique Jill Dando, abattue devant son domicile londonien en 1997.

La mort de la présentatrice de «Crimewatch» sur la BBC avait fait la une de tous les journaux. La blonde journaliste de 37 ans, dont l'émission servait d'appel à témoins pour éclaircir des affaires criminelles inexplicables, était l'une des figures les plus familières du petit écran britannique.

PHILIPPINES

Deux otages ont été libérés

Manille (AP) — Deux Philippins faisant partie des 20 personnes prises en otage dans une résidence de vacances il y a plus de cinq semaines auraient été libérés par leurs ravisseurs, a annoncé le chef d'état-major Diomedo Villanueva hier.

D'autres responsables militaires ont annoncé sous couvert d'anonymat que Lalaine Chua et Luis Bautista ont été enmenés de l'île de Basilan à Zamboanga à bord d'un hélicoptère de l'armée. ●

Cessez-le-feu compromis

ASSOCIATED PRESS

Jérusalem

Le cessez-le-feu israélo-palestinien est une coquille de plus en plus vide. Au lendemain d'un raid israélien au Liban et de l'élimination par Tsahal de cinq militants du Hamas et du Jihad islamique, deux voitures piégées ont explosé sans faire de victime hier en Israël, tandis qu'un automobiliste israélien était abattu à bout portant, non loin de la Cisjordanie.

Il s'agit de la pire flambée de violence depuis qu'a été décrété, le 13 juin, un cessez-le-feu qui, constamment violé, n'a pas réussi à véritablement entrer en vigueur.

Face à une «situation très très insatisfaisante», selon le porte-parole du ministre de la défense Binyamin Ben-Eliezer, une réunion des responsables israéliens et palestiniens de la sécurité s'est déroulée hier soir, en présence d'un responsable de la CIA américaine. Jibril Rajoub, chef de la sécurité palestinienne, a dit qu'il y demanderait la levée des restrictions de mouvement imposées par Israël à Gaza et en Cisjordanie, mais la rencontre, orageuse, s'est achevée sans aucun progrès.

Le pessimisme était donc de mise. «Les événements des derniers jours prouvent combien le cessez-le-feu est fragile, et tous les signes montrent désormais qu'il ne tiendra pas», déplore l'émissaire de l'ONU pour le Proche-Orient Terje Roed-Larsen, à sa sortie d'un entretien avec Yasser Arafat.

Disant craindre «l'escalade», il a demandé des «mesures parallèles», dialogue politique et pro-

grès sur les questions économiques, notant qu'exiger l'arrêt total des violences avant quoi que ce soit d'autre ne marchait pas.

«Quel cessez-le-feu?», a aboyé pour sa part le premier ministre Ariel Sharon. «Il n'y a pas encore eu un seul jour de calme!»

La phase-test de sept jours de calme total, proposée par le secrétaire d'État américain Colin Powell lors de sa récente tournée proche-orientale, semble donc bien mal partie: Israël affirme qu'elle n'est pas près de commencer, les Palestiniens, pour lesquels elle a débuté mercredi, jugent eux illusoire d'obtenir un arrêt total des violences.

Hier matin, deux véhicules piégés ont explosé à 500 mètres de distance l'un de l'autre dans la cité ouvrière de Yehud (centre d'Israël), ne faisant que des dégâts matériels. Mais l'un des véhicules avait été installé près d'une école maternelle.

Plus tard, dans le nord du pays, en lisière de la Cisjordanie, Avijah Aharon, de Zichron Yaakov, a été tué à bout portant alors qu'il était descendu de voiture pour faire des achats près du village arabe de Baka al-Gharbieh, en lisière de la Cisjordanie. Un autre Israélien a ensuite été grièvement blessé près de Naplouse (Cisjordanie).

Un chauffeur de taxi palestinien a par ailleurs été abattu par erreur par l'armée israélienne à un point de passage en Cisjordanie. Tsahal a cru à tort qu'il était en train de poser une bombe.

Le Front populaire de libération de la Palestine (FPLP), faction radicale de l'OLP, a revendiqué ces attentats. ●

Pas d'avocat pour Milosevic

ASSOCIATED PRESS

La Haye

Slobodan Milosevic, qui sera aujourd'hui sur le banc des accusés du tribunal pénal international (TPI) de La Haye, a refusé l'assistance d'un avocat pour cette première comparution, au cours de laquelle seront énoncées les charges pesant contre lui pour la campagne de répression contre les Albanais du Kosovo en 1998 et 1999.

Après une discussion de trois heures avec le prisonnier, l'un de ses avocats, Zdenko Tomanovic, a fait savoir que l'ancien maître de Belgrade ferait une déclaration aujourd'hui. Mais on ne savait pas vraiment s'il comptait plaider coupable ou non-coupable de crimes de guerre et crimes contre l'humanité, ni même s'il se présentera en personne devant le TPI.

Milosevic «nous a informés qu'il ne voulait pas de défenseur présent demain. Nous le lui avons déconseillé, mais c'est son droit», a déclaré le porte-parole du TPI Jim Landale.

Le tribunal permet aussi à un accusé de ne pas se présenter pour la lecture de l'acte d'accusation. En ce cas, il reviendra au juge britannique Richard May de décider s'il oblige Milosevic à comparaître. ●



La série L, l'intermédiaire de Saturn

Avec beaucoup de place pour toutes vos affaires, LA SÉRIE L est la plus spacieuse des Saturn. Ces modèles intermédiaires sont conçus pour ceux et celles qui ont besoin de quelques pieds cubes de plus pour prendre leurs aises. Une autre grande idée d'une jeune compagnie qui se taille maintenant une place dans le marché des voitures plus spacieuses : les intermédiaires.



Chaque Saturn de la série L comprend :

- Climatisation
- Garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km
- Expérience d'achat sans tracas ni marchandage
- Panneaux de polymère résistant à la corrosion
- Garantie 5 ans/100 000 km sur groupe propulseur et garantie de 3 ans/60 000 km
- Notre PDSF comprend les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise.



Pour faire tout autrement

Achetez en ligne à saturncanada.com • 1 888 4SATURN

0,9%

Financement à l'achat de 48 mois

L 100 2001		
273\$	/mois/bail de 48 mois	20 960\$ PDSF
1,9 % taux de location		
995 \$ comptant		

Mensualité	294 \$	273 \$	232 \$
Comptant	0 \$	995 \$	2890 \$

Autres modèles L également disponibles.

L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du bail, un comptant initial (ou échange équivalent), un premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn Isuzu de Trois-Rivières
6275, rue Corbeil, Trois-Rivières Ouest
371-3113
(Angle autoroute 55 et boul. Jean-XXIII)

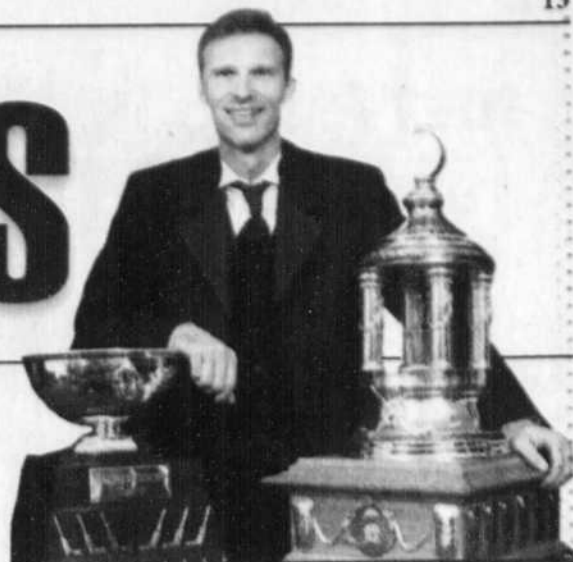
Les Sports

Le Nouvelliste



Wimbledon
Sampras enfin vaincu - page 15

LNH
Hasek veut la coupe - page 15



Un coup de chance

Kevin Dubé obtient finalement son billet pour les Jeux de la Francophonie



ANN BOISVERT

Champion des Gants dorés 2001, le Trifluvien Kevin Dubé a appris hier qu'il faisait maintenant partie de la délégation québécoise de boxe olympique qui sera dans la région de Hull-Ottawa, à la mi-juillet, pour la présentation des Jeux de la Francophonie. Le protégé de l'entraîneur Jim Girard profite de l'effet domino inattendu du champion canadien, l'Ontarien Andrew Cooner, mis à la porte de l'équipe nationale en fin de semaine.

À 19 ans, avec deux titres de champion provincial à son actif, Kevin Dubé en sera à sa première expérience du genre sur la scène internationale de la boxe olympique.

Quelque 52 pays de la francophonie internationale sont attendus pour l'édition 2001 des Jeux, dont une délégation du Canada et une autre du Québec.

Défait à deux reprises cet hiver aux qualifications canadiennes, Benoit Gaudet de Victoriaville, champion canadien sortant, avait perdu le privilège de représenter le Canada aux Jeux de la Francophonie cet été en s'inclinant devant l'Ontarien Andrew Cooner.

Gaudet avait néanmoins su préserver sa participation aux Jeux en se repliant sur l'équipe du Québec et en délogeant à son tour, le champion des Gants dorés, le Trifluvien Kevin Dubé.

Quand on parle de compétition, il n'y a pas d'ami, dit-on...

Gaudet devait enfileur deux victoires consécutives sur Dubé pour obtenir la place sur l'équipe provinciale.

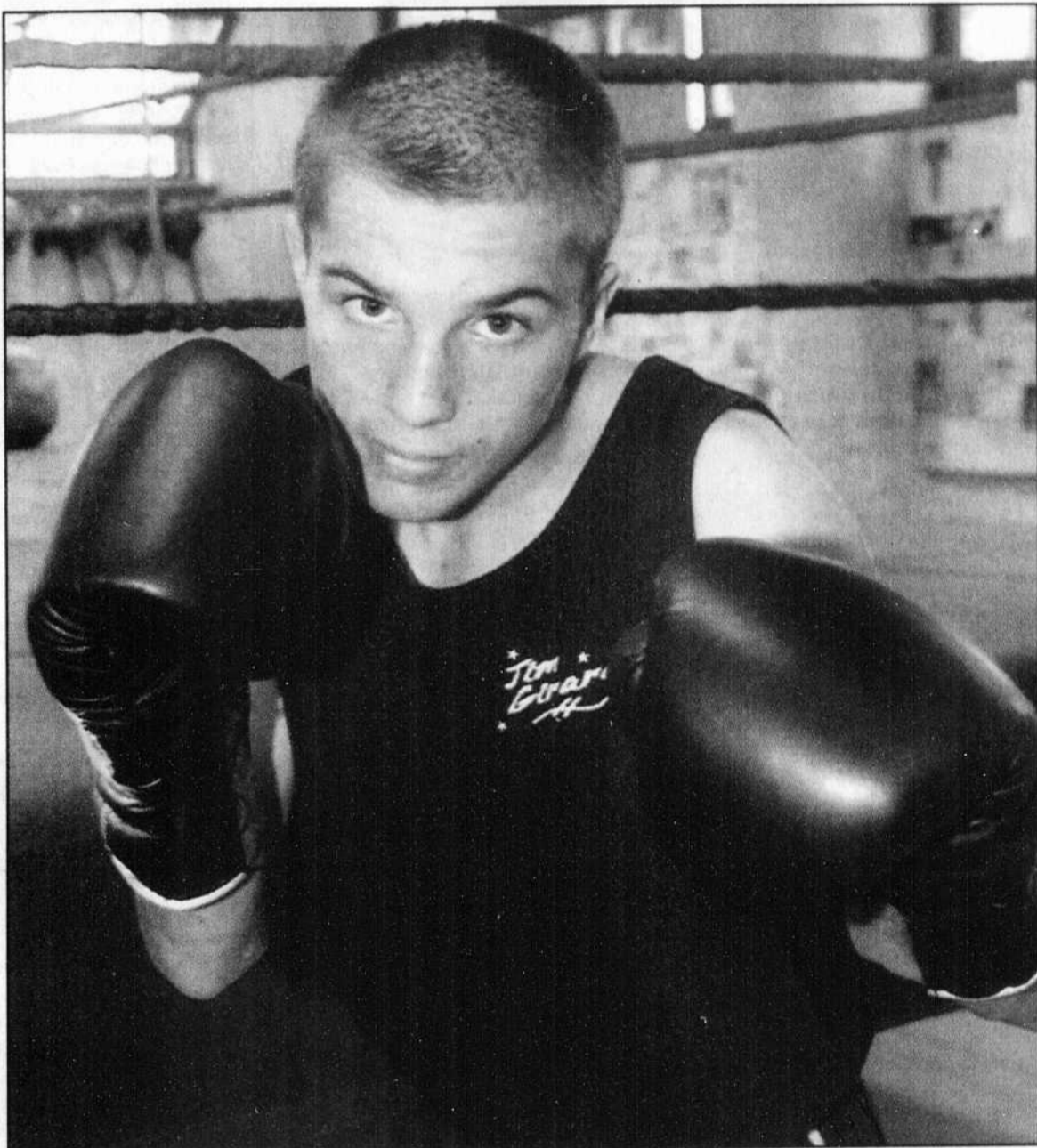
«Après la première victoire de Gaudet, Kevin est tombé malade et il a dû déclarer forfait», de rappeler Jim Girard. «C'est un mal pour un bien au fond, parce que Kevin a pu se reposer pendant trois semaines. Il a repris l'entraînement depuis une semaine et il est en pleine forme», a-t-il enchaîné avec enthousiasme.

Jim Girard se réjouit des événements d'autant qu'il pourra être dans le coin de son poulain pendant les Jeux. Il agira à titre de directeur de plateau.

Nouveau membre de l'équipe nationale, Andrew Cooner aurait été mis à la porte au cours des derniers jours, après avoir refusé de prendre part au camp d'entraînement préparatoire, cette semaine au Centre Claude-Robillard de Montréal.

Hier, à sa descente d'avion, à l'aéroport de Dorval, l'entraîneur de l'équipe canadienne Sylvain Gagnon aurait informé son homologue québécois, Marc Saily, de la décision de Cooner.

«Cooner est parti, c'est donc Benoit qui prend sa place et au Québec, après Gaudet, c'est Kevin», d'insister Jim qui a tenté en vain d'obtenir la confirmation du statut de son poulain sur l'équipe du Québec auprès du directeur technique de la Fédération qué-



Un peu chanceux, Kevin Dubé profitera du départ inattendu d'Andrew Cooner pour participer à sa première compétition internationale.

bécoise de boxe olympique hier, Kenneth Piché.

«J'espère que mes problèmes avec la fédération ne joueront pas sur le sort de Kevin», confiait Jim, cachant difficilement son ressentiment.

Kevin Dubé devrait normalement se joindre aux boxeurs de l'équipe nationale qui participent à un camp d'entraînement au centre Claude-Robillard de jeudi à lundi.

Une présentation officielle des boxeurs canadiens

et québécois qui vont prendre part aux Jeux de la Francophonie est également prévue mardi soir, au Centre Molson, dans le cadre du combat de championnat du monde opposant Glenn Catley à Eric Lucas.

Mercredi matin, les délégations vont entreprendre leur voyage en direction de Hull où les boxeurs seront cantonnés pour les Jeux de la Francophonie jusqu'au 28 juillet. ●

Objectif atteint

Houle se qualifie pour les Jeux de la Hollande

ANN BOISVERT

Trois-Rivières

Le décathlonien des Patriotes de l'UQTR Mathieu Houle a atteint son objectif à London, en fin de semaine, au championnat canadien des épreuves combinées junior. À 19 ans, le jeune Shawiniganais est devenu le meilleur Québécois de sa discipline avec un cinquième rang au classement junior du Canada.

Houle a récolté 6253 points au terme des dix épreuves de son décathlon en fin de semaine, sur le circuit ontarien. Un total suffisant pour obtenir le standard de 6200 points exigés pour être éligible à la sélection des Jeux de la Hollande. «Je suis exigeant envers moi», de confier le protégé de l'entraîneur Pierre Thibodeau, qui a été victime d'une blessure musculaire en début de saison, l'automne dernier. «Si j'avais eu mes trois mois d'entraînement additionnels, si je n'avais pas été blessé, j'aurais obtenu de bien meilleurs résultats. En décathlon, chaque semaine d'entraînement fait une différence sur le résultat final», d'insister Houle, qui a retranché quatre records personnels samedi, aux épreuves de 100 mètres, saut en longueur, en hauteur et 400 mètres.

Remis à 100 % de sa blessure, physiquement au maximum de sa condition physique, Mathieu Houle estime avoir manqué de technique. «J'aurais pu faire de méchants résultats si j'avais eu plus de temps. Au fond de moi, je souhaitais un podium», confiait-il. «Mais, dans le contexte, je suis satisfait.»

À sa dernière année juvénile, en 1999, Mathieu Houle avait terminé les Jeux de la Légion, le championnat canadien de la catégorie, au deuxième rang. Pour lui, cette 5e position constitue, au premier abord, un recul. «C'est comme si je venais de prendre une débarque. Le calibre était très fort, nous étions tous à notre dernière année junior», a-t-il encore plaidé.

Dans le feu de l'action, le Shawiniganais s'est surpris à terminer devant son principal rival, le Montréalais Laurent Lavigne-Masse qui a déclaré forfait après la première journée de compétition. «Mentalement il n'était pas là», de conclure celui qui s'exilera à Montréal l'automne prochain, pour s'associer à l'ex-perchiste de l'équipe nationale canadienne, le Madelinois Michel Genest-LaHaye.

«Avec un pointage semblable, l'année dernière, Mathieu aurait été deuxième au Canada. C'est dire comment le calibre était relevé!», d'insister l'entraîneur du Centre-de-la-Mauricie, Pierre Thibodeau. ●

Le Canadien encore blanchi !

Robitaille à Detroit, Lapointe à Boston, et Audette à Dallas

ASSOCIATED PRESS

Detroit

Luc Robitaille a conclu un contrat de deux ans avec les Red Wings de Detroit, hier. Robitaille avait auparavant repoussé du revers de la main l'offre d'une saison assortie d'une diminution de salaire des Kings.

«Je suis heureux parce que je me retrouve dans une équipe qui veut gagner», a affirmé Robitaille au sujet de l'entente paraphée s'élevant à plus de 9 millions \$.

«La chose que je veux obtenir avant la fin de ma carrière, c'est la conquête de la Coupe Stanley et je joins maintenant les rangs d'une équipe possédant de bonnes chances.»

La mise sous contrat de Robitaille a été annoncée quelques heures seulement après que les Red Wings eurent présentés aux médias le gardien Dominik Hasek, qu'on a acquis des Sabres de Buffalo.

«C'est la raison pour laquelle je suis le gars le plus heureux. Premièrement, ils ont fait l'acquisition du Dominator et, deuxièmement, ils sont venus me chercher», a-t-il lancé.

Robitaille, qui a touché 3,5 millions \$ l'an dernier, est surpris de quitter les Kings pour la deuxième fois de sa carrière.

«Les Kings m'ont proposé une di-

minution de salaire jeudi dernier. J'étais ébranlé», a-t-il relaté.

L'ailier gauche a pris part aux 82 matchs des Kings la saison dernière, se forgeant un dossier de 37 buts et de 51 passes. Il a dominé l'équipe avec 16 filets en avantage numérique.

En 15 saisons dans la LNH, Robitaille a connu trois saisons de 50 buts et plus et il a participé à huit matchs des étoiles.

Il a passé ses huit premières saisons chez les Kings, avant d'être échangé aux Penguins de Pittsburgh en 1994. Après une saison là-bas, il a été envoyé aux Rangers de New York. Les Rangers l'ont retourné à Los Angeles en 1997.

Robitaille a inscrit 590 buts et il a récolté 648 aides en 1124 rencontres en carrière. En séries éliminatoires, il a un dossier de 53 filets et de 64 passes.

LAPOINTE ET O'DONNELL À BOSTON

De leur côté, les Bruins de Boston ont mis sous contrat, hier, les joueurs autonomes sans compensation Martin Lapointe et Sean O'Donnell.

L'agent Gilles Lupien a précisé que Lapointe avait paraphé une entente de quatre ans d'un montant d'environ 5 millions \$ par saison. L'ailier droit a totalisé 27 buts et 30 mentions d'aide avec les Red Wings de Detroit la saison dernière.

«Martin a décidé d'aller à Boston en raison de leur style de jeu. Ils forment une jeune équipe et l'avenir est prometteur là-bas», a confié Lupien. «J'ai téléphoné (au directeur général des Bruins Mike O'Connell) vers 12 h 30 hier soir et je lui ai dit, c'est réglé pour Martin Lapointe. Il était très heureux.»

O'Donnell, un défenseur, a amassé quatre buts et 13 passes en 80 matchs avec le Wild du Minnesota et les Devils du New Jersey la saison passée et il a accepté un contrat de trois ans évalué à 7,5 millions, selon son agent, Larry Kelly.

Lapointe, l'un des joueurs les plus en vue à se retrouver sur le marché des joueurs autonomes dimanche, s'est aligné pour les Red Wings depuis les débuts de sa carrière dans la LNH. Vétéran de 10 saisons dans la Ligue nationale, il a pu se prévaloir du statut de joueur autonome sans compensation parce qu'il a touché moins que le salaire moyen la saison dernière.

Après avoir fait la navette pendant deux saisons entre Detroit et la filiale des Red Wings dans la Ligue américaine, Lapointe a gradué pour de bon dans la LNH en 1995-96.

Il a remporté la coupe Stanley à deux reprises et, la saison dernière, il a compilé un dossier de 27 buts et 30 passes en 82 rencontres. En 552 matches

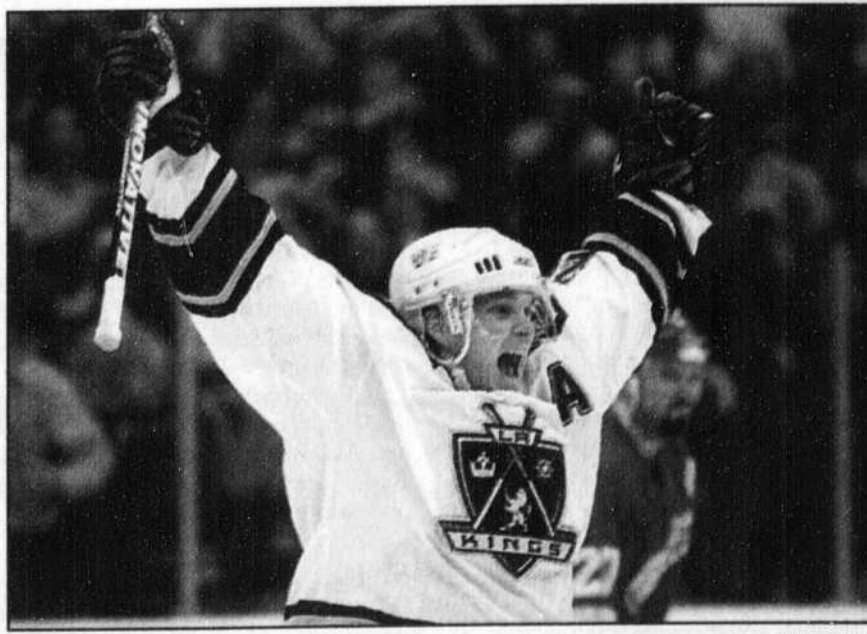


PHOTO: AP

Luc Robitaille croit avoir amélioré ses chances de gagner la Coupe Stanley en passant aux Red Wings de Detroit.

en carrière, l'athlète originaire de Ville Saint-Pierre a récolté 108 buts et 122 passes.

Enfin, les Stars de Dallas ont greffé un autre élément à caractère offensif à leur formation quand ils ont convaincu l'ailier droit Donald Audette, disponible sur le marché des joueurs autonomes, de joindre leurs rangs.

Les Stars utiliseront Audette, auteur de 34 filets la saison dernière, en compagnie d'un de leur trio de joueurs de centre étoiles, soit Mike Modano, Joe Nieuwendyk ou Pierre Turgeon, qu'ils ont engagé dimanche.

Brett Hull a été le meilleur buteur des Stars la saison dernière, évoluant surtout en compagnie de Modano. Hull possède le statut de joueur autonome

et les Stars sont peu enclins de négocier avec lui.

Audette, âgé de 31 ans, a accepté un contrat de quatre saisons. Turgeon a été engagé pour une période de cinq ans. Les Stars ont aussi mis sous contrat l'attaquant à caractère défensif Rob DiMaio pour trois ans, dimanche.

Le Lavallois Audette a commencé sa carrière chez les Sabres de Buffalo en 1990-91 et il a obtenu 31 buts la saison suivante.

Il a amélioré ce sommet personnel la saison dernière, inscrivant 32 buts dans l'uniforme des Thrashers d'Atlanta avant d'en ajouter deux à sa fiche chez les Sabres, qui ont fait son acquisition vers la fin de la saison. ●

Ça prend toujours une première



GUY VEILLETTE

La toute première partie du tournoi midget de Trois-Rivières disputée au stade de baseball du terrain de l'Exposition va sûrement passer à l'histoire. Non pas en raison de la qualité de la rencontre, mais surtout parce que les bancs des Ambassadeurs de Cap-de-la-Madeleine et des Intrépides de Norois se sont vidés!

Ça commençait bien. Heureusement pour le président de l'événement, Martin Verville, le reste du tournoi s'est déroulé sans anicroches. Sauf peut-être pour les finales dimanche, où la pluie a évidemment compliqué la tâche des organisateurs. Les Mariners du Bas Richelieu, au BB, et les Expos de Lorraine-Rosemère, dans le A, sont sortis grands gagnants de la semaine.

«Une très bonne expérience», assure Verville. «Nous aurons définitivement une deuxième édition l'an prochain, à peu près aux mêmes dates. Je ne dirais pas que nous avons dégagé d'énormes profits, mais nous avons pris des notes pour nous améliorer.»

Le manque d'agressivité au niveau du marketing a été identifié comme la grande faiblesse de cette première édition. Normal sans doute, puisqu'une organisation a souvent bien d'autres chats à fouetter quand elle met au monde un tournoi de baseball d'envergure provinciale. Ce qui n'a quand même pas empêché d'avoir près de 500 personnes au stade vendredi soir, pour la visite des renommés 4 As Cascades.

Le manque de bénévoles a aussi provoqué un certain essoufflement. «Ceux que nous avions ont travaillé pour quatre ou cinq personnes!», lance Verville. «Les gens veulent du baseball, de l'équipement neuf, un tournoi, mais quand on les appelle, ils n'ont pas le temps!»

Pour se donner une petite chance, Martin Verville et son équipe se lanceront dans l'organisation de la deuxième édition dès le mois prochain.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

On apprend à tout âge, mais peut-être un peu plus dans la catégorie moustique. À Saint-Étienne-des-Grès prenait fin, dimanche, la 18e édition du tournoi. Ces jeunes des Bazoukas de Grand-Mère paraissaient très concentrés sur les conseils de leur entraîneur.

.....
Au midget AAA, les Aigles de Trois-Rivières ont connu tout un week-end lors de la Classe de la fête du Canada, du 27 juin au 1er juillet dans la région du Lac Saint-Louis. On se répète, mais les jeunes dirigés par Jean-François Picard jouent du très gros baseball depuis le début de la saison.

Les Aigles ont donc disputé quatre matches en fin de semaine, et ils en ont remporté trois. Ils n'ont toutefois pu se qualifier pour les demi-finales parce que seuls les premiers clubs des quatre sections étaient admis. Et dans celle des Aigles, les Commanches de Glen Cove ont remporté leurs quatre parties.

Ce qui n'enlève rien au mérite des

Trifluviens. Un autre excellent départ de Steven Bélanger leur a d'abord permis de venir à bout des Falcons de l'Ontario 6-2. Vendredi, c'était au tour d'Olivier Coulombe d'exceller au monticule dans un gain de 3-2 contre les Braves de Long Island.

Samedi, deux coûteuses erreurs en première manche ont coulé les Aigles contre leurs grands rivaux, les Alouettes de Charlesbourg. Ces derniers ont résisté à une belle poussée pour s'imposer 9-8. Lors de leur dernier match, les Trifluviens n'ont fait qu'une bouchée du Conrad de Scouts Weiser, qu'ils ont battu 12-2.

Guillaume Guy a encore connu une grosse fin de semaine à l'attaque, réussissant notamment un retentissant circuit lors du premier match. David Côté et Kevin Hébert ont aussi épaté en fin de semaine.

Les Aigles poursuivront leur deuxième calendrier de la saison avec deux programmes doubles à l'extérieur en fin de semaine. Ils affronteront Charlesbourg vendredi, puis Charles-Lemoyne samedi.

.....
Toujours au midget AAA, le camp d'évaluation de la prochaine saison se déroulera demain, à compter de 9 h. Les meilleurs joueurs de niveau bantam de la région sont donc invités à cette activité supervisée par Baseball Québec. Jean-François Picard attend une trentaine de jeunes pour l'occasion.

.....
Le président du Comité de baseball mineur de Sainte-Marthe-du-Cap, Jean-François Gervais, n'en revient pas du dévouement des joueurs des Aigles de Trois-Rivières, de la Ligue de baseball junior élite. Jeudi, 45 jeunes ont profité des précieux conseils des Mathieu Bergeron, Stéphane Diamond, Philippe Germain, Nicolas Gervais, Dany Girard, Yannick Labonté, Jean-Philippe Marchand, Éric Proulx et Patrick Robitaille. La collaboration du gérant Luc Blais a également été appréciée.

«Grâce à des initiatives de ce genre, nous sommes convaincus que le goût du baseball grandira chez nos jeunes», commente Jean-François Gervais. «Les Aigles ont fait preuve de beaucoup de classe, en donnant quelques heures de leur temps.»

.....
La 18e édition du tournoi provincial moustique de Saint-Étienne-des-Grès couronnait aussi ses champions en fin de semaine. Une quarantaine de bénévoles, guidés par les Marcel Bournival, Mario Hubert et Serge Bournival, ont mis la main à la pâte pour que cet événement soit un succès.

Le fait saillant du tournoi, il s'est produit dans la catégorie BB. Le concours de circuits a couronné... Vanessa Gauthier-Hamel, des Aigles de Saint-Boniface!

Les Montagnards de Rawdon ont vaincu les Royaux de Saint-Étienne-des-Grès en finale dans cette catégorie. Pour les perdants, Pier-Luc Blais fut quand même nommé le meilleur frappeur du tournoi.

Dans la classe A, les Aigles de Trois-Rivières-Ouest ont battu les Royaux 6-5 lors de l'ultime rencontre. Cette fois, Dany Bournival, de Saint-Étienne-des-Grès, a été désigné frappeur par excellence du tournoi, et Joël Landry, de Trois-Rivières-Ouest a enlevé le titre de meilleur lanceur.

À noter également que les A's de Nicolet furent l'équipe la plus rapide du tournoi, et que Vincent Brodeur, des Mariners de Grand-Mère, a remporté le concours des coups de circuits.

.....
À Mont-Carmel, la 33e édition du tournoi peewee se terminait aussi dimanche. À cet endroit, le président de Baseball Québec, Gilles Taillon, a dépanné l'organisation le 25 juin en remplaçant, le temps d'une manche, un arbitre qui est arrivé en retard!

Jeudi, la 29e édition du tournoi moustique *Le Monstre vert* de Trois-Rivières-Ouest prend son envol. On s'en reparle! ●

Les rameurs du Cap restent deuxièmes

Le Club de canotage de Cap-de-la-Madeleine a conservé son deuxième rang au classement de la régata annuelle Canada Day's présentée à Ottawa en fin de semaine. La compétition, qui regroupe les rameurs de l'Ontario et du Québec dans les catégories bantam, midget, juvénile, open et maître, a été relevée par la présence d'athlètes américains, dont les membres de l'équipe nationale junior des États-Unis. Les rameurs du club américain Lanier ont d'ailleurs pris le troisième rang derrière le Cap, alors que le club hôte, le club Rideau, a conservé sa première place acquise en 2000.

Le club madelininois s'est illustré aux épreuves individuelles avec deux médailles d'or, en K-1 500 mètres midget avec Éric Ducharme, et Simon Laneuveille-Duguay en K-1 100 mètres junior, 18 ans et moins.

Parmi les favoris pour remporter l'épreuve, Ducharme a quand même impressionné par sa capacité à relever son niveau de compétition pour rivaliser avec des adversaires de haut niveau comme ceux de l'équipe américaine.

Le club de Cap-de-la-Madeleine a récolté six médailles d'or aux épreuves par équipe, en K-2 et K-4, ainsi qu'en C-2 et C-4 juvénile garçons, de même qu'en canot de guerre C-15 midget garçons et filles.

Au chapitre des autres médailles, les rameurs madelininois ont ramené sept médailles d'argent, dont deux en individuel, alors qu'ils sont montés une bonne dizaine de fois sur la troisième marche du podium à part égale, aux classements par équipe et individuel.

Une cinquantaine de points seulement séparent maintenant le Club de canotage de Cap-de-la-Madeleine du club Rideau, classé 3e au dernier championnat canadien de canoë-kayak. Huitième en 2000, les Madelininois ont bon espoir de se hisser parmi les trois meilleurs clubs du pays au terme du championnat canadien de cet été.

Succès à Saint-Alexis

Plus de 1500 amateurs de vitesse ont assisté au spectacle déployé par les motos de type *Speedway*, samedi soir, à la piste ovale du rang des Pins Rouges, à Saint-Alexis-des-Monts. Dans la division 1, le Québécois Nick Fafard s'est hissé jusqu'à la première marche du podium alors que le promoteur principal de l'événement, Michel Lemay, terminait bon quatrième, derrière Fafard et deux autres compétiteurs respectivement originaires de l'état de New York et de l'Argentine.

En division 2, Gaétan Grenier, de Sainte-Sophie, a ravi la palme alors que

SURVOL DE LA RÉGION

sur VTT, la victoire est allée à Jean-Hugues Lavergne, de Saint-Sévère. Quant à la division RX 100, les organisateurs ont couronné Steeve Pouliot pour une première place bien méritée. Les fervents amateurs de courses sur terre battue retrouveront leurs pilotes favoris, cette fois le 30 juin 2002, toujours dans le cadre du désormais célèbre *St. Alex Speedway*.

Volley-ball de plage

La Mauricie était représentée par deux équipes à la deuxième tranche du circuit de la Coupe du Québec de volley-ball de plage qui s'est déroulée à la baie de Beauport en fin de semaine, dans la catégorie professionnelle AA.

Champion de la première manche, Éric Leblanc et son coéquipier de Montréal, ont dû se contenter d'une deuxième place après s'être incliné face à une des quatre nouvelles équipes en lice, des formations en provenance du circuit professionnel AAA canadien.

Francis Morin et Éric Lajoie, une équipe toute mauricienne, a connu une progression fulgurante, passant de la 17e position obtenue au terme de la première épreuve de la Coupe du Québec, à la 7e place à Québec ce week-end.

Morin, de Trois-Rivières, et Lajoie, de Cap-de-la-Madeleine, font équipe ensemble pour la première saison. Les deux joueurs sont enthousiastes à l'idée de compétitionner devant leurs supporters, les 21 et 22 juillet, sur les terrains aménagés près du Billard 755 à Cap-de-la-Madeleine pour la troisième tranche de la Coupe du Québec.

La compétition Beauport a regroupé 32 équipes masculines et 14 féminines. Aucune joueuse de la région ne figure toutefois sur le circuit professionnel de la Coupe du Québec.

BMX à La Tuque

Quelque 80 coureurs de BMX ont participé à la première tranche du championnat de l'Est du Canada présentée par le club de BMX de La Tuque en fin de semaine. Du nombre, 18 étaient de l'Ontario, des clubs de Kingston et Milton entre autres.

Du Québec, des pilotes de Crabtree, Iberville, et certains autres indépendants se sont joint à ceux des clubs de Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac et La Tuque pour l'occasion.

Vincent Bordeleau, de Cap-de-la-Madeleine, dans la catégorie 14 ans, a été la révélation du week-end. À sa première année de compétition, le jeune pilote connaît jusqu'à présent une saison parfaite de cinq victoires en autant de courses.

Chez les filles par ailleurs, Louise-Anne Gendron de La Tuque, a surpris tout le monde en détrônant la championne en titre Anne-Marie Rossy du

Haut-Richelieu, dans la catégorie 19 ans et plus.

Dans la catégorie 19 ans et plus élite, Patrick Dionne de La Tuque et Patrick Dubois, un vétéran du club d'Iberville qui fait un retour après une blessure à un genou, étaient seuls en lice. Dionne a dominé l'épreuve de samedi mais les deux pilotes ont déclaré forfait le lendemain...

Au total, une dizaine de coureurs de la Mauricie, dont cinq du club hôte de la compétition, ont connu un week-end parfait, ce qui les places en excellente position pour obtenir une place sur l'équipe nationale canadienne qui participera au prochain championnat du monde de BMX, à la fin du mois, aux États-Unis.

L'épreuve de La Tuque comptait pour la première de deux épreuves de sélection. Le prochain championnat de l'Est du Canada est prévu à la mi-juillet, à Milton en Ontario.

Plus difficile que prévu

Le triathlète du nouveau club Tri-Mégo François Chaput a connu une épreuve plus difficile que prévu en fin de semaine, au championnat canadien qui a eu lieu à Drummondville. Le protégé de l'entraîneur Benoit-Hugues Saint-Pierre avait prévu un chrono de 2 h 10 minutes mais il a dû se contenter d'un 2 h 15 dans la catégorie 20-24 ans. Chaput a terminé au 19e rang des 42 compétiteurs en lice.

Au classement toutes catégories, sur les 280 triathlètes inscrits au championnat canadien, François Chaput occupe le 20e rang des Québécois.

Tany Guilbert et Maude Blondin, toutes deux inscrites au triathlon des jeunes samedi, ont surpris leur entraîneur, terminant respectivement 6e sur 21 chez les 11-12 ans, et 5e sur 16 chez les 13-14 ans. Emmanuelle Ouellet et Anne-Marie Pelletier ont pour leur part terminé 9e et 11e sur 24 dans la catégorie 9-10 ans.

Au triathlon-sprint par ailleurs, le junior Étienne Dauphinais-Rivard continue sa progression. À sa première expérience de compétition, le triathlète de 19 ans a réussi à se rendre au bout de l'épreuve, inscrivant le 5e meilleur temps des six candidats. Daniel Matte, chez les 40-44 ans, a pris le 12e rang sur 20. Dimanche, Dany Bellavance a pris le 20e rang sur les 62 triathlètes inscrits dans le groupe d'âge 25-29 ans alors que chez les femmes, Caroline et Annie Julien ont terminé respectivement 24e et 28e, suivies de leur coéquipière Rachelle Lemelin, 31e sur 34 triathlètes du groupe 25-29 ans. Dominic Danseur a terminé 32e sur 51 chez les 30-34 ans, alors qu'Alain Desrosiers se pointait au 38e rang des 40 triathlètes 40-44 ans. Au classement par équipe finalement, Catherine Aubé, Annick Ouellet et Alain Caplet ont pris le 12e rang des 22 équipes inscrites. ●

«On ne peut pas perdre»

Les Aigles à Saint-Hubert

GUY VEILLETTE

Trois-Rivières

Après un petit congé plus ou moins mérité de six jours, les Aigles reprennent l'action ce soir contre la pire formation de la Ligue de baseball élite du Québec. À Saint-Hubert aujourd'hui et à Trois-Rivières contre ces mêmes Diplomates demain, le gérant Luc Blais convient que seule la victoire demeure acceptable.

«On ne peut pas perdre ces matches-là», commente-t-il. «Surtout pas avec la séquence qui s'en vient, alors que nous disputerons huit de nos dix prochaines parties à l'extérieur. Nous avons perdu contre des bons clubs dernièrement. Là, on affronte de moins bonnes équipes. Il n'y a aucune raison pour que nous ne sortions pas des deux prochaines semaines avec une fiche gagnante.»

Les Aigles ont quand même gardé le rythme à l'entraînement au cours des

derniers jours. Cependant, Carl Chouinard n'y était pas, puisqu'il s'est blessé à un poignet lors du dernier match à Québec. Il ne devrait pas revêtir l'uniforme avant un mois. Une lourde perte.

Mathieu Beauchamp (3-1, 4,14) entreprendra la rencontre de ce soir au monticule pour les Aigles. Les Trifluviens, qui avaient débuté la saison en force, ont été rejoints par les Alouettes de Charlesbourg et les Diamants de Québec au premier rang de la section est.

Ces deux matches contre un club qui a compilé un piètre dossier de quatre victoires en 26 matches jusqu'ici représentent donc une belle occasion de reprendre pour de bon le sentier de la victoire.

«Dans la situation où nous sommes depuis deux semaines, nous ne pouvons pas nous permettre de prendre qui que ce soit à la légère», prévient Blais. ●

Armstrong devient numéro un

ASSOCIATED PRESS

Paris

À moins d'une semaine du départ du Tour de France où il briguera une troisième victoire consécutive, l'Américain Lance Armstrong (US Postal) est devenu, hier, numéro un mondial du cyclisme pour la première fois de sa carrière.

Au dernier classement hebdomadaire publié lundi par l'Union cycliste internationale (UCI), le Texan de 29 ans devance désormais l'Italien Davide Rebellin l'ex-numéro un mondial, alors que la troisième place est occupée par l'Allemand Erik Zabel.

Armstrong a profité de sa victoire jeudi dans le Tour de Suisse cycliste pour se porter à la première place mondiale.

«Pour la première fois en dix ans de carrière», je vais occuper la place de numéro 1 mondial du cyclisme», avait déclaré Armstrong après son succès final dans le Tour de Suisse, où il a effectué un grand numéro dans le contre-la-montre en côte de Sion à Châms-Montana.

L'Américain avait savouré par avance cette nouvelle récompense.

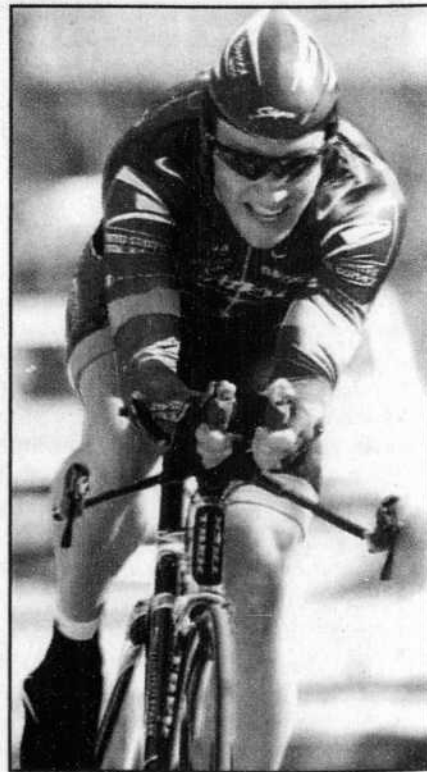


PHOTO: AP

Lance Armstrong

«J'ai déjà été deuxième et troisième, jamais premier, et c'est un honneur pour moi. J'ai perdu des points en ne participant pas au Dauphiné, mais j'en ai regagné plus encore en remportant le Tour de Suisse.»

Armstrong avait aussi fini récemment deuxième de la Classique des Alpes.

Le Tour de France cycliste débutera samedi à Dunkerque, et il s'achèvera le dimanche 29 juillet à Paris sur les Champs-Élysées. ●

La fin du règne Sampras

De son côté, Jennifer Capriati poursuit sa marche triomphale

ASSOCIATED PRESS

Londres

Sandrine Testud n'a pu enrayer lundi la progression de Jennifer Capriati vers un troisième succès consécutif en tournoi du Grand Chelem, lors des huitièmes de finale du tournoi de Wimbledon.

Pour sa part, Pete Sampras qui visait une huitième victoire sur le gazon londonien a chuté en cinq sets face au Suisse Roger Federer.

Déjà victorieuse aux Internationaux d'Australie et à Roland Garros, Capriati n'a fait qu'une bouchée de Testud, l'emportant 6-1, 6-2.

L'Américaine affrontera en quart de finale sa compatriote Serena Williams, qu'elle a dominée Porte d'Auteuil le mois dernier. La cadette des Williams a sorti la Bulgare Magdalena Maleeva 6-2, 6-1.

Comme à Roland Garros, les deux Belges Kim Clijsters et Justine Henin sont toujours en course. Clijsters, finaliste à Paris affrontera en quart l'Américaine Lindsay Davenport sacrée en 1999, et Henin demi-finaliste des Internationaux de France, sera opposée à l'Espagnole Conchita Martinez.

Chez les messieurs, Sampras, le tenant du titre et première tête de série, a confirmé son déclin. L'Américain, vic-

torieux de sept des huit derniers Wimbledon a été sorti en 8e de finale par Federer, champion junior sur le gazon anglais en 1998, en cinq sets 7-6 (9-7), 5-7, 6-4, 6-7 (7-2), 7-5.

Les choses se sont mieux passées pour l'autre Américain Andre Agassi. La deuxième tête de série s'est qualifiée pour les quarts en dominant l'Allemand Nicolas Kiefer 6-3, 7-5, 7-5, et peut toujours briguer un deuxième succès après celui conquis en 1992.

Le duel des «bombardiers» entre Greg Rusedski et Goran Ivanisevic, a souri au Croate classé 83e mondial. Trois fois finaliste à Londres, Ivanisevic a bouclé de son 22e ace cette rencontre entre serveurs surpuissants, et enregistré sa neuvième victoire en autant de matches face au Britannique d'origine canadienne.

Ivanisevic affrontera en quart le Russe Marat Safin, quatrième tête de série, qui a sorti lundi le Français Arnaud Clément en trois sets 6-0, 6-3, 6-2.

C'est la première qualification du Russe vainqueur des Internationaux des États-Unis pour des quarts de finale à Wimbledon. Finaliste l'an dernier, l'Australien Pat Rafter qui a battu le Russe Mikhail Youzhni, affrontera en quart le Suédois Thomas Enqvist, no 10. ●



Pete Sampras a souffert contre le Suisse Roger Federer hier, à Wimbledon. Le prestigieux tournoi couronnera un nouveau champion cette année.

PHOTO: AP

Hasek veut la coupe

ASSOCIATED PRESS

Detroit

Dominik Hasek possède une belle collection d'honneurs: six trophées Vézina, deux trophées Hart et une médaille d'or olympique. Le nouveau gardien des Red Wings de Detroit veut un seul autre trophée: la Coupe Stanley.

Les Red Wings ont mis la main sur Hasek pendant le week-end en cédant aux Sabres de Buffalo le vétéran ailier gauche Vyacheslav Kozlov, un choix au repêchage l'an prochain et des considérations ultérieures. «Je suis ici pour gagner la Coupe», a-t-il dit. «Rien d'autre. Rien de moins.»

Les Red Wings ont accepté de verser 8 millions \$ US à Hasek en vue de la saison à venir, ce qui égale les salaires du capitaine Steve Yzerman et du défenseur étoile Nicklas Lidstrom, avec deux années d'option au même salaire. «Il a accepté moins d'argent pour venir à Detroit», a confié le directeur général des Red Wings, Ken Holland.

«C'était un échange que nous ne pouvions laisser passer», a-t-il ajouté. «Dominik vient de remporter un autre trophée Vézina et nous sommes tous excités à l'idée de le voir dans l'uniforme des Red Wings cet automne.»

Les Sabres avaient jusqu'à la fin de la journée, samedi, pour se prévaloir de l'option d'un an d'une valeur de 9 millions \$ US au contrat de Hasek, de l'échanger ou tout simplement de le perdre sur le marché des joueurs autonomes sans compensation.

Hasek, âgé de 36 ans, a précisé qu'il avait fourni aux Sabres les noms de trois équipes avec lesquelles il était disposé à jouer. Il n'a pas voulu les identifier, lundi, mais il a admis que l'une d'entre elles lui avait offert plus d'argent que les Red Wings. «C'était très important pour moi de jouer dans une ville de hockey», a-t-il dit. «Les autres équipes sont bonnes mais aucune n'est aussi spéciale que Detroit.»

«C'est plutôt rare que vous pouvez mettre la main sur un gardien qui possède une telle feuille de routes», a pour sa part noté l'entraîneur des Red Wings, Scotty Bowman.

Après avoir connu une première moitié de saison chancelante, Hasek, âgé de 36 ans, s'est ressaisi et il a finalement connu une excellente année. Il l'a complétée avec une fiche de 18-8, obtenant cinq blanchissages. Au total, son dossier s'est établi à 37-26-4, ce qui égale son sommet personnel de victoires.

Hasek, qui avait envisagé la retraite à l'issue de la saison 1999-2000, a précisé qu'il se concentre seulement sur la saison à venir.

Kozlov, âgé de 29 ans, vient de compléter sa huitième campagne à Detroit. Il a marqué 20 buts et obtenu 38 passes en 72 matches et il a dominé son équipe avec quatre buts lors de l'élimination prématurée des Red Wings face aux Kings de Los Angeles en première ronde des séries éliminatoires.

LANGKOW À PHILADELPHIE

Par ailleurs, les Coyotes de Phoenix, qui ont perdu les services du joueur de centre autonome Jeremy Roenick quand celui-ci a signé un contrat à Philadelphie, ont acquis le centre Daymond Langkow des Flyers en retour de deux choix au repêchage.

Les Flyers ont l'option de réclamer soit le choix de deuxième ronde des Coyotes au repêchage de 2002 ainsi que leur choix de première ronde en 2003 ou le choix de première ronde des Blues en 2002, qui appartient aux Coyotes, de même que le choix de deuxième ronde en 2003.

Langkow, âgé de 24 ans, a terminé au quatrième rang des marqueurs chez les Flyers la saison passée avec 13 buts et 41 passes en 71 matches. Il s'agissait de sa deuxième saison d'affilée de plus de 50 points.

«Nous sommes très excités d'avoir fait l'acquisition de Daymond Langkow», a confié le directeur général des Flyers, Cliff Fletcher. «C'est un joueur doté d'une grande rapidité et tenace.»

En 382 matches en carrière à Tampa Bay et Philadelphie, Langkow a totalisé 68 buts et 120 mentions d'aide et reçu 242 minutes de pénalités. Le Lightning de Tampa Bay l'avait réclamé au cinquième rang du repêchage de 1995.

De leur côté, les Sénateurs d'Ottawa ont mis sous contrat pour plusieurs saisons le joueur autonome sans compensation Curtis Leschyshyn, hier. Les Sénateurs avaient acquis le vétéran défenseur du Wild du Minnesota à la date limite des transactions, la saison dernière, cédant en retour leur choix de troisième tour au repêchage de cette année. «J'avais comme priorité de négocier avec les Sénateurs», a confié le défenseur qui a commencé sa carrière dans la LNH chez les Nordiques de Québec. «Au bout du compte, j'ai basé ma décision sur le potentiel de l'équipe dans un avenir immédiat et lointain.»

Leschyshyn, âgé de 31 ans, a pris part à 11 matches des Sénateurs la saison dernière, ratant les deux derniers matches de la saison régulière en raison d'une commotion cérébrale. Il a amassé quatre aides et aucune minute de punition. ●

Les Marlins en visite

PRESSE CANADIENNE

Montréal

Les Expos reprendront le travail en accueillant le gérant Tony Perez et les Marlins de la Floride lors d'une série de trois matches.

Tony Armas (7-6) affrontera le droitier Ryan Dempster (8-8), mardi soir. La rencontre débutera à 19 h 05.

Le père d'Armas, Tony père, effectue un séjour de deux semaines au Québec et il verra lancer son fils pour la première fois dans les ligues majeures.

Armas effectuera son 18e départ et il a subi trois défaites en autant de départs cette saison contre les Marlins. Sa moyenne de points mérités contre eux s'élève à 7,24. Le jeune droitier n'a pas encore remporté la victoire contre les Marlins dans les ligues majeures (0-4).

Dempster, lui, n'a jamais perdu contre les Expos en six départs (4-0).

Troy Mattes (2-0) tentera de remporter une troisième victoire en quatre départs, mercredi, quand il sera opposé au droitier Matt Clement tandis que Javier Vazquez (6-9) fera face au droitier Chuck Smith (4-4) jeudi.

Exceptionnellement, le match de jeudi sera présenté en matinée.

Vladimir Guerrero a été proclamé, lundi, le joueur par excellence des Expos au mois de juin. Le voltigeur de droite a été un choix unanime au scrutin de l'Association des chroniqueurs de baseball de Montréal.

Guerrero, qui a frappé pour ,381, claqué neuf circuits et produit 27 points, a obtenu les neuf votes de première place. Ses neuf circuits lui ont permis d'égaliser le record d'équipe du mois de juin. Andre Dawson, en 1983, et Moises Alou, en 1994, avaient aussi frappé neuf circuits au mois de juin.

Jose Vidro a pris le deuxième rang en récoltant sept votes de deuxième place et la recrue Troy Mattes a recueilli deux votes de deuxième place. Graeme Lloyd, Michael Barrett et Ugueth Urbina ont aussi obtenu des votes.

Vidro a frappé pour ,371 au cours du dernier mois. Mattes a présenté une fiche de 2-0 et une moyenne de points mérités de 1,29.

Au cours du week-end, les Expos seront à Toronto pour disputer les honneurs d'une série de trois matches contre les Blue Jays de Toronto. Il s'agira de leur dernière série avant la pause du match des étoiles.

Jeff Torborg a reçu un appel de Bobby Valentine, qui sera le gérant de l'équipe de la Ligue nationale lors du match des étoiles qui aura lieu à Seattle, mardi prochain le 10 juillet.

Valentine voulait connaître les choix de Torborg parmi les joueurs des Expos. Torborg a proposé Vladimir Guerrero, Orlando Cabrera et Jose Vidro, même si le joueur de deuxième but n'a pris part qu'à 61 matches. Vidro affiche une moyenne de ,311. ●

Enfin une bonne séquence

Les Expos ont remporté sept de leurs dix derniers matches

PRESSE CANADIENNE

Montréal

Ça va un peu mieux. Les Expos viennent de remporter cinq victoires de suite à domicile et ils ont marqué 28 points au cours de la série de trois matches contre les Pirates de Pittsburgh.

Après avoir présenté une fiche de 12-15 en juin, ils ont amorcé juillet par une victoire convaincante dimanche, un gain de 9-3 dans un match où Vladimir Guerrero a claqué son premier grand chelem en carrière.

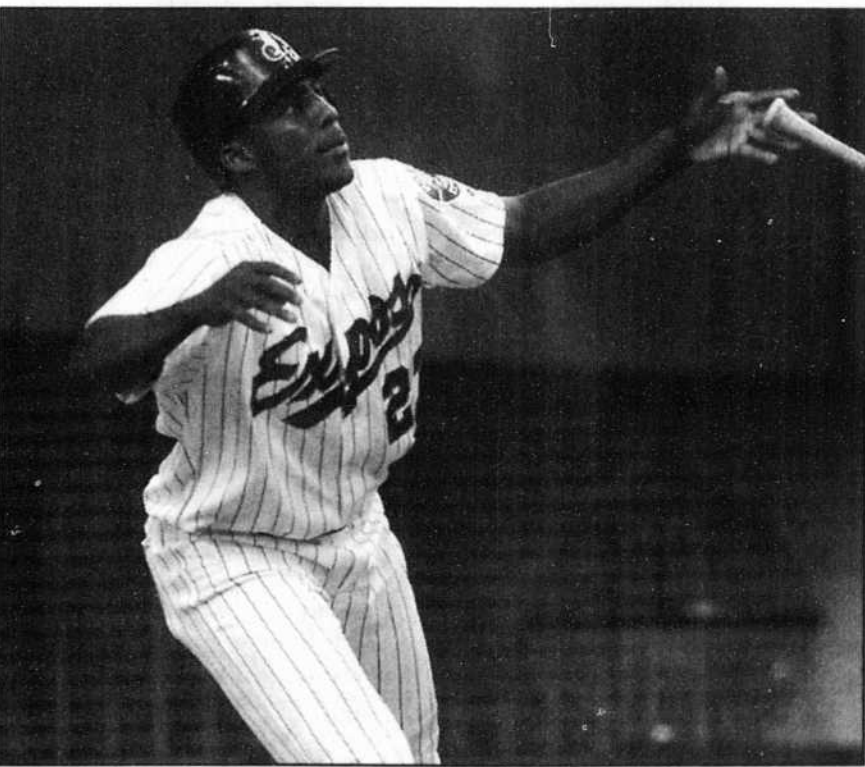
Depuis le 21 juin, les Expos ont remporté sept de leurs 10 derniers matches lors de leurs trois dernières séries mais au risque de jouer les rabat-joie, il faut noter que cinq de leurs 10 victoires ont été soutirés aux Pirates, la pire équipe de la Ligue nationale.

Il n'empêche cependant que les Expos font des efforts louables.

Samedi, ils ont comblé des déficits de 5-1 à la septième et 6-5 à la neuvième pour l'emporter 7-6 et, dimanche, ils tiraient de l'arrière 3-0 à la troisième quand ils ont réalisé une poussée de cinq points pour renverser la vapeur. «Notre offensive a eu des difficultés et c'est difficile de revenir de l'arrière dans de telles circonstances», a expliqué Jeff Torborg. «Mais les gars ne semblent pas lâcher. C'est un bon signe.»

«Ils n'abandonnent jamais. À New York, où nous avons perdu les trois premiers matches, le point gagnant ou le point égalisateur était toujours au bâton en fin de match. On joue mieux.»

La lancée actuelle des Expos coïncide avec la mise en orbite de Vladimir Guerrero. Au sommet de son art, il a conservé une moyenne de ,381 en juin, claqué neuf circuits, produit 27 points et inscrit 22 points.



Ainsi va Vladimir Guerrero, ainsi vont les Expos !

PHOTO: PC

Lors du balayage de trois matches contre les Pirates, le premier des Expos depuis avril, Guerrero a produit 12 points pour porter son total à 61. Dimanche, il a mis fin à une séquence de 154 circuits sans grand chelem, la plus longue parmi les joueurs actifs des ligues majeures, en canonant le premier lancer du gaucher Jimmy Anderson à sa 245e présence en carrière.

Sous Torborg, les Expos présentent maintenant une fiche de 13-16 alors qu'ils affichaient un dossier de 21-32 au moment du congédiement de Felipe Alou, le 31 mai. Ce n'est pas une meilleure équipe mais leur nouveau gérant a imposé un nouveau style qui rapporte

des dividendes.

Les Expos sont plus agressifs sur les sentiers, parfois même téméraires. Ils sont incités à courir davantage. Vendredi, Troy Mattes a obtenu un simple à la position laissée vacante par Aramis Ramirez parce que Mike Mordecai tentait de voler le troisième but. Samedi, Jose Vidro a transformé un entrecamp en un double pour préparer le terrain au double décisif de deux points d'Orlando Cabrera. Dimanche, Peter Bergeron a déposé un amorti-suicide lors d'une sixième manche de quatre points.

À défaut des faire courir les foules, les Expos courent... ●

Suzuki le plus populaire !

ASSOCIATED PRESS

New York

Le voltigeur Ichiro Suzuki des Mariners de Seattle est devenu le premier joueur recrue à dominer le scrutin populaire en vue du match des étoiles du baseball majeur qui sera présenté la semaine prochaine à Seattle.

Cal Ripken, qui prendra sa retraite à l'issue de la présente saison, a devancé David Bell des Mariners lors de la dernière semaine du scrutin et il en sera à une 17e présence au sein de la formation partante. Le joueur de troisième but des Orioles de Baltimore a comblé un retard de 44 000 votes pour devancer Bell et Troy Glaus des Angels d'Anaheim.

Aidé par les bulletins de vote distribués au Japon pour la première fois et le vote en ligne à travers le monde, Suzuki a obtenu 3 373 035 votes. Il devient le premier joueur recrue à être choisi au sein de la formation partante depuis Sandy Alomar fils des Indiens

de Cleveland en 1990. Le voltigeur de droite de 27 ans domine les majeures au chapitre des coups sûrs et des buts volés.

Les Mariners, qui présentent la meilleure fiche du baseball, seront également représentés par le premier-but John Olerud, le deuxième-but Bret Boone et le frappeur de choix Edgar Martinez dans la formation partante, mardi prochain.

Barry Bonds, qui mène les ligues majeures avec 39 circuits, a pour sa part reçu 2 140 315 votes, un sommet dans la Ligue nationale. Le voltigeur des Giants de San Francisco en sera à une 10e présence au match des étoiles, une huitième comme partant.

Le deuxième-but Jeff Kent et le joueur d'arrêt-court Rich Aurilia des Giants seront également de la partie.

Alex Rodriguez, qui a quitté les Mariners à l'issue de la dernière saison pour rejoindre les rangs des Rangers du Texas à titre de joueur autonome, ob-

tiendra un quatrième départ à l'arrêt-court. Le receveur Ivan Rodriguez des Rangers a mérité sa neuvième sélection d'affilée dans la formation partante, une 10e en tout.

L'équipe partante de la Ligue américaine sera complétée par les voltigeurs Juan Gonzalez des Indiens de Cleveland et Manny Ramirez des Red Sox de Boston.

Mike Piazza des Mets de New York entreprendra le match derrière le marbre pour une septième fois. Sa présence est toutefois incertaine en raison d'un orteil fracturé.

Les voltigeurs Sammy Sosa des Cubs de Chicago et Luis Gonzalez des Diamondbacks de l'Arizona, le premier-but Todd Helton des Rockies du Colorado et le troisième-but Chipper Jones des Braves d'Atlanta sont les autres choix des amateurs au sein de l'équipe de la Ligue nationale. Les noms des lanceurs et des réservistes seront annoncés aujourd'hui. ●



BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. Rows include Philadelphia, Atlanta, Florida, New York, Montréal.

Ligue américaine

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, New York, Baltimore, Toronto, Tampa Bay.

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Chicago, Houston, St. Louis, Milwaukee, Cincinnati, Pittsburgh.

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Minnesota, Cleveland, Chicago, Kansas City, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Arizona, Los Angeles, San Francisco, Colorado, San Diego.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Seattle, Anaheim, Oakland, Texas.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Atlanta, Cincinnati, San Francisco, Houston, Montréal, Philadelphia, Arizona, Los Angeles.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Seattle, Boston, Minnesota, Kansas City, Chicago, Oakland.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Chicago, Montréal, Philadelphia, Houston, Los Angeles, San Francisco, Arizona, N.Y. Mets.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Kansas City, Baltimore, Seattle, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Texas.

Lundi 2 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Pittsburgh, Houston, San Francisco.

Lundi 2 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, N.Y. Yankees, Kansas City, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St. Louis, Florida, Pittsburgh, Chicago, Arizona, Colorado, N.Y. Yankees.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Boston, Kansas City, Toronto, N.Y. Yankees, Minnesota, Seattle, Anaheim.

BASEBALL JUNIOR

Ligue de baseball Élite du Québec

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include LaSalle, Sherbrooke, Longueuil, Saint-Hubert.

Section Nord-Est

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Laval, Saint-Eustache, Repentigny.

Section Est

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Trois-Rivières, Charlebourg, Québec, Jonquière.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Trois-Rivières, Québec, Jonquière.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include LaSalle, Laval, Ailes du Québec, Charlebourg.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Sherbrooke, LaSalle, Montréal, Québec.

Mercredi 4 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Saint-Hubert, Trois-Rivières, Laval, Jonquière.

Jeudi 5 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Saint-Eustache, Sherbrooke, LaSalle, Québec.

Vendredi 6 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Laval, Québec.

BASEBALL RURAL

Ligue de baseball rural mauricienne

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Pointe-du-Lac, Saint-Georges, Saint-Basile.

Division Montour

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Sainte-Thérèse, Sainte-Ursule, Saint-Paul.

Division Nord

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Saint-Tite, Saint-Marc, Louiseville, Saint-Etienne.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St-Tite, St-Etienne, St-Georges, St-Paul.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St-Etienne, St-Georges, St-Paul, St-Georges.

Vendredi 6 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include St-Georges, St-Etienne, St-Tite, St-Georges.

BASEBALL

Ligue Northern Association de l'Est

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Albany-Colonie, Québec, Adirondack.

Section Sud

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Elmira, Allentown, New Jersey.

Association Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Winnipeg, Duluth-Superior, Schaumburg, St. Paul.

Section Nord

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Fargo-Moorhead, Sioux Falls, Lincoln.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Elmira, Winnipeg, Lincoln, New Jersey.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Elmira, Albany-Colonie, Allentown, Lincoln.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Elmira, Albany-Colonie, Allentown, Lincoln.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Albany-Colonie, Allentown, Duluth-Superior.

Association Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Winnipeg, Duluth-Superior, Schaumburg, St. Paul.

Section Nord

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Fargo-Moorhead, Sioux Falls, Lincoln.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Toronto, Montréal, Québec, Jonquière.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Vancouver, Pittsburgh, Seattle.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Indiana, San Diego.

Statistiques

FOOTBALL

Ligue canadienne

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Calgary.

Section Nord-Est

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Toronto, Winnipeg, Saskatoon.

Section Est

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Trois-Rivières, Québec, Jonquière.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Trois-Rivières, Québec, Jonquière.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include LaSalle, Laval, Ailes du Québec, Charlebourg.

Mardi 3 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Sherbrooke, LaSalle, Montréal, Québec.

Mercredi 4 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Saint-Hubert, Trois-Rivières, Laval, Jonquière.

Jeudi 5 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Saint-Eustache, Sherbrooke, LaSalle, Québec.

Vendredi 6 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Montréal, Laval, Québec.

BASEBALL JUNIOR

Ligue junior AA de la Mauricie

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Cap-Madeleine, Trois-Rivières, Shawinigan.

Division A

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include K. Trudel, F. Thebaud, J. Roy, C. Morin.

Division B

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L. Dionne, E. Gagné, Champagne.

Samedi 30 juin

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Canadian Tire, Pharm. Gaudin, Align. D. Houde.

Dimanche 1er juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Vendredi 6 juillet

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

BASEBALL MAJEUR

Scrutin des étoiles de la Ligue nationale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division A

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division B

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Canadian Tire, Pharm. Gaudin, Align. D. Houde.

Division C

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division D

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division E

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division F

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division G

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division H

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division I

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division J

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

Division K

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include L'Inter-Marché, Gar-O-Pro, Bar Le Druid.

TENNIS

Tournoi de Wimbledon

Table with columns: G, P, Moy., Diff. Rows include Roger Federer, Andre Agassi.

Section Nord-Est

Arts Spectacles

Boucher, tout simplement décapant

Le public a été en alerte du début à la fin

ROLAND PAILLÉ
Trois-Rivières

Se produisant devant environ 9000 personnes en délire, Daniel Boucher a viré le parc Champlain à l'envers hier soir. Du début à la fin de sa prestation, il a tenu la foule en alerte et a maintenu ce rythme, à la grande joie de ceux qui l'acclamaient. Le gars est tout simplement décapant.

Si on a beaucoup vu Daniel Boucher depuis son triomphe au dernier gala de l'Adisq, le public est loin de s'en lasser, puisqu'il l'a accueilli comme une star hier soir. Le chanteur s'est révéilé aussi intense sur scène que dans ses chansons. C'est ce qui plaît aux gens. Et comme il est en entier, il en donne encore plus que le client en demande.

Il y a aussi son côté lunatique, planant. Tout compte fait, Daniel Boucher est un rockeur *spaceman*. Alors, dans ce contexte, pas surprenant que, presque dans un état de transe, il se prête à du *body surfing*. Porté ainsi à bout de bras par le public, il a fait un bon bout de chemin dans la foule avant de rebrousser chemin vers la scène.

Mais loin d'être rassasié de sa randonnée, il a remis ça. Cette fois, il s'est



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Daniel Boucher n'a pas manqué son rendez-vous avec Trois-Rivières hier soir, et il en a mis plein la vue au public réuni dans le parc Champlain.

presque rendu à la régie technique située au centre du parc. La foule était en délire, hurlait et savourait ce moment exaltant.

Même si on ne le connaît pas depuis longtemps, Boucher a vraiment le tour d'exciter son public. C'est un excellent *entertainer*, une bête de scène doublée d'un très bon *teaser*: il agace les gens. Et la foule qui ne cesse d'en redemander, même si leur lance «Ma gang de malades».

Pour l'appuyer sur scène, Boucher peut compter sur de solides musiciens. Le guitariste, notamment, n'est vraiment pas piqué des vers.

Aujourd'hui, avant-dernière journée de l'International de l'art vocal de Trois-Rivières. La soirée débute avec la finale des Bourses CHEY-CHLN à la scène des chorales. Après deux jours de relâche, la série lyrique reprend avec le récital du Français Gérard Lesne et son ensemble «Il Seminario Musicale». Suivra, sur la grande scène du parc Champlain, le Jireh Gospel Choir, avant que le public soit témoin de la version 2001 du spectacle «Offenbach en fusion», qui a tant fait couler d'encre à son époque, en 1979. Cette fois-ci, c'est Justin Boulet qui chantera, entouré des anciens complices de son père. ●

Justin remplacera Gerry

Le fils Boulet joue avec les anciens complices d'Offenbach

ROLAND PAILLÉ
Trois-Rivières

À l'époque d'«Offenbach en fusion», en 1979, Justin Boulet avait 10 ans. Évidemment, il a frayé dans les coulisses du milieu de travail de son célèbre père, Gerry. «C'est vers l'âge de 13 ou 14 ans que j'ai commencé à aller aux répétitions», se souvient-il.

L'ado a grandi et, à 32 ans, il se retrouve sur scène avec les anciens complices de son père. «Je les appelle tous mes «mon'oncle». Tous ces gars-là m'ont pris dans leurs bras, et aujourd'hui, je suis rendu sur la scène avec eux. Eux aussi tripent. Je sens la magie qui s'installe. J'ai l'impression qu'ils se disent: Câlîque, il était petit, je l'ai pris dans mes bras. Et aujourd'hui, on joue ensemble et on a du *fun*», raconte Justin.

Ce soir, celui-ci va remplacer en quelque sorte son père dans le spectacle «Offenbach en fusion 2001», présenté dans le parc Champlain, dans le cadre de l'International de l'art vocal de Trois-Rivières.

«C'est un concept qui a été mis de l'avant par John McGale, Johnny Gravel et Breen Leboeuf (trois anciens complices de Gerry). C'est pour commémorer le spectacle qui a eu lieu au théâtre Saint-Denis», précise Justin.

À l'époque, la direction musicale relevait de Vic Vogel. Aujourd'hui, elle est assumée par Jean-Pierre Zanella. «Des arrangements de chansons qui ont été faits à l'époque sont refaits. D'autres chansons, qui ne faisaient pas partie du spectacle en 1979, sont retravaillées. On va retrouver des pièces du

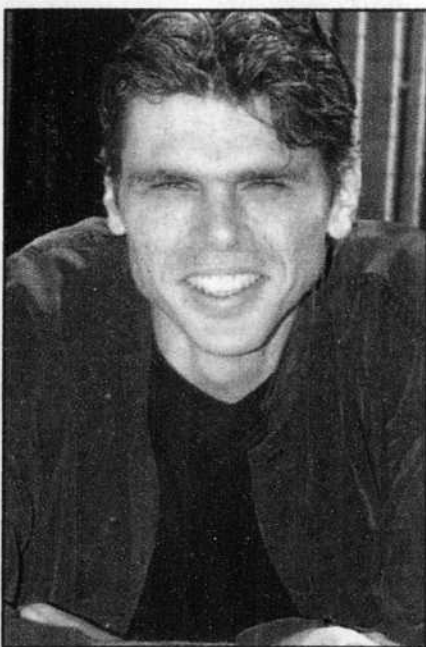


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

Justin Boulet

disque «Traversion», un des albums fétiches d'Offenbach», fait savoir le fils de Gerry.

Dans la formation qui l'entourera ce soir, le public reconnaîtra Bob Saint-Laurent à la batterie, André Chiasson au saxophone et André Ayotte (de Drummondville) au trombone. En tout, une quinzaine de musiciens seront sur scène.

Évidemment, il y a de ces chansons qui ont une signification particulière pour le jeune homme. «Il y en a qui viennent me chercher un peu plus que d'autres, parce qu'elles me rappellent des événements que j'ai vécus à l'époque. Il y en a aussi que je joue parce

que je les adore. C'est du bon rock, de la bonne musique et des bonnes paroles. Il n'a pas que la musique qui compte, les paroles aussi. C'est un amalgame de toutes les émotions, du plaisir. Et moi, je fais de la musique parce que j'aime ça.»

Si on dit qu'il a la même voix que son défunt père, il s'empresse d'apporter une nuance. «Similaire.»

«Mon père avait sa voix: j'ai la génétique. C'est un peu la même chose avec John Lennon et son fils Julian. Celui-ci sonne comme son père, mais il y a une différence. Ce que mon père a fait, il l'a fait et c'était lui. Ce que moi je fais, c'est moi», soutient Justin.

Comme Gerry, il privilégie le blues et le rock. «C'est sûr que j'ai une influence prédominante à ce niveau-là», admet-il. Néanmoins, il tient à faire sa musique à sa manière. «Je ne veux pas recréer, refaire. Je veux faire ma propre marque», insiste-t-il, conscient qu'il est victime des comparaisons. «C'est à moi à m'imposer», réitére-t-il.

Le chanteur sait très bien que le fait d'être le fils de quelqu'un qui a marqué la musique québécoise est un couteau à deux tranchants. «Le monde s'attend à ce que le rejeton fasse autant que le bonhomme. Mais, moi, je ne suis pas là pour essayer de faire mieux. Moi, je fais mes affaires. Lui, il a fait sa musique et il a chanté ce qu'il voulait chanter. C'est pareil pour moi. À ce niveau-là, c'est à moi à m'imposer», plaide celui qui avait 22 ans quand son père est parti.

Et quand on lui demande si le souvenir de son père va durer encore longtemps, il répond, spontanément: «Toujours vivant.» ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

C'est l'Ensemble vocal de l'UQTR qui a remporté le premier prix du concours Chorus 2001 dans la catégorie classique.

L'Ensemble vocal de l'UQTR l'emporte

Catégorie classique de Chorus 2001

ROLAND PAILLÉ
Trois-Rivières

Dans le parc de l'Évêché rempli à pleine capacité, l'Ensemble vocal de l'UQTR a remporté le premier prix du concours Chorus 2001 dans la catégorie classique. Il a, par le fait-même, devancé l'autre finaliste, le chœur Pro-Musica, également de Trois-Rivières.

Le directeur de l'Ensemble vocal de l'UQTR se réjouissait de ce triomphe, surtout pour l'impact qu'il peut avoir sur ses troupes. «Le principal attrait de cela c'est que ça soude un groupe», a d'abord admis M. Raymond Perrin, également directeur général de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

M. Perrin ne cache pas toute la motivation que ce premier prix apporte à ses protégés. «Les gens viennent d'un peu partout. Il y a peu d'étudiants, il y a des membres du personnel enseignant et de la coop. C'est un groupe qui se tenait plus ou moins. Mais là, il est soudé», a-t-il confirmé.

M. Perrin n'a pas voulu commenter sur le fait que la formation vocale qu'il dirige provient d'une université où le département de musique est en péril, les inscriptions ayant été bloquées il y a deux ans. «C'est sûr que c'est un plus pour la musique. Ça devient un peu gênant de dire qu'on laisse tomber. Toutefois, on ne peut pas se prononcer à la place des dirigeants. Mais ça ne peut

qu'être positif. D'ailleurs, le directeur du département arts et musique (M. Pierre-Simon Doyon) était là et il voulait bien qu'on gagne», a laissé savoir M. Perrin.

Pour sa part, son collègue de Pro-Musica savourait tout autant son deuxième prix. «Ce qui est intéressant, c'est que c'est Trois-Rivières qui est classique, et on y tient. Nous, de Pro-Musica, on sort gagnants», a confié M. Claude Godbout, directeur de ce chœur de 35 ans d'existence qui en était une première participation à un concours du genre.

Dans la classe populaire, The Lyric Theater Singers l'a emporté, au grand plaisir de la foule qui remplissait le parc de l'Évêché. TLTS a devancé Voxapella, qui participe depuis deux ans.

Le gagnant dans chaque catégorie rafle une bourse de 1500 \$, et le deuxième, 1000 \$.

L'organisation de l'International de l'art vocal Trois-Rivières se réjouit du succès remporté par le concours cette année, ainsi que de l'intérêt qu'il a suscité chez les festivaliers: un intérêt qui grossit année après année. On estime à 2000 le nombre de spectateurs qui ont assisté à la finale d'hier.

Pas moins de 400 choristes, répartis dans les quinze formations en lice, ont participé à Chorus 2001. ●

Dans les «coulisses» du festival

PAULE VERMOT-DESROCHES
Trois-Rivières

L'entreprise «Gestion en coulisses» qui engage des techniciens de la région, s'est vu confier le mandat du soutien technique de l'International de l'art vocal. Principalement impliquée dans la technique à la salle J-Antonio-Thompson et à la Maison de la culture, l'entreprise n'en est pas à sa première année sur le site du festival.

La plupart des artistes qui sont invités au festival ont leur équipe technique qui s'installe pour le temps du concert. Cependant, les structures d'éclairage et de sonorisation doivent

être montées bien avant que ces concerts aient lieu. De plus, contrairement à la polyvalence d'une salle de spectacles comme la salle Thompson, ces structures en plein air ne peuvent être changées, modifiées ou retravaillées à tous les jours. C'est ici que Jean Marois, coordonnateur du secteur technique de «Gestion en coulisses», et son équipe entrent en jeu.

Lors de la planification de l'événement, en avril ou mai dernier, chaque équipe technique invitée a commandé ce qu'elle voulait en terme d'éclairage et de sonorisation. Jean Marois et les techniciens de l'entreprise doivent tout mettre en oeuvre afin que chacun trouve à son arrivée ce qu'il a demandé.

«C'est difficile de faire plaisir à tout le monde, mais nous avons monté une structure d'éclairage qui comporte pratiquement tous les éléments qui ont été demandés. On essaie de faire des compromis qui feront l'affaire de tout le monde» explique Marois.

Pour ce qui est du Parc de l'Évêché où on retrouve la scène des chorales, les techniciens de la région sont les responsables de la technique, autant l'éclairage que la sonorisation. En effet, la plupart des chorales n'ont pas les moyens d'avoir leurs propres techniciens ou concepteur technique. Jean Marois et son équipe le font alors pour eux. ●

Place BIERMANS CINÉMA
1553, rue Biermans, Shawinigan
Info film : (819) 539-8899
8 salles ultra modernes
Sièges inclinables.
OUVERT EN APRÈS-MIDI
mardi - mercredi

Cinéma fleur de lys
Programmation du 29 au 5 juillet 2001
NUIT DE MOÛSES, v.f., 92 min (G) Vend. au mardi 12 h 55, 15 h 05, 18 h 15, 21 h 10. Mercredi et jeudi 12 h 55, 15 h 05, 18 h 15, 21 h 10.
INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, v.f., 146 min. (G) Déconseillé aux enfants. Vend. au mardi 12 h 50, 15 h 30, 18 h 50, 21 h 30. Mercredi, jeudi, 12 h 50, 15 h 30, 18 h 50, 21 h 30.
FILM DE PEUR 2, v.f., 90 min. Mercredi et jeudi 12 h 45, 15 h 15, 18 h 50 et 21 h 15.
LA FORTERESSE SUSPENDUE, v.f., 97 min (G) Vend. au mardi 12 h 50, 15 h 10, 18 h 45. Mercredi et jeudi 12 h 50, 15 h 10, 18 h 45.
OPERATION SWAMP, v.f., 97 min (13+) Vend. au mardi 21 h.
RAPIDES et DANGEREUX, v.f., 101 min (13+) Vend. au mardi 12 h 55, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 30. Mercredi et jeudi 12 h 55, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 30.
TOMB RAIDER, v.f., 101 min (G) Vend. au mardi 12 h 40, 15 h 25, 19 h, 21 h 20. Mercredi et jeudi 12 h 40, 15 h 25, 19 h, 21 h 20.
CIVILISATION, v.f., 88 min. Mercredi et jeudi 12 h 15, 15 h 15, 18 h 45 et 21 h 15.
INTERAC SON NUMÉRIQUE SALLES

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
375-3277
www.actionfilm.ca/fleurdelys
ATLANTIS : L'EMPIRE PERDU, v.f., 96 min (G) Vend. au mardi 15 h 10, 15 h 15, 18 h 40, 20 h 40. Mercredi et jeudi 12 h 30, 14 h 45, 18 h 40, 20 h 40.
PEARL HARBOR, v.f., 185 min (G) déconseillé aux enfants. Vend. au mardi 15 h 10, 18 h 30, 20 h 30, 21 h 30. Mercredi et jeudi 15 h 05, 15 h 10, 15 h 20, 19 h 05, 21 h 30. Vendredi et samedi 15 h 05, 15 h 10, 15 h 20, 19 h 05, 21 h 30.
SIRIUS - I, v.f., 91 min (G) Vend. au mardi 12 h 45, 14 h 40.
LE MOULIN ROUGE, v.f., 127 min (G) Vend. au mardi 18 h 30, 21 h 05. Mercredi et jeudi 21 h 05.

L'improvisation à l'avant-scène

Coups de théâtre francophone a connu du succès à Victoriaville malgré le mauvais temps

MARIE-EVE LAFONTAINE

Victoriaville

Invitée impromptue, la pluie a tenté de gâcher la fête, cette fin de semaine, aux Coups de théâtre francophone, mais ce fut sans succès. Malgré le temps gris, environ 9250 personnes ont participé aux diverses activités.

«Compte tenu qu'il n'y avait pas de représentations de théâtre en salle cette année et de la pluie qui a incité plusieurs personnes à rester chez elles, le nombre d'entrées semble tout à fait correspondre aux objectifs que le comité s'était fixé en terme d'assistance», explique M. Denis Leblanc, président de l'événement.

Par contre, la pluie a eu raison des prestations de l'école secondaire Monique-Proulx, de Roxanne Genest et du Flying Boots Band.

En quoi consistent les Coups de théâtre? C'est le théâtre dans tous ses états que ce soit sous forme d'improvisation, d'animations théâtrales, de lectures publiques et même érotiques.

Cette année, le chapitre Impro comptait deux fois plus de places que

l'an dernier. «Il était pratiquement bondé à tous les matchs particulièrement lors de la partie des étoiles qui réunissait les meilleurs joueurs du tournoi et des professionnels de la Ligue nationale d'improvisation (LNI) comme Claude Legault, Christian Vanasse et Yves Morin. Ces derniers donnaient aussi des ateliers d'improvisation le matin», a expliqué, par voie de communiqué, Mme Tanya Lauzière, membre du comité organisateur.

Huit équipes du Québec et du Nouveau-Brunswick soient celles de La Tuque, Chicoutimi, Montréal, Drummondville, Chambly, Mont Saint-Hilaire / Beloeil / Otterburn Park, Moncton et Victoriaville convoitaient le trophée «La claquette d'argent».

La Tuque s'est fait battre par la Ligue d'improvisation de Victoriaville et des environs (LIVE) lors de la ronde éliminatoire pour les demi-finales, samedi soir. Cette partie enlevante s'est terminée 6 à 5 à la suite d'une fusillade. La LIVE a par la suite été éliminée par les Kiwis de Montréal. L'équipe de Drummondville a pour sa part été défaite par les Bûches de Chicoutimi. Ce



La pluie a tenté de gâcher les Coups de théâtre francophone, cette fin de semaine. Bien que quelques spectacles aient été annulés, l'événement a connu un bon succès. Sur la photo, on voit Marie-Josée Boudreau des Bûches de Chicoutimi et Jocelyn Boileau des Kiwis de Montréal.

son d'ailleurs les Bûches qui ont remporté le championnat pour une deuxième année consécutive.

Les talents locaux étaient aussi à l'honneur cette fin de semaine. Le poète-compositeur Richard Gamache, le groupe Filière 13, l'auteur-compositeur Patrick Therrien, l'interprète Linda Dubois, Jean-Pierre Lambert, l'auteur-compositeur Abel et Jonathan Wizard ont montré leur savoir-faire lors de spectacles qui sont devenus pour certains de véritables coups de coeur.

Plusieurs autres activités ont eu lieu en parallèle avec les Coups de Théâtre. Notons, entre autres, les prestations de l'école de musique Nuance, du module de théâtre de l'école secondaire Le Boisé et de Voiles au vent, une troupe formée d'étudiants du Conservatoire d'art dramatique de Québec.

Cette année, Marcel Leboeuf, Sylvie Potvin et Mario Saint-Amand se sont prêtés de bonne grâce à des entrevues devant public. Mario Saint-Amand ne s'est pas arrêté là, il a prêté sa voix chaude à des lectures érotiques.

Peintres, sculpteurs de métaux et artisans du bois ont également pris part à ce rendez-vous culturel. ●

Jim Morrison n'est plus depuis 30 ans

De nouvelles productions des Doors sont en chantier

ASSOCIATED PRESS

Paris

Les fans de Jim Morrison célèbrent aujourd'hui le trentième anniversaire de la disparition du chanteur mythique des Doors, décédé le 3 juillet 1971 à l'âge de 27 ans dans un appartement du Marais, à Paris, dans des circonstances jamais élucidées.

Installé dans la capitale française depuis peu, l'interprète de «The End» voulait se consacrer à l'écriture de poèmes et de textes, à l'image d'un de ses inspirateurs, Arthur Rimbaud. Près de quatre mois après son arrivée en France, il fut retrouvé mort dans sa baignoire, apparemment victime d'une crise cardiaque.

Il fut inhumé rapidement dans la sixième division du cimetière parisien du Père-Lachaise, devenu dès lors haut-lieu de pèlerinage et de recueillement pour ses fans, toutes générations confondues, non sans causer quelques problèmes de «voisinage».

UNE MINE D'OR?

Ce n'est que récemment que les trois membres survivants des Doors ont compris qu'ils étaient potentiellement assis sur un tas d'or avec près d'une trentaine d'heures d'enregistrements, souvent en concert, du groupe mené par Jim Morrison.

Ils ont ainsi fondé Bright Midnight Records, un label discographique

n'ayant pignon que sur Internet et vendant en ligne des oeuvres inédites du quartet californien. L'ambition de l'organiste Ray Manzarek, du guitariste Robby Krieger et du batteur John Densmore est d'écouler ces pépites sur six ans, à raison de trois productions tous les six mois.

L'idée est née en 1997 après la parution du coffret «The Doors Box Set» qui comprenait notamment un enregistrement en concert au Madison Square Garden, le «Live in New York». Les fans ont alors demandé où étaient les autres bandes des nombreux concerts du groupe.

Sous la supervision attentive de Bruce Botnick et de Danny Sugerman, respectivement producteur et manager de longue date des Doors, le trio survivant a alors monté Bright Midnight Records et vient de sortir un premier CD de 14 titres tiré de huit concerts en 69/70 et présenté comme un résumé de la production à venir.

Disponible uniquement sur Internet, il vient toutefois d'être édité conjointement avec Warner/Elektra - en Europe uniquement - sous un titre différent («Live in America»). Le label compte également sorti plus de deux heures de concert donné en mai 1970 au Cobo Arena de Detroit avec une version rare de «The End».

Pour les fans les plus acharnés, le label propose également le coffret «No One Here Gets Out Alive». Cette émis-

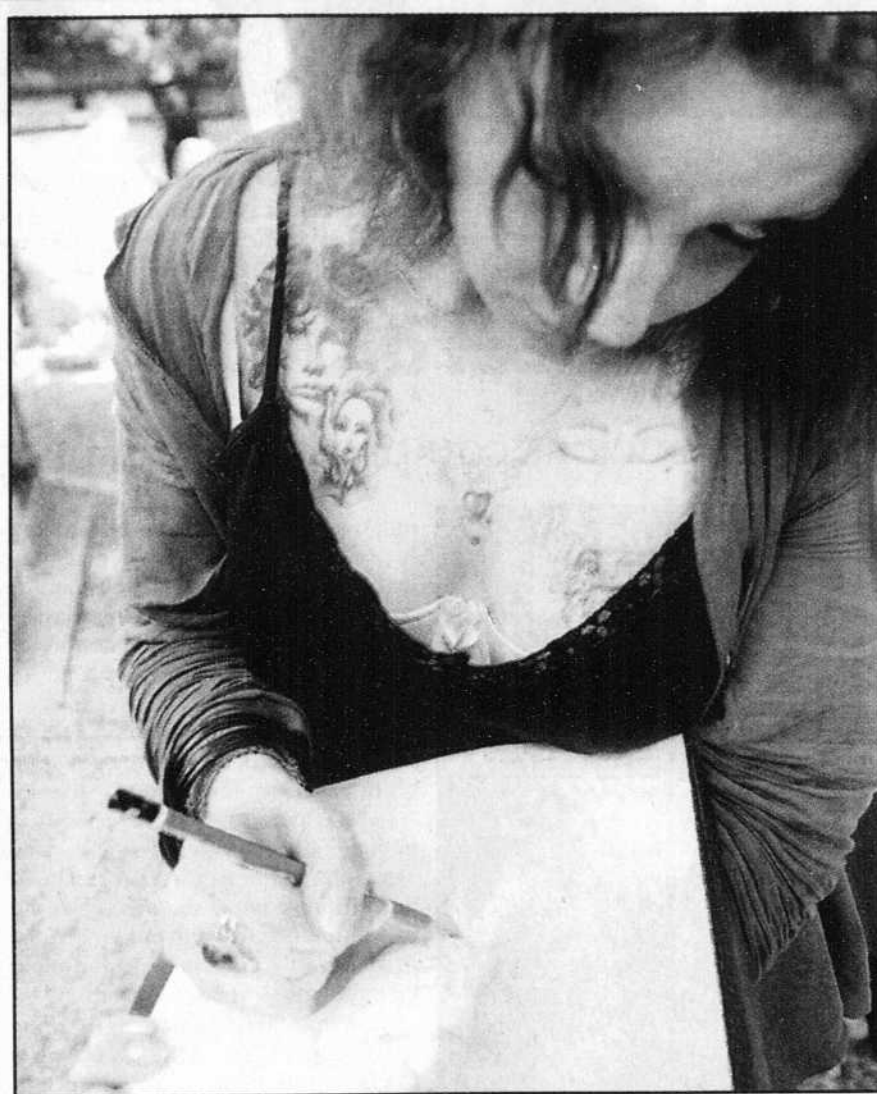


PHOTO: PC

Plusieurs admirateurs se rendront aujourd'hui au cimetière du Père-Lachaise de Paris, pour rendre un hommage à Jim Morrison, décédé depuis 30 ans. Cette jeune femme, tatouée d'un portrait du chanteur, prenait quelques temps hier pour dessiner le visage de son idole.

sion radio enregistrée en 1981 n'était disponible depuis que sous la forme d'un coffret promotionnel - vite piratée - de quatre vinyles.

De ces concerts, les Doors retiendront «The Celebration of The Lizard» pour l'album «Absolutely Live», mais une grande partie du reste est resté inédite. ●

Yoko Ono visite l'aéroport John Lennon

ASSOCIATED PRESS

Liverpool, Angleterre (AP)

John Lennon aurait été «très fier», a affirmé Yoko Ono, sa veuve, en visitant l'aéroport de Liverpool, qui a été baptisé hier du nom du Beatle assassiné.

«Merci beaucoup de vous souvenir de John et d'aimer John», a-t-elle déclaré en dévoilant la nouvelle enseigne de l'aéroport de Liverpool.

«John nous rappelait toujours le côté amusant de la vie. J'espère que cet aéroport enverra un message aux quatre coins du monde. Comme John le chantait, il n'y a pas d'enfer sous nos pieds, rien que les cieux au-dessus de nos têtes», a-t-elle ajouté.

Le nouveau logo de l'aéroport comporte l'autoportrait de Lennon, avec la phrase «above us only sky» tirée de la chanson «Imagine». ●

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com

INFO-HORAIRE: 693-9899
CINÉMA DU CAP
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
MARDI et MERCREDI 5 \$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS

Cinéparc 377-2109
TROIS-RIVIÈRES
1131 Chemin des Petites Terres, POINTE-DU-LAC
Adultes: 7,00 \$ OUVERTURE
Age d'or / Enfants 14 à 17 ans (avec identité): 6,00 \$ DES PORTES:
Enfants 7 à 13 ans (avec identité): 2,50 \$ 18h00
Mardi et mercredi: 5,00 \$
Le vendredi MAX / AUTO: 12 \$

SUGGESTIONS

19 h — CD

L'Égypte - Post mortem. Le recours aux momies par les scientifiques pour découvrir les modes de vie et les causes de la mort des anciens Égyptiens.

19 h — RDS

Baseball des Expos. Les Marlins de la Floride affrontent les Expos de Montréal.

20 h — SRC

Isabelle Boulay dans tous ses états. Une heure avec Isabelle Boulay, qui évoque des événements marquants de sa carrière et offre des chansons en duo avec Michel Rivard, Zachary Richard et France d'Amour.

20 h — CD

Cap sur les îles - Les îles sous le vent. À découvrir à Antigua, Barbuda, Salt Island et autres, le souvenir des flibustiers, la fabrication du rhum agricole et les abords de la Soufrière, un volcan toujours en activité.

21 h — CD

Frères Earp: Justiciers du far west. Aventuriers et hommes de loi, les cinq frères mènent une vie mouvementée dans le sud-ouest américain et passent à la légende lors du fameux duel d'OK Corral, à Tombstone, en 1881. Leur mythe a inspiré le scénario de plusieurs films western.

21 h — VIE

Coup de coeur - Inséparables jumeaux. Le lien unique qui unit les jumeaux.

Marie-Josée Montminy

	CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R.C.	2	Watatatow	Lingo	Ce soir		Tam Tam / Marie-Josée Taillefer	Le Monde de Charlotte	Isabelle Boulay dans tous ses états		Réseaux		Le Téléjournal/Le Point	Nouvelles du sport / Découverte (23:25)		23	21
	13			La Région ce soir											3	2
TVA	8	Top Modèles	Sunset Beach	Le TVA 18 heures	Tôt ou tard / Dorothée Berryman, Rémy Girard	Bec et Museau / Marie Plourde	L'Émission des records Guinness	Cinéma / COLUMBO: IL Y A TOUJOURS UN TRUC (4) avec Peter Falk, Anthony Andrews		Le TVA	Tôt ou tard / Les Respectables		Sports / Loteries (23:19)		7	4
	10														16	7
TQC	45	Il était une fois... l'homme	La Légende de l'île au trésor	Spirou	Zone X	Toute une vie / Michel Jonasz	Documentaires - Nature / Le Destin animal - Le Singe	Cinéma / LE RETOUR DE MARTIN GUERRE (3) avec Gérard Depardieu, Nathalie Baye					Cinéma / L'AMOUR... (2) (22:53)		4	11
TQS	16	Le Grand Journal		Flash	Partis pour l'été	CNM	Cinéma / L'AFFAIRE CALDWELL (5) avec Kate Jackson, John Shea		Le Grand Journal	Flash	Partis pour l'été				5	5
CBC	6	The Simpsons	Jonovision	CBC News: Canada Now	Life & Times / Maureen Forrester	Market Place	Venture	DaVinci's Inquest		The National		The National - 2nd Edition			6	6
CTV	12	Hollywood Squares	Mad about you	Pulse	Access Hollywood	The King of Queens	JAG	Dark Angel		The Associates		CTV News			12	12
ABC	22	Judge Judy	Judge Joe Brown	News	ABC News	Spin City	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?	Dharma & Greg	My Wife and Kids		NYPD Blue		News	22	22
CBS	3	Friends		News		CBS News	Entertainment Tonight	Jag	60 Minutes II		Judging Amy				20	21
NBC	5	Oprah		News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Spy TV	Go Fish	Frasier	Kristin	Dateline NBC			18	18
PBS	57	Clifford the Big Red Dog	Caillou	BBC News	Nightly Business	NewsHour	Monarch of the Glen / Début	Masterpiece Theatre / Talking Heads: Miss Fozzard Finds her Feet		Egg: The Arts Show	Egg: The Arts Show	BBC World News			21	20
VIE		Minisérie / Rien d'autre que l'amour (2/4)	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Cinéma / QU'EST-IL ARRIVÉ AUX SOEURS HUDSON? (4) avec Vanessa Redgrave, Lynn Redgrave	Coup de coeur / Inséparables Jumeaux (1/3)		Vivre à deux	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé					38	35
Canal D		Drôles de dames	Contact Animal	L'Égypte / Post mortem	Cap sur les îles	Biographies / Frères Earp		Drôles de dames		Construction					31	31
MP		Nabi (16:30) Clip	Top5M+.com	Clip (18:33)	VJ BBQ	N. Dumais	Lili Fatale...	Clip	Hip Hop						30	30
RDI		Le Journal RDI	Euronews	Cap. Actions	Journal RDI	Maisonneuve	L'Aventure Internet (2/3)	Maisonneuve	Le Canada aujourd'hui						14	19
RDS		Tennis (14:30) Impact Mag	RDS ce soir	Sports 30	Baseball / Marlins - Expos	Sports 30 Mag		Entre... lignes							33	33
TSN		Wimbledon Tennis (10:00)	Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Devil Rays	Sportsdesk									35	28
TV5		Farafina	Des chiffres...	Pyramide	Jrnl suisse	Journal FR2	Télescope / Greffes...	Panorama	Festival int. de jazz de Mtl / Groove alla Turca	Journal belge					19	15

LES petites annonces

375-7000 • CENTRE MAURICIE 537-1803

Le Nouvelliste

Pour placer une annonce

Téléphone
Trois-Rivières
(819) 375-7000
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

Centre-Mauricie
(819) 537-1803
du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

Télécopieur
Trois-Rivières : **(819) 691-4356**
Shawinigan : **(819) 537-3539**
du lundi au vendredi, avant 15 h

N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre

Par courrier
LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE
C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

Sur place
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières
792, avenue des Cèdres, Shawinigan

Heure de tombée
Annonces encadrées
Avant 16 h
2 jours ouvrables avant la date de parution

RUBRIQUE DES PETITES ANNONCES

100
IMMOBILIER
Résidentiel • Commercial • Industriel

À partager.....121
À sous-louer.....122
Chalets et villégiature.....116
Chambres à louer.....128
Chambres demandées.....130
Chambres et pensions.....130
Commerces à louer.....109
Commerces à vendre.....107
Commerces demandés.....108
Condominiums.....102
Entrepôts, garages et stationnements.....112
Locaux et bureaux à louer.....114
Locaux et bureaux demandés.....115
Logements à louer.....123
Logements demandés.....124
Maisons de campagne.....101
Maisons mobiles.....105
Propriétés à louer ou demandées.....106
Propriétés à vendre.....104
Propriétés commerciales ou industrielles.....103
Résidences, centres d'accueil.....131
Terrains à louer.....117
Terrains à louer ou demandés.....118
Terres, fermes à vendre, à louer.....120
Terres, fermes demandées.....119

Appareils électroménagers.....237
Bois de chauffage.....285
Chauffage, climatisation, ventilation.....284
Coin du bébé.....261
Coin des mariés.....264
Collections.....295
Denrées alimentaires.....267
Électronique et informatique.....245
Équipements de commerce.....228
Équipements de bureaux.....227
Imprimerie.....248
Instruments de musique.....251
Jardins et pelouse.....251
Machineries, outillage.....214
Marchandises diverses.....218
Marchés aux puces.....290
Matériaux de construction.....282
Mobiliers, articles de maison.....235
On demande.....297
Perdu / Trouvé.....299
Photographie.....249
Piscines et accessoires.....201
Portes et fenêtres.....283
Souffleuses.....211
Tondeuses.....212
Ventes de garage.....205
Vêtements, fourrures.....266

Gardiennage.....321
Médecine alternative.....314
Paysagistes, déneigement.....326
Peinture, décoration.....328
Réceptions.....335
Santé, relaxation.....312
Services divers.....331
Voyages, villégiature.....350

Impôts, comptabilité.....503
Occasions d'affaires.....504
Prêts, hypothèques.....515
Services financiers.....520

Bateaux de plaisance.....711
Caravanes, motorisés.....728
Embarcations, moteurs.....739
Motocyclettes.....731
Motoneiges.....722
Remorques légères.....733
Tentes-roulottes.....729
Tout-terrain.....721
Vélos, bicyclettes.....732

200
MARCHANDISES

Agences de rencontre.....307
Astrologie, cartomancie.....310
Coiffure, esthétique.....316
Compagnes, compagnons.....301
Cours, perfectionnement.....320
Déplacement, entreposage.....329
Entrepreneurs.....327
Entretien, rénovation.....324

300
SERVICES

Aides domestiques.....418
Aides familiales.....416
Emplois divers.....413
Mannequins, modèles.....403
Méthodes de recherche d'emploi.....425
Musiciens, artistes.....414
Personnel de métiers.....405
Personnel de restauration.....402
Personnel de vente.....408
Personnel demandé.....412
Postes cadres, professionnels.....420
Préparation de curriculum vitae.....401
Représentants.....415
Travail demandé.....406

400
EMPLOIS

Aides domestiques.....418
Aides familiales.....416
Emplois divers.....413
Mannequins, modèles.....403
Méthodes de recherche d'emploi.....425
Musiciens, artistes.....414
Personnel de métiers.....405
Personnel de restauration.....402
Personnel de vente.....408
Personnel demandé.....412
Postes cadres, professionnels.....420
Préparation de curriculum vitae.....401
Représentants.....415
Travail demandé.....406

500
AFFAIRES

Argent demandé.....510
Associés demandés.....501
Franchises.....502

600
VÉHICULES, MACHINERIES LOURDES

Autos à vendre.....625
Autos, camions demandés.....623
Autres véhicules.....627
Camionnettes à vendre.....626
Entretien, réparations.....621
Garages de toile.....622
Location.....624
Machineries agricoles.....635
Machineries lourdes.....634
Pièces et accessoires.....629
Remorques.....631
Tracteurs.....630
Véhicules lourds.....632

700
LOISIRS, VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Articles / équipements de camping.....703
Articles / équipements de sport.....702

800
AVIS

Avis, appels d'offres, soumissions.....895
Communications.....898
Encans.....842
Non responsabilité.....896

900
DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS - PRIÈRES

Décès.....905
In memoriam.....935
Messes anniversaires.....915
Prières.....925
Remerciements.....920
Services anniversaires.....910
Services connexes.....930

Évitez la période de pointe du vendredi...

Appelez-nous en début de semaine

Placez votre annonce pour 3 jours consécutifs et obtenez

33%

de rabais sur le prix de base

Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée.

Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

100
IMMOBILIER

102 Condominiums
CONDO à louer, tout meublé, tout décoré, tout équipé, centre-ville, tranquille, sécuritaire, piscine, 800\$/mois, au mois ou à l'année. Laissez message : 296-2428

104 Propriétés à vendre
720 Thibault, Cap, 2 logements, zone commerciale, rez-de-chaussée libre à l'acheteur, prix demandé 78 000\$. Pour information, contactez Ivan St-Pierre, Groupe Immobilier SDG, 373-8010

A Louiseville, joli bungalow, qualité supérieure, briques, asphalte, terrain paysager, secteur de choix et de paix. Après 19h : 819-268-5498

A vendre ou à louer, Saint-Pierre-les-Becquets, maison de campagne refaite en bois, chauffage au bois et électrique. 819-263-2097

BORD DU FLEUVE, Pointe-du-Lac, résidence luxueuse, 10 chambres avec salle de bain, terrain 100 000 pi car, sous évaluation. 380-6657

BUNGALOW, CAP
30x40, 4 côtés briques, 220 Teller, 65 000\$ négociable. 373-6466, 372-0195

IMMEUBLE à logements, bien situé, près centre Les Rivières, Uqtr, facilité de location, rendement spéculatif. 505-6925, 696-3691

JUMELÉE dans Jardins d'Eden, (4615, boul de Rigaud), construction supérieure, 4 chambres, 3 salles de bain, bois franc, grand patio, piscine, grande remise, paysager, clôture, prix : 87 000\$. 819-694-7340

SAINT-WENCESLAS, maison 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, planchers bois franc, piscine intérieure, garage chauffé. 691-6996

TROIS-RIVIÈRES-OUEST bungalow, près des écoles et pont Lavolette, 4 chambres, cuisine rénovée, coin intime avec arbres de choix, rue paisible. Un bijou. Roger Savard, agent affilié, Royal LePage Mauricie et Lise Gosselin. 376-6552

114 Locaux, bureaux à louer

DUPONT
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
à louer
Trois-Rivières et les environs

Place Royale
Édifice CNE
grandes variées, aménagement de base, stationnements disponibles.
925, rue Lavolette
De 2000 à 4000 pi², aménagement selon vos besoins, nombreux stationnements.

450, rue St-Roch
1200 pi², oubaire
8.00\$/pi²/année
aménagement actuel intéressant.

Édifice Télébec
Béancour
Édifice de qualité, superficies disponibles entre 2000et 8000 pi². Possibilité d'aménagement.

107 Commerces à vendre
Tous prix-secteurs, 9 à 45 unités.
D. Côté, courtier.
1-888-772-2666

112 Entrepôts, remisage
À louer, Trois-Rivières, local industriel ou entreposage, 8000 à 60 000 pi², accès facile, près autoroute. 378-3339

114 Locaux, bureaux à louer
100 à 3500 PI²
Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement, bien situés. 376-9909, 372-6580

5555 BOUL DES FORGES jusqu'à 1100pi². 377-4313

BOULEVARD Royal, Jean XXIII, bureaux de 500 à 1600 pi² aménagés, ascenseur, tout inclus, libre, 10\$/pi². 691-5650.

BOUL JEAN XXIII, locaux commerciaux 925 et 2800 pi², ca, grand stationnement, voisin de la SAQ. 691-5650

114 Locaux, bureaux à louer

3910, boul. des Forges,
Trois-Rivières
À l'étage,
de 750 pi² à 3900 pi², aménagement selon vos besoins, grand stationnement.

20, Notre-Dame
Édifice à bureaux de 13 000 pi² sur deux étages, faites une offre

2200, Sidbec sud,
Trois-Rivières-Ouest
805 pi² à l'étage,
façade autoroute 40, stationnements.

Boulevard du Fleuve
25-55, des Forges
Édifice de prestige, Grandeurs variées, stationnements disponibles.

ESPACE DE BUREAU
Selon votre besoin, jusqu'à 9000 pi², ascenseur, parking concurrentiel, 5195, boul. des Forges.
www.locobutres.com
379-1530

LOCAL commercial à louer environ 1000 pi² et entrapôt à louer, au 1194, 6e avenue, Grand-Mère. Louise: 819-533-4289

117 Terrains à vendre
À Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccomaci et Fernon, grand terrain. Financement. 374-7817

DOMAINE Baubien, terrains pour maison prestigieuse avec tous les services. 377-5468, 370-0862

POINTE-DU-LAC nouveau secteur boisé, 5 prochains acheteurs : à partir 7900\$ (1,25\$ pi²). Aussi grands terrains 15\$/pi². Avec services. 377-5468, 370-0862 paget

122 À sous louer
1 MOIS GRATUIT, 4\$/CAP
Grand, très propre et très lumineux, balcon, porte patio, stationnement. 375-8230

123 Logements à louer

1085, CÔTE RICHELIEU
4/4, frais peints, 1 mois gratuit, 355\$ non chauffés et aussi semi-chauffés.
374-1388 ou 374-5917

1ER étage, 5/4, rue Williams, service autobus, juillet. 373-1874, 694-2657

1ER juillet, Cap, Saint-Maurice, 285\$/mois. 377-3110

1ER juillet, centre-ville, 4/4, frais peints, 2/4, meublé, chauffé, éclairé, 384-2851, paquette. 380-0575

1ER JUILLET
chauffés, meubles, éclairés, très propres, buanderie, 275\$ + 372-6798

1ER JUILLET
3/4, Cap, rue Vallancourt, près Sobey's, Wal-Mart, meublé ou semi, chauffé, éclairé. 693-1161, 372-8066

1ER JUILLET OU LIBRE, 4/4
Trois-Rivières-Ouest, tranquille, près du carrefour, frais peints, 405\$. 370-7600

1 MOIS GRATUIT - 5/4
Cap, grand, stationnement, remise, conciergerie, très propre, frais peints.
819-378-9020

1 MOIS GRATUIT - 5/4
Cap, grand, stationnement, remise, conciergerie, très propre, frais peints.
819-378-9020

123 Logements à louer

2/4, meublé, chauffé, rue Champflour, 375-0944, 386-4997

2/4, meublé, chauffé, éclairé, 290\$, 3/4 semi-meublé 340\$, près Uqtr. 691-3358, 386-2087

2/4, près Uqtr et cégep, meublé, chauffé, éclairé, 285\$/mois. 377-3110

2/4, Sainte-Marguerite, près Uqtr, calme, tout inclus, 305\$. 374-8989, 696-0954

2/4, tout inclus, meublé, 5 minutes Cégep, Uqtr, buanderie, stationnement, 290\$ à 310\$. 1er juillet. 696-7836

2/4 - 3/4 - 4/4 - 5/4
PRÈS LES RIVIÈRES, UQTR
très bien situés, à voir. 378-6827 ou 372-0262

3/4, 2605, 4/4, 2805, tranquille, rue Sainte-Cécile, 373-1359, 373-0375

3/4, 3505, CHARMANT
Bois franc, buanderie, semi-meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. 370-7600

3/4, 4/4, 5/4
à 2 PAS LES RIVIÈRES
Intercom, chauffés, éclairés, possibilité meubles.
379-5939

123 Logements à louer

3/4, SAINTE-MADELEINE
neuf, entrées lavasse et sècheuse, 400\$. 819-295-3185

3/4, semi-meublé, secteur paisible, 12e Rue, près Les Rivières, frais peints, libre. 819-378-6594

3/4, très éclairé, eau chaude fournie, stationnement, 285\$. 819-374-8833

3/4, Trois-Rivières-Ouest, chauffé, éclairé, 365\$, moderne, balcons, 1er étage, entrées lavasse-sècheuse, près Jack* Gill. 377-4073

3/4, Trois-Rivières, chauffé, éclairé, entrées lavasse et sècheuse, 325\$. 696-2994

3/4-4/4-5/4 1 MOIS GRATUIT
700 L'ESPLANADE
meublés ou non, piscine. 376-3113 ou 379-5332

2 1/2 - 3 1/2
PLACE DU CENTRE CENTRE-VILLE
SAUNA
ASCENSEURS
PISCINE INTÉRIEURE
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
www.gestimax.com

3/4 - 4/4
Bois franc, semi-meublés ou non. 378-9325, 375-0615

4/4, 3/4, 2/4, meublés ou non, rue Lavolette, 380-0117

123 Logements à louer

5/4, 325\$/mois, près du Super C, Trois-Rivières. Nathalie: 693-4247

5/4, 3/4, juillet, près Cégep et Uqtr. 375-9220, 228-3603

5/4, 80 Pierre Boucher, Cap, app. 1, 3, 7, non chauffés, 2 stationnements, remise, 420\$. 379-4374, 372-6942

5/4, aubaine, près Les Rivières, chauffé, éclairé, 475\$. 376-4497, 375-2167

5/4, Cap, près Galeries, 705 de Callières, spacieux, moderne, 505\$. 378-0629

5/4, endroit exceptionnel, éclairé, refait à neuf, idéal retraité. 378-5723

5/4, non chauffé, non éclairé, 2e étage, 315\$/mois. Trois-Rivières. 371-7743

5/4, près Les Rivières, Uqtr, chauffé, éclairé, semi-meublé ou non, 525\$. 373-4189

5/4, près Les Rivières, Uqtr, chauffé, éclairé, 475\$, frais peints, ménage fait à neuf. 378-0864, 378-9983

123 Logements à louer

CAP, DOS À WAL-MART
4/4, endroit paisible, chauffé, éclairé, eau chaude, stores fournis. 819-691-0216

CAP, rue Loranger, grand 3/4, 2e étage, entrées lavasse-sècheuse, planchers bois franc, 275\$. 375-2167

CAP, très grand 4/4, tout compris, libre immédiatement, 310\$/mois, non chauffé, frais peints. 536-4775, 536-7984

CEGEP Uqtr, 4/4, bois franc, chauffés, éclairés, 410\$ et 420\$. 373-5659

CENTRE-VILLE
Rue Bonaventure, 3/4, planchers bois franc, 371-1356, 373-0110

DOMAINE DES RÉCOLLETS
4/4, insonorisés, près UQTR et les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements. 373-3049, 692-0266

GRAND-MÈRE, 4/4, très propre, 6e Avenue, 250\$. 373-5515 ou 377-5132

GRAND 5/4, salon double, 1er étage, avec sous-sol, libre, 325\$. 819-378-1256

GRAND 5/4, boul Marion, Trois-Rivières-Ouest, 550\$, libre immédiatement, nouveaux tapis au choix du locataire. 514-490-5050

123 Logements à louer

SHAWINIGAN, centre-ville, 3/4, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. 819-537-8917

SHAWINIGAN, très grand 5/4, prélatrès neufs, frais peints, libre immédiatement, 310\$/mois, non chauffé, non éclairé. 536-4775, 536-7984

SHAWINIGAN-SUD, 295\$, 3/4, conciergerie sympathique, buanderie, moderne, vue sur le boisé, lave-vaisselle, ensoleillé, bail 6 mois et plus. 695-2709, 536-4275

SHAWINIGAN-EST grand 5/4, 2e étage, stationnement déneigé, 395\$/mois, 1er juillet. 538-9762, 696-8664

SHAWINIGAN 1883, Clouier, 3/4 meublé, 330\$, 4/4, non meublé, 370\$, libre, 1569 Frontenac, 1/4, meublé, chauffé, éclairé, 225\$, 3/4 meublé, 300\$, libre. 532-3290, 539-2283, 531-2140

SHAWINIGAN 623, 2 rue, 3/4 meublé, 330\$, 4/4, non meublé, 370\$, libre, 1569 Frontenac, 1/4, meublé, chauffé, éclairé, 225\$, 3/4 meublé, 300\$, libre. 532-3290, 539-2283, 531-2140

SHAWINIGAN coin 1ère rue et Mercier, 4/4, 2e étage, 275\$. 819-536-4334

160\$/mois et plus, chauffé, éclairé, stationnement, 797, Bonaventure. 379-4605

165\$, LIBRE, CENTRE-VILLE buanderie, stationnement, sécuritaire. 370-7600

123 Logements à louer

180\$, entre Cégep et Collège, 1er étage, cuisine commune, meublé, 371-8089

AUCUN bail/semestre, 1er étage, non fumeur(s), services. 378-9532, 371-4523

CHAMBRES, câble fourni, buanderie, près des services. 370-8900, 696-6485

CHAMBRES à louer, poêle et réfrigérateur fournis, endroit tranquille. 374-4070

ENDROIT tranquille, toutes commodités, câble de TV, stationnement. 375-1097

ENTRÉE privée, face Les Rivières, très propre, tranquille, laveuse, sècheuse. 376-6444

PRÈS cégep, 1 mois gratuit, idéal pour étudiant, très grandes, très propres, rénovées, cuisine et salle de bain communautaires. 371-3400

PRÈS UQTR, tout inclus, meublé, chauffé, éclairé, tv, vidéo, foyer, etc. 372-3390

3 chambres à louer avec cuisine, salle de bain et salon pour les travailleurs du barrage. 819-538-9762, 696-8664

SAINTE-PHILIPPE, 3/4, planchers bois franc, refait à neuf, 365\$ chauffé. 696-1640

TRÈS grand 5/4, très tranquille, grand propre, belle vue, situé au 90, rue Pierre-Boucher, Cap, app. 7. Demandez Diane 372-0805

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4/4, spacieux, porte patio, chauffé, près centre d'achats, propre, ouvert au septembre, 445\$. 696-8892

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4/4, chauffé, éclairé, 1er d'un duplex, 475\$. 37

237 Appareils électroménagers... LE CENTRE DES ÉLECTROMÉNAGERS USAGES... Des centaines d'appareils de toutes les marques à partir de 50 \$

312 Santé, relaxation... MASSEUSE - MASSEUR... POUR elle et lui, détente chaleureuse et discrétion.

405 Personnel de métiers... SGT2000... toujours en expansion, offre une opportunité de carrière pour 3 CHAUFFEURS FLAT-BED

405 Personnel de métiers... TRADUCTEUR/TRICE... RECHERCHONS jeunes jureuses filles, 18 à 35 ans.

413 Emplois divers... 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES... 503 Impôts, comptabilité

625 Autos à vendre... SPÉCIAL VACANCES DE JEAN-MARC PERRON... CARAVAN ET GRAND CARAVAN 2001... 8% 60 mois COSSETTE

241 Animaux... CANICHE abricot foncé, vacciné, 418-336-2383... CHIOTS golden retriever

314 Médecines alternatives... 691-6193. Massage méta-morpheque + stressé, courbaturé, déprimé, fatigué, besoin de relaxer.

«BROKERS» É.-U. • Compensation de carburant • Assurance de 50\$/semaine RECRUTEMENT 1 888 748-4213

413 Emplois divers... AERUS... Besoin de 4 représentants (leis) pour service à la clientèle.

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES... 623 Autos - Camions demandés

413 Emplois divers... Chronique emploi Le Nouvelliste... Consultez les télémessagers, les guichets d'emploi ou le présentateur au Centre local d'emploi de votre territoire.

245 Electronique, informatique... DÉPANNAGE INFORMATIQUE À DOMICILE

324 Entretien, rénovation... COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions.

Chronique emploi Le Nouvelliste... En collaboration avec le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiant(e)s

623 Autos - Camions demandés... 371-1327 Vehicules bon prix pour véhicules défectueux ou en bonne condition.

249 Photographie... ACHAT - ÉCHANGE... D'appareils-photos et accessoires.

326 Paysagistes, déneigement... 374-9427 ou 371-9490. Abattage, taille, travail propre et professionnel.

Vous pouvez consulter en tout temps nos offres d'emploi sur le site www.qc.hrdc-drh.gc.ca/jeunes

625 Autos à vendre... 12505 Pontiac Firebird, 1987, automatique, bon état.

285 Bois de chauffage... A-1 bois sec, mi-sec ou vert, fendu ou rond.

331 Services divers... 370-7391 ciment (béton), trottoir, galerie, patio.

AVIS SPÉCIAL!!! Veuillez prendre note que les nouvelles heures d'ouverture des CRHC-É sont les suivantes...

693-3328 LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

298 Marchandises diverses... À vendre, 2 tables de billard 4x8.

335 Voyages... SAINT-JEAN-PORT-JOLI 11 juillet, 2 repas + visite + spectacle.

0C3333 - NOTRE-DAME-DU-MONT-CARMEL. RESPONSABLE DES SOINS D'UNE PERSONNE HANDICAPÉE.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

301 Compagnons, compagnons... FANY GIRL 28 ans, 5 pi et 6 po.

402 Personnel de restauration... CAISSIER(E) pour dépanneur.

0C1472 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. ANIMATEUR/TRICE. 35 heures/semaine.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

307 Agences de rencontres... AGENCE CALL GIRL Super belles filles nouvelles.

405 Personnel de métiers... BOUCHERS demandés, 35h et +.

0C1849 - SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIDES. MÉCANICIEN/NE DE MOTEURS HORS-BORD ET DE TONDEUSES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

AGENCE FUSION... Angle est de retour, playmate 18 ans.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) demandé(e) - Se présenter de jour.

0C1921 - CAP-DE-LA-MADELÈNE. AGENTE D'INTÉGRATION. 35 heures/semaine.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

AGENCE STEPHANIE... Ne cherchez plus, 24 heures les plus belles sont ici.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18651 - TROIS-RIVIÈRES. PRÉPOSÉE À L'ACCUEIL EXTÉRIEUR.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

310 Astrologie, cartomancie... 691-6193, tarot, clairvoyance, réussite, bonheur de vie.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18645 - TROIS-RIVIÈRES. COMMIS-SECRETÀIRE. 7 \$/heure.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

312 Santé, relaxation... 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

310 Astrologie, cartomancie... 691-6193, tarot, clairvoyance, réussite, bonheur de vie.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

312 Santé, relaxation... 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

312 Santé, relaxation... 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

312 Santé, relaxation... 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

312 Santé, relaxation... 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente.

405 Personnel de métiers... CUISINIER(E) d'expérience demandé(e) - Poster votre curriculum vitae.

0C18667 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST. PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES.

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT CHEZ : PIERRE CLOUTIER AUTOS 6825, BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

Il est prouvé que les résultats de nos annonces classées

625 Autos à vendre

SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
BESOIN DE FINANCEMENT POUR UNE AUTO ? VOUS ÊTES ACCEPTÉS MAUVAIS CRÉDIT FAILLITE TRAVAILLEUR AUTONOME ASSURANCE FOURNIE LOCATION U-TURN 377-0605 SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

LE KING DE L'AUTO
 426 THIBEAU - CAP 374-1056

00 Neon LE, grise, air
 99 Stratus, tout équipée
 99 Accent, 32 000 km
 99 Intrigue, V-6, équipée
 98 Intrepid ES, à voir
 98 Cavalier 2-24, noire, air
 98 Jetta GT, noire, air
 98 Sunfire, 55 000 km, air
 98 Mercury Sable, LS
 98 Saturn SC1, sport
 98 Cavalier 2-22, super
 98 Malibu, V-6, équipée
 97 Golf, noir, 5 vitesses
 97 Intrepid, 67 000 km, air
 97 Neon, 4 portes, air
 97 Cavalier 4 portes A-1
 97 Grand Prix SE, 4 portes
 95 Mustang, 69 000km, A-1
 95 Avenger ES, super
 95 Sunfire, 4 portes, air
 94 Mustang GT, équipée
 92 Sunbird LE, 4 portes
CAMIONS
 98 Grand Voyager, 5 portes
 98 S-10, King Cab, à voir
 98 Sidekick sport, 4 portes
 98 Voyager, 4 portes, air
 98 Villager, GS, équipé
 98 Trans Sport, SE, 2 tons
 97 Honda CRV, équipe, A-1
 96 Explorer, 4x4, A-1
 94 Aerostar, 7 places, air
 Financement sur place.

NISSAN Altima, GXE, 1997,
 71 000 km, excellente condition. 538-6628

PLYMOUTH Sundance, 87,
 4 portes, 450\$ négociable. 228-1364

SATURN, pièces de tout genre et toute année.
 L.B. autos, 374-7327

SUNFIRE 98, 2 portes, rouge,
 5 vitesses, 55 000km, 811\$, 693-7452

SUNFIRE GT, 99, rouge,
 tout équipée, 45 500\$, 298-3966 demandez Stéphane ou Maryse

626 Camionnettes à vendre

1986 Jeep Cherokee, 4x4, rouge, 255 000 km, 2.8L, automatique, 2500\$. 418-365-7400

1997 et 1998, Sidekick convertibles.
 P.CLOUTIER AUTOS, 693-3328

1998 Pontiac SunRunner, convertible.
 P.CLOUTIER AUTOS, 693-3328

626 Camionnettes à vendre

FORD Ranger diesel 1986, et boîte de fibre de verre, 60x87 po. 538-0513

GRAND CHEROKEE Limited 2000, tout équipé, comme neuf, faut voir! 819-293-8320

629 Pièces et accessoires

371-1327 Moteurs, transmissions, radiateurs et pièces, à bon prix.

BOÎTE de fibre de verre, Seville, blanche, vitres teintées, 75x80 po. très propre, 300\$. 380-7180

631 Remorques

REMORQUE de Van, fermée, 40pi, hors-route, plancher en acier et éclairage intérieur, pouvant servir d'entrepôt, 1800\$. 691-2700 sur semaine de 8h à 17h

700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

702 Articiels de sport

FAILLITE DE GOLF
 2000 bâtons à liquider. Jour : 819-535-2000

721 Tout-terrain

ACHETONS 4 roues, 1986 à 2001. Payons comptant. 819-364-2578

KAWASAKI Bayou, 4x4, 1993, très propre, avec gratte, 3500\$. 380-7180

731 Motocyclettes

KAWASAKI Vulcan, 1500, 1986, 12 400 km, bien équipée, comme neuve, 9950\$. Jour : 538-3365 ou soir : 535-3349

731 Motocyclettes

ACHETONS 4 roues, 1986 à 2001. Payons comptant. 819-364-2578

KAWASAKI Bayou, 4x4, 1993, très propre, avec gratte, 3500\$. 380-7180

731 Motocyclettes

ACHETONS 4 roues, 1986 à 2001. Payons comptant. 819-364-2578

KAWASAKI Bayou, 4x4, 1993, très propre, avec gratte, 3500\$. 380-7180

721 Tout-terrain

VTT 1990, Honda, 300, Four Trax, couleur bleue, avec abri en toile pour hiver. 538-7914

728 Caravanes, motorisées

À louer motorisé 1999, classe A, 30 pi, prix intéressant. 691-3146, 379-1072

MOTORISÉ GMC, 23 pi, 84, classe B, 11 950\$, inspecté A-1. King auto. 374-1056

729 Tentes-roulottes

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1982, tout équipée, 900\$. 819-375-9129, 418-322-5980

TENTES-ROULOTTES Bonair à louer, encore quelques unes de libre pour les vacances. Lacombe et frère Grand-Mère. 538-1696

731 Motocyclettes

1987 Harley Davidson Hugger, 1200cc, 5 vitesses, beaucoup chrome, roues pleines, sacoches en cuir. Femme propriétaire, 10 800\$. 819-523-4476

KAWASAKI Vulcan, 1500, 1986, 12 400 km, bien équipée, comme neuve, 9950\$. Jour : 538-3365 ou soir : 535-3349

739 Embarcations, moteurs

BATEAU Peterborough, 23.5 pi, 1988, moteur V-8, remorque, super propre, tout équipé. 297-2804

739 Embarcations, moteurs

MOTEURS neufs: 4 temps Evinrude, 1-15 forces: 2475\$, 1-25 forces: 3995\$, 1-30 forces: 4195\$, aussi usagé Mercury 9.8 forces: 865\$, chaloupe en fibre de verre usagée, 525\$.

Vente - service - échange, L. Rousseau Itée, Nicolet. 293-4825

PONTON 24 PI.

avec flotteurs de 24 po. tout équipé, moteur Suzuki 55 forces avec remorque. 533-3363

RÉPARATIONS marine (mobile), fibre de verre, peinture, polissage et ciré. 533-9950 ou 533-5108

THUNDERCRAFT Magnum 215, cuddy cabine, toilette fermée, réfrigérateur, poêle, équipement complet, moteur Mercruiser 4.3 LX 1992, 380 heures de marche, avec remorque 2 essieux. 538-6668

895 Avis - Soumissions Appels d'offres



APPEL D'OFFRES

La présente publication ne constitue pas un avis d'appel d'offres. Les personnes désirant soumettre une offre doivent se référer aux avis d'appel d'offres diffusés par l'intermédiaire des tabillards électroniques CIEC ou MERX.

Dossier 87672100

Aménagement (Lot 90-2) au 350, rue Marguerite-d'Youville, Nicolet (Québec).

Garantie de soumission : 15 000 \$

Clôture : 2001-08-02 à 15 h à Trois-Rivières.

Les documents seront en vente à compter du 27 juin 2001.

Vente des documents : CIEC 1-800-482-2432 (construction) et MERX 1-800-964-6379 (biens et services).

Les documents de soumission peuvent être consultés aux associations de la construction régionales (projets de construction), à la Direction régionale Mauricie - Centre-du-Québec, 100, rue Lavolette, RC-01, Trois-Rivières (Québec), G9A 5S9, (819) 371-6035, poste 221 et au Bureau des soumissions, 675, boul. René-Lévesque Est, 1^{er} étage, bureau 100, Québec (Québec) (418) 643-5484.

L'ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés sur notre site Internet

www.siq.gouv.qc.ca

739 Embarcations, moteurs

MOTEURS neufs: 4 temps Evinrude, 1-15 forces: 2475\$, 1-25 forces: 3995\$, 1-30 forces: 4195\$, aussi usagé Mercury 9.8 forces: 865\$, chaloupe en fibre de verre usagée, 525\$.

Vente - service - échange, L. Rousseau Itée, Nicolet. 293-4825

PONTON 24 PI.

avec flotteurs de 24 po. tout équipé, moteur Suzuki 55 forces avec remorque. 533-3363

RÉPARATIONS marine (mobile), fibre de verre, peinture, polissage et ciré. 533-9950 ou 533-5108

THUNDERCRAFT Magnum 215, cuddy cabine, toilette fermée, réfrigérateur, poêle, équipement complet, moteur Mercruiser 4.3 LX 1992, 380 heures de marche, avec remorque 2 essieux. 538-6668



Tél-Écoute

REGROUPEMENT DES POSTES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE DE LA RÉGION 04

Trois-Rivières métropolitain

376-4242

Louiseville et la région

228-9633

Région de Shawinigan (Centre de la Mauricie)

537-5225

Des documents troublants

Des informations au sujet des projets d'extermination des juifs d'Europe sont rendues publiques

ASSOCIATED PRESS
 Washington

Des documents secrets américains, récemment déclassifiés et rendus publics hier, mettent en lumière les informations dont disposaient les puissances occidentales sur les projets nazis d'extermination des juifs d'Europe, et à quelle date ils en disposaient, dès mars 1942.

Il s'agit de la traduction en anglais d'un télégramme diplomatique du chargé d'affaires chilien à Prague, dans lequel il fait état de projets allemands d'exterminer les juifs: «Il a été décidé d'exterminer tous les juifs, d'en envoyer certains en Pologne et d'autres vers la ville de Terezin, tout en cherchant un endroit plus éloigné», écrit le consul Gonzalo Montt Rivas à son gouvernement.

Les services secrets britanniques ont intercepté cette dépêche et l'ont transmise à leurs homologues américains en mars 1942, précisent les responsables des Archives nationales américaines. Elle a été reçue par les services du Coordinator of Information (CIO), l'organe prédecesseur de l'OSS et de la CIA. Les textes n'apportent en revanche pas la preuve que d'autres responsables américains en ont eu connaissance à ce moment-là.

«La question suivante est pourquoi notre gouvernement, sans parler des Britanniques, n'ont rien fait en réponse à cela», estime Elizabeth Holtzman, membre de la commission supervisant les dossiers du temps de la guerre. «Les Alliés n'ont jamais prévenu les juifs d'Europe d'un projet de génocide. Une mise en garde n'aurait pas arrêté l'Holocauste, mais aurait pu sauver des vies», ajoute Thomas H. Baer, également membre de la commission.

Ce document fait partie d'un ensemble de 400 000 pages de documents de l'OSS, le prédécesseur de la CIA, rendu public fin juin par le groupe de travail coordonnant la publication des textes sur les crimes nazis.

Sous occupation allemande, Prague avait été désertée par la plupart des chancelleries. Mais le consul chilien était resté en raison des bonnes relations entre l'Allemagne nazie et son pays, neutre. Il bénéficiait d'un poste d'observation important sur les agissements du IIIe Reich, précisent les responsables des Archives nationales.

Son télégramme fait suite à un décret allemand du 25 novembre 1941, annonçant que les juifs ayant quitté l'Allemagne étaient déchus de leur nationalité et leurs biens automatiquement transférés au Reich.

Un autre pas est franchi

ASSOCIATED PRESS
 Jefferson City

Le gouverneur Bob Holden a entériné hier une mesure qui fait du Missouri le 16^e État bannissant l'exécution des détenus attardés mentaux.

La loi adoptée n'épargnera ni les 74

personnes actuellement dans le couloir de la mort, ni celles qui seront condamnées pour meurtre d'ici à ce que la loi prenne effet, le 28 août prochain. Mais M. Holden a affirmé qu'il considérerait la réduction des peines à la perpétuité pour les détenus qui correspondront à la définition de l'attardement mental fixée par la loi.

Le texte définit comme attardés mentaux les personnes ayant des «limitations substantielles» et une intelligence «significativement en dessous de la moyenne» qui perturberait sa capacité à communiquer, travailler, et prendre soin d'eux mêmes.

Le Palio de Sienne remporté par un cheval seul

ASSOCIATED PRESS
 Sienne

Ugo Sancez a gagné avec ses nouveaux et sans son cavalier l'édition spectaculaire d'hier du Palio de Sienne.

Le cheval a frôlé la barrière extérieure de la piste et perdu son cavalier au milieu de la course. Imperturbable, il a continué à courir, devant le peloton puis les deux chevaux de tête à quelques centimètres de la ligne d'arrivée.

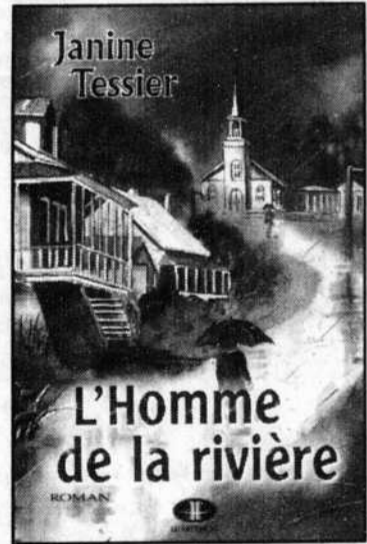
Les règles du Palio, course pour la gloire qui se dispute entre les quartiers de la ville depuis 1656, ne précisent pas qu'un cheval doit être monté pour donner la victoire à son quartier.

Roman-feuilleton

L'Homme de la rivière

un roman de Janine Tessier

153 LES ÉDITIONS JCL



— T'as pas honte, me faire ça en plein jour de l'An.

— J'ai pas honte certain.

Si je veux commencer l'année en beauté, faut que je t'donne le sacrement.

— Tu sais bien qu'on n'a pas le temps, chuchota-t-elle. Faut être chez mémère L'Heureux à midi juste, faut distribuer les cadeaux aux enfants, en plus d'aller à la messe. On n'a pas une minute à nous.

— Mémère L'Heureux va attendre, pis la messe aussi. Pour une fois que je suis pas poussé par l'ouvrage, j'ai ben l'intention d'en profiter.

D'un élan robuste, il se coucha sur elle et l'écrasa de tout son poids en même temps que, l'air polisson, il débitait près de son oreille:

— Si tu veux, je peux y expliquer, à mémère L'Heureux, ce qui nous a retardés. Délurée comme elle est, je suis sûr qu'elle va comprendre.

— Tu n'oserais pas faire ça, j'aurais tellement honte.

Ce sont des choses à garder entre nous deux, c'est trop intime.

Il se mit à rire et enfouit son visage dans son cou. Elle sentait monter à ses narines son odeur d'homme. Son souffle chaud chatouillait sa nuque.

— Vous autres, les femmes, vous auez beau prendre des airs de saintes nitouches, on sait au fond que c'est rien que de l'hypocrisie. Vous êtes comme la poule, quand le coq court après, elle court mais elle prend ben soin de pas courir trop vite.

— Mais c'est de la pure malveillance! se récria-t-elle en emprisonnant son torse et en l'étreignant avec force. Tu mériterais que je refuse ton sacrement.

Il se déplaça sur elle et tendit doucement son bas-ventre dans un long mouvement de va-et-vient.

— Tu le regretterais. Il y a pas homme pour honorer sa femme mieux que moi, dans tout le canton.

Une chaleur courut en elle en même temps qu'un petit frémissement de plaisir agita tout son être. Les bras enserrés autour de son dos, elle le pressa contre sa poitrine.

— Tu n'es qu'un prétentieux.

Les yeux fermés, elle l'étreignit encore, frénétiquement, presque avec violence, puis, se décontractant, laissa échapper un soupir repu. D'un seul trait, elle avait effacé les moments difficiles et les heurts qui avaient accompagné leurs épreuves. Aujourd'hui, elle se sentait comblée, en paix avec elle-même. Elle prenait conscience de la valeur de son homme, de son esprit de décision, de sa force de caractère. Elle se savait fragile, il lui apportait son support et sa patience. Il était doué, travailleur, en même temps que profondément juste et bon.

Il pesait sur elle, de tout son poids. Elle percevait sa respiration courte, rapide, son haleine bruyante et chaude contre sa joue.

Brusquement, il creusa les reins et émit un petit râle. Avec une ardeur voluptueuse, il entoura sa taille de ses bras, la serra avec plus de puissance encore, longuement, jusqu'à lui faire mal, en même temps qu'un léger cri s'échappait de ses lèvres. La tête profondément enfoncée dans son oreiller, elle percevait les battements de son cœur qui s'intensifiaient dans son bas-ventre. En serrant son torse entre ses bras, à son tour, elle l'étreignit un long moment, avec force.

Encore haletante, elle se redressa et prêta l'oreille. Elle entendait de l'autre côté du mur le pas léger des jumeaux qui descendaient les marches.

Léon-Marie leva la tête, exhala un profond soupir, puis à nouveau s'écrasa pesamment sur elle.

— Barnache de barnache! Cette affaire-là, c'est ben la plus belle invention que le bon Dieu a pas faite sur terre. Si c'était pas des enfants, j'pense que je recommencerais une autre fois.

Il se leva à regret. Soufflant dru, il commença à enfiler son pantalon.

— Je suppose que les jeunes doivent avoir hâte d'ouvrir leurs cadeaux.

Le regard coquin, il se pencha encore sur elle.

— Puis toi, t'as pas hâte de voir les étrennes que je t'ai achetées?

— Des étrennes? s'écria-t-elle en riant. À moi aussi, tu as acheté des étrennes?

Excitée comme une petite fille, elle s'empressa de se lever et d'endosser sa chaude robe de laine. Il l'entraîna hors de la chambre.

Amusement, leurs bras passés autour de la taille, ils pénétrèrent dans le salon. Les jumeaux étaient déjà là. Pieds nus, en vêtements de nuit, ils étaient accroupis sous la petite crèche et cherchaient leurs cadeaux.

— Le berceau et la poupée, je sais que c'est pour moi, disait Étienne en s'appropriant le jouet, je suis la seule fille de la maison.

— Allez d'abord réveiller votre grand frère, les enjoignit leur mère en avançant dans la pièce, et puis, faut aussi demander la bénédiction à votre père. Vous auez vos étrennes ensuite. Et n'oubliez pas d'enfiler vos robes de chambre, ajouta-t-elle encore.

Tournée vers Léon-Marie, elle remarqua, sur un ton nostalgique:

— Du temps de ma mère, il n'était pas question de recevoir la bénédiction paternelle si on n'était pas convenablement habillés et peignés.

— Faut dire que par rapport aux autres familles, on est pas des parents ben ben sévères, répondit-il avec une moue débonnaire.

Ils redescendirent bientôt tous les trois, Antoine, les paupières gonflées de sommeil, les cheveux embroussaillés, les jumeaux, avançant à petits pas rapides et encore pieds nus sous leur peignoir de chenille. Aussitôt, ils s'agenouillèrent devant leur père.

Prenant un air solennel, l'œil humide, Léon-Marie tendit ses mains au-dessus de leur tête. Chaque année, ce rituel l'émouvait. Une foule de souvenirs émergeaient dans sa tête.

Créez l'atmosphère
 Latex velouté Polymix
1899 3,78 L blanc
1999 3,78 L toutes les couleurs
 Daniel Bergeron conseiller

PLOMBERIE DÉCORATION
 MOBILIER SALES DE BAINS
René Carle
 Peinture Laurentide
René Carle 377-0950
 www.renecarle.com

Le Nouvelliste
 Journal quotidien publié à 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
 Téléphone : (819) 376-2501
 Téléphone du Service aux abonnés : (819) 376-2000

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine
 Prix de vente au camelot : 3,25 \$
 + part du camelot : 0,72 \$
 + TPS DE 7% : 0,28 \$
 + TVQ DE 7,5% : 0,32 \$
 TOTAL : 4,55 \$

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale
 Prix de vente au livreur motorisé : 3,41 \$
 + part du camelot : 0,72 \$
 + TPS DE 7% : 0,29 \$
 + TVQ DE 7,5% : 0,33 \$
 TOTAL : 4,75 \$

LIVRAISON À DOMICILE

PAYÉ À L'AVANCE :	12 mois	6 mois	3 mois	3 mois
PREMIER NUMÉRO :	195,00	102,18	51,09	51,09
T.P.S.	13,65	7,15	3,58	3,58
T.V.Q.	15,65	8,20	4,10	4,10
TOTAL	224,30	117,53	58,77	58,77

PAR LA POSTE
 Partout au Canada

PREMIER NUMÉRO :	12 mois	6 mois	3 mois	3 mois
PRIX :	395,20	225,16	158,08	80,00
T.P.S.	27,66	15,76	11,07	5,60
T.V.Q.	31,71	18,07	12,69	6,42
TOTAL	454,57	258,99	181,84	92,02

Rédaction : 376-2501 ext. 233
 Service aux abonnés : 376-2000
 Sports : 376-2501 ext. 238
 Nécrologie : 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
 Centre Mauricie : 376-2000
 Zone estrieuroise : 1-877-933-2506
 Louiseville : 376-2000

Nécrologie



BOURQUE
MME REINE-ANDRÉE

À la Maison Albatros de Trois-Rivières, le 1er juillet 2001, est décédée à l'âge de 50 ans, Mme Reine-Andrée Bourque, demeurant à Trois-Rivières. Elle était la fille de feu Lionel Bourque et de feu Gertrude Grenier.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.
1350, rue Sainte-Marguerite
Trois-Rivières.

Heures d'accueil : mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; jeudi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet, à 15h en la cathédrale de Trois-Rivières.

Les cendres seront déposées

au Columbarium Julien Philibert et fils inc.

La défunte laisse dans le deuil : sa fille, Chantal Cloutier (Pierre Thiffault); ses petits-enfants : Junior, Antoine et Marie-Pierre Thiffault; ses frères et sœurs : Jean-Guy (Yolande Sicard), Denise (Jean-Louis Dureau), René (Solange Lefebvre), Mario (Nicole Tardif), Michel (Carmen Dupont), Ginette (Serge Dauphinais) et Diane (Réa Gauthier); son filleul : Michel Dureau; sa grande amie de toujours : Micheline Fournier; les deux grandes amies de sa fille : Kathy Lafrenière (Jean-Guy Gervais) et Christine Hamel. Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Maison Albatros de Trois-Rivières ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Renseignements : (819) 378-3838.

Télécopieur : (819) 375-6456.

Courriel : complexe@jphilibert.com



HÉBERT
M. LÉOPOLD

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 juin 2001, est décédé M. Léopold Hébert, époux de Irène Pascal, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Centre funéraire Rousseau et frère Ltée
445, rue des Volontaires
Trois-Rivières.

Heures d'accueil : lundi de 19h à 22h et mardi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le mardi 3 juillet, à 11h en la cathédrale.

L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine.

Dans la paix et la sérénité, il est allé rejoindre son petit-fils Nicolas. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Irène Pascal, ses enfants et petits-enfants : Dr. Jacques Hébert (Suzanne Deslauriers) de Québec, Marie, Renaud et Louis Hébert; Danièle Hébert (André Bilodeau) de La Tuque, Nathalie Tremblay et Alexis Bilodeau; Carole Hébert (Jean-Paul Dampousse) de Trois-Rivières, feu Nicolas, Marie-Pierre, Anne Desaulniers (Nuno Rodrigues) et leur père Pierre Desaulniers; sa sœur, Emilienne (Mimi) Hébert (feu Gaston Perreault) de La Tuque; ses belles-sœurs : Blanche Fortin (feu Fernand Hébert) de La Tuque et Hélène Plante (feu Léo-Paul Pascal) de La Tuque; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 374-6225.

Condolances par télécopieur :

(819) 374-6227.

Courriel : condolances@centrrousseau.com



FILLION
BOUFFARD
MME MARIE
1911 - 2001

Entourée de tous ceux qu'elle aimait, elle est partie rejoindre celui qu'elle chérissait, son époux Lucien. Elle souhaite heureuse vie à ceux qu'elle quitte.

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 1er juillet 2001, est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Marie Fillion Bouffard, épouse de feu Lucien Bouffard, demeurant à Saint-Georges-de-Champlain, autrefois de Grand-Mère.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

Résidence funéraire Jean Carbonneau de la Coopérative funéraire de la Mauricie
1250, 6e Avenue
Grand-Mère.

Heures d'accueil : mercredi de 19h à 22h et jeudi, jour des funérailles, à partir de 12h.

Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet, à 15h en l'église Saint-Paul de Grand-Mère.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Paul.

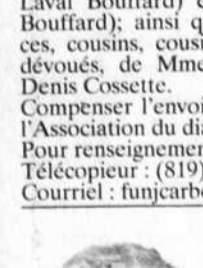
La défunte laisse dans le deuil : ses enfants : Muriel (Guy Rousseau), Claire (André Gélinas), Donald (Lucienne Fortes), Gérard (Francine Tardif), Colette (André Martel), André (France Carignan) et Jacques (Lynne Rock); ses petits-enfants : Daniel, Michel, Sylvie, Denis, André, Richard, Chantal, Céline, Marie-Josée, Sonia, Eric, Véronique, Sylvain, Jean-François et Alexandre; ses arrière-petits-enfants : Audrey-Ann, Francis, Myriam, Jonathan, Karel, Samuel, Rosalie, Vicky, Shanny et Béatrice; ses frères et sœurs : Elmina Fillion (feu Bertrand Bédard), Paul Fillion (Julienne), Ernest Fillion (Yvette), Roland Fillion (Régina), Thérèse Fillion (Alberick), Pierre Fillion, Rosaire Fillion (Jacqueline) et Jeannine Fillion (feu Laurier Bard); ses belles-sœurs : Hélène Poisson (feu Adrien Carrier), Yolande Buisson (feu Benoît Betty), Madeleine (feu Robert Fillion), Lauraine (feu Maurice Fillion), Thérèse (feu Edouard Fillion), Rose-Aimée (feu René Bouffard), Thérèse (feu Laval Bouffard) et Thérèse (feu Edouard Bouffard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et deux grands amis dévoués, de Mme Bouffard : Danielle et Denis Cossette.

Compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'Association du diabète du Québec.

Pour renseignements : (819) 538-8555.

Télécopieur : (819) 537-8829.

Courriel : funjarbo@qc.aira.com



GRAND' MAISON
COSETTE
MME BLANCHE

Au Pavillon de la Providence du CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 1er juillet 2001, est décédée à l'âge de 99 ans et 11 mois, Mme Blanche Grand' Maison, épouse de feu M. Josaphat D. Cossette, demeurant autrefois à Saint-Narcisse, comté de Champlain.

La défunte ne sera pas exposée.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Résidence funéraire Trodechaud/Trudel et fils Ltée
491, rue de l'Église
Saint-Narcisse.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet, à 14h en l'église de Saint-Narcisse.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Saint-Narcisse.

La défunte laisse dans le deuil : ses enfants : Gisèle (Gilbert Dusablon) de Laval, Jean-Claude (Marguerite Dupuis) de Trois-Rivières, Constant (Madeleine Milot) de Trois-Rivières, Charles (Pierrelette Lefebvre) de Dollard-des-Ormeaux, Micheline (feu Gilles Turpin) de Laval, Raynald (Blandine Beauhieu) d'Alma; sa bru : Marthe Pednaude (feu Clément Cossette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements : (418) 328-3122 ou (819) 372-0870.

Si désiré, condoléances par télécopieur : (819) 372-0870.

Courriel : ptrodechaud@qc.aira.com

Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



HOULE
M. RÉAL

Au CHUQ pavillon Saint-François d'Assise, le 1er juillet 2001, est décédé à l'âge de 44 ans, M. Réal Houle, fils de Yvette Lauzière et de Gaston Houle, demeurant à Québec.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium L. Gaston Gaudet inc.
390, rue Principale
Daveluyville.

Heures d'accueil : mercredi de 19h à 22h et jeudi, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le jeudi 5 juillet, à 15h en l'église de Daveluyville.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Daveluyville.

Il laisse dans le deuil, outre ses parents Yvette et Gaston Houle, ses frères et sœurs : Diane (Robert Poirier), Florence (Raymond Hélie), Jean-Louis (Fernande Boucher), Clémence (Paul St-Antoine), François, Louise, Lionel, Rock (Manon Deneault), Simon, Gilles (Carole Deschênes), Denis (Josée Capistran), Denise (Georges Blais), Serge (Claire Royer), Normand (Nathalie Capistran); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements : (819) 297-2928.

Télécopieur : (819) 297-2727.

Courriel : lgginc@infoteck.qc.ca



LACOURSIÈRE
MME RÉJEANNE
POMBERT

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 juin 2001, est décédée à l'âge de 74 ans et 2 mois, Mme Réjeanne Pombert, épouse de feu Alphonse Lacoursière, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, mardi, au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
740, rue Sainte-Cécile
Trois-Rivières.

Heures d'accueil : mardi de 14h à 17h et de 19h à 21h; mercredi, jour des funérailles, à partir de 14h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet, à 15h en l'église Sainte-Cécile de Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Lise, Pierre (Danielle Pothier), Micheline (Claude Beauré), Nelson (Sylvie Roy), Jacques (Sylvie Ouellette), Francine (Roger Mauny); un gendre, Sylvain Houle; sa sœur, Fernande Pombert; ses belles-sœurs : Lucile St-Pierre (feu Jean-Marie St-Pierre), Emilienne Lacoursière Lanthier; ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s, spécialement Denis Duval et son épouse Giséle Vaillancourt et les membres de l'Association des handicapés adultes de la Mauricie.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association des handicapés adultes de la Mauricie.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement :

(819) 376-3650.

Condolances par télécopieur :

(819) 376-3715.

Courriel : jdgarneau@videotron.ca



Lajoie
MME CÉCILE
BERGERON

À la Résidence Louis-Denoncourt de Trois-Rivières, le 29 juin 2001, est décédée à l'âge de 94 ans et 9 mois, Mme Cécile Bergeron, épouse de feu Georges Lajoie.

Nous nous rassemblerons à partir de 13h, le mardi 3 juillet, au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine.
Puis, nous prierons

en célébrant ses funérailles en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Nous restons à rappeler son beau souvenir : ses enfants, Suzanne (Gabriel Olivier), Louise, Monique (Pierre Gravel), Claude, André (Manon Auger), Yvon (Claudette Bélanger), Michelle (Eric Fafard), Gaëtan (Jovette Laforest), Pierre (Cécile Vallières), Jean-Marc (Diane Trudeau), Jocelyne (Robert Blanchette) et François (Murielle Lamarre); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants : son frère Réginald (Pierrette Lacroix) et sa sœur Rose (feu Moïse St-Antoine), ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement :

(819) 376-5491.

Condolances par télécopieur :

(819) 376-3715.

Courriel : maisonjdgarnau@videotron.ca



OUELLET
M. PAUL-ÉMILE

Au CHRTR pavillon Saint-Joseph, le 30 juin 2001, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Paul-Émile Ouellet, époux de Madeleine Proteau, demeurant à Sainte-Anne-de-la-Pérade.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon de la :

Maison Roland Hivon inc.
225, rue Principale
Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet, à 11h en l'église de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil : son épouse Madeleine Proteau; ses enfants : Clair (feu Jean-Louis Lynch) de Grand-Mère, Lucie (Réginald Migneault) de Champlain, André de Saint-Narcisse; ses petits-enfants : Nancy, Yan Linch, Eric et Mike Allard, Marilou, Olivier, Gabriel Ouellet; ses arrière-petits-enfants : Jonathan, Émile, Rosie, Sarah, Tommy; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Simone Ouellet (feu Léo De Lachevrotière) de La Pérade, Roland Ouellet (Alma Jean) de Saint-Cyprien, Juliette Ouellet (feu Hermel Drapeau) de Rivière-du-Loup, Julien Ouellet (Madone St-Pierre) de Rivière-du-Loup, Lauretta (feu Léo Ouellet) de Rivière-du-Loup, Corinne Dubé (feu Ludger Ouellet) de Cap-de-la-Madeleine, Pierre Proteau (feu Jacqueline Grimard) de La Pérade, Simone Proteau (feu Louis-Charles Baril) de La Pérade, Sœur Pauline Proteau c.n.d. de Pointe-aux-Trembles, Colette Proteau (Marcel Cloutier) de l'Île-des-Sœurs, Yolande Proteau (Dr Jean-Guy Vallée) d'Outremont, Edith Proteau (Maurice Veilleux) de Saint-Sauveur, Gilberte Rompré (feu Maurice Proteau) de Champlain; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Fondation des malades du cœur du Québec ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Renseignements : (418) 325-2462.

Télécopieur : (418) 325-3566.

Courriel : rolandhivon@videotron.net

TESSIER, MME SOLANGE

Au Foyer La Pérade, le 29 juin 2001, est décédée à l'âge de 96 ans, Mme Solange Tessier, fille de feu Othon Tessier et de feu Léontine Trotter, demeurant à Sainte-Anne-de-La-Pérade.

La défunte ne sera pas exposée.

Direction des funérailles :

Maison Roland Hivon inc.
225, rue Principale
Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet, à 15h en l'église de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil : un frère, Marcel Tessier (Jacqueline Normandin), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Renseignements : (418) 325-2462.

Télécopieur : (418) 325-3566.

Courriel : rolandhivon@videotron.net



THÉRIAULT
M. RAYNALD

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 juin 2001, est décédé à l'âge de 51 ans, M. Raynald Thériault, époux de Linda Haché, demeurant à Trois-Rivières-Ouest.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.
1350, rue Sainte-Marguerite
Trois-Rivières.

Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 4 juillet, à 15h en l'église Sainte-Thérèse.

Le défunt laisse dans le deuil : son épouse, Linda Haché, ses enfants : Rachel (Eric Laferté) et Pascal (Isabelle Beauhieu); son père : Aurèle Thériault (feu Bernadette Dallaire, Marcelle Ouellette); ses frères et sœurs : Raymond (France Dallaire), France (Raymond Bérubé) et Lucie (Laval Caron); ses beaux-frères et belles-sœurs : Sylvie Robichaud (feu François Thériault), Juliette (Azade Haché), Blanche (Léonard Lantier), Régis (Johanne Jones), Lorraine (Roger Boucher), Violette et son conjoint, Emeril (Martine Chiasson), Diane (Serge Lefebvre), Marie (Denis Liboiron), Dorine (feu Jean-Pierre Roy), Denise et son conjoint, Sylvie (Raymond Lalancette), Jean-Guy et sa conjointe, Michel; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

Renseignements : (819) 378-3838.

Télécopieur : (819) 375-6456.

Courriel : complexe@jphilibert.com



TRUDEL
M. GAËTAN
1945 - 2001

À la Résidence Saint-Maurice, paisiblement,

le 29 juin 2001, est décédé à l'âge de 55 ans et 6 mois, M. Gaëtan Trudel, époux de Françoise Blais, demeurant à Shawinigan.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salons funéraires Oscar St-Ours Ltée
2203, avenue Champlain
Shawinigan.

Heures d'accueil : lundi de 14h 30 à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 3 juillet, à 15h en l'église Saint-Charles-Garnier.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Joseph.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Françoise Blais, ses enfants : Nancy (Stéphane Defoy) de Saint-Adelphe; Julie, Elise (Steve Richard) de Shawinigan; sa mère Laibay Perron (feu Damien Trudel) de Saint-Georges-de-Champlain; ses frères et sœurs : Pierre (Mireille Lessard) de Len-

noxville, Solange (Maurice Schelling) de Québec, Claude (Diane Dubé) de Baie-Comeau, Colette (Denis Gélinas) de La Tuque, Carole (Denise Martin) de Cap-de-la-Madeleine, Gilles (Solange Normandin) de Saint-Georges-de-Champlain, Réal (Francine Lavallée) de Québec; cinq petits-enfants : Alex, Pénélope, Rosie, William et Clémentine; sa belle-mère : Clairette Veillette (feu Ovide Blais) de Shawinigan; ses beaux-frères et belles-sœurs : Camil Blais (Thérèse Poudrier) de Sainte-Anne-des-Plaines; René (Louise Morais) de Québec, Madeleine Blais (feu Denis Désaulniers) de Shawinigan; plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société Alzheimer de la Mauricie seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 536-3717.

Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259.



PHOTO: AP

Un incendie, dont l'origine demeure encore inconnue, a forcé le ferry Sassiniz à regagner son port d'attache en Allemagne.

Le feu dans un ferry

ASSOCIATED PRESS
Berlin

Un ferry en détresse dans la Baltique, en raison d'un incendie dans la salle des machines, a été remorqué hier jusqu'à son port allemand d'origine, avec les 227 personnes à bord indemnes, a annoncé Scandlines, la société propriétaire du bateau.

Le Sassiniz, qui bat pavillon allemand, traversait la mer Baltique pour relier l'île allemande de Ruegen à Trelleborg (Suède), lorsqu'il a donné l'alerte dimanche à 19 h 35.

Les 169 passagers ont été rassemblés sur le pont supérieur et ont revêtu leur gilet de sauvetage. Mais aucune évacuation n'a été ordonnée. L'équipage est parvenu à éteindre le feu au bout

de trois heures, a précisé la porte-parole de Scandlines, Martina Golap-Papp.

«La situation a été constamment sous contrôle», a assuré Gert Jacobsen, également porte-parole de Scandlines. «Nous nous étions préparés à une évacuation, mais les passagers n'ont jamais été en danger».

Avec le déclenchement de l'incendie, le ferry a calé à environ 40 kilomètres au sud de Trelleborg, dans les eaux suédoises. Des remorqueurs allemands l'ont ensuite reconduit dans son port d'origine, Sassiniz, sur l'île de Ruegen.

On ignore pour l'instant la cause de l'incendie.

Le Sassiniz a été construit en 1989 au Danemark. Il mesure 172 mètres de long et peut transporter 800 passagers et 100 voitures. ●



PHOTO: AP

British Airways aimerait bien remettre ses sept Concorde en service d'ici la fin de l'été.

Dans un futur proche

British Airways annonce des essais du Concorde

ASSOCIATED PRESS
Londres

Des essais en vol du Concorde, cloué au sol depuis l'été dernier, vont commencer «dans un futur proche», a annoncé hier la compagnie aérienne britannique British Airways, sans fixer toutefois de date précise.

Air France et British Airways, les deux compagnies qui exploitent le supersonique, ont arrêté les vols après l'accident du Concorde d'Air France le 25 juillet dernier à Gonesse (Val d'Oise) qui avait fait 113 morts dont quatre au sol.

Les sept Concorde de British Airways vont être équipés de nouveaux pneus plus résistants et des modifica-

tions apportées aux réservoirs de carburant.

«Nous comptons reprendre les vols commerciaux pour la fin de l'été donc forcément des essais en vol devront être nécessaires avant», a précisé un porte-parole de British Airways sous couvert de l'anonymat.

Pas de sac vert ni motoneige sans l'ingéniosité des Canadiens

PRESSE CANADIENNE
Vancouver

Que serait le monde sans les sacs de poubelle verts, les fermetures éclair et le «ginger ale»?

Au cours des 134 dernières années, la contribution canadienne à l'évolution de l'humanité a été parfois formidable, parfois étrange et parfois douteuse.

Si le Canada n'avait pas existé, le monde serait privé de motoneige, du jeu à cinq quilles et de rouleau à peindre. Il n'y aurait pas non plus d'orgue électrique, d'encre verte ou de complexe de cinéma.

Sans le Canada, le temps ne serait pas mesuré de la même façon car c'est Sir Sanford Stanley, un immigré écossais, qui a divisé la planète en 24 fuseaux horaires.

«Les Canadiens ne sont pas ennuyants», affirme Will Ferguson, l'auteur de *L'histoire du Canada pour les nuls* et de *Why I Hate Canadians*. Politiquement, les Canadiens sont «des ex-

trémistes de centre», ironise-t-il, mais cela ne doit pas tromper personne car ils forment un peuple diversifié, éclectique, excentrique et pragmatique.

Au lieu de baisser les bras contre les froids hivernaux, les Canadiens ont inventé la motoneige, la souffleuse à neige, la réchauffeuse et la traîne sauvage.

Et quelle autre nation aurait pu inventer le sifflet d'arbitre, le masque de gardien de but et le plexiglas?

Les Canadiens peuvent aussi faire des choses bizarres. Le record du monde pour la plus longue chute libre (1100 pieds) a été réalisé à la tour du CN de Toronto. Selon le Livre des records Guinness, Wong Yui, qui est, à 75 ans, le plus vieux athlète de surf des neiges, habite le Canada. Quant à John McKenzie, un autre Canadien, il a été, à 77 ans, le plus vieux homme à atteindre le Pôle Nord en ski.

Ce brin de folie qui frappe le pays ravit les humoristes comme Rick Mercer, une des vedettes de l'émission «This Hour Has 22 Minutes».

«Les Canadiens ne se prennent pas trop au sérieux, juge-t-il. Nous avons

tendance à nous dénigrer, un trait de caractère que j'admire chez un individu et chez un peuple.»

Les Canadiens sont aussi les plus grands consommateurs de Kraft Diner et personne n'aime plus le Jello que les Albertains.

Selon M. Ferguson, les Canadiens sont si imaginatifs qu'ils tentent de se donner le mérite de l'invention du téléphone ou du basket-ball.

«Ils prétendent que le téléphone est une invention canadienne. Alexander Graham Bell est né et a été élevé en Écosse. Il a effectué une grande partie de ses recherches à Boston, mais cela n'a aucune importance puisqu'il a vécu au Canada.»

Le Canada revendique la paternité du basket-ball parce que son inventeur, James Naismith, est né ici. Il vivait pourtant aux États-Unis lorsqu'il a créé ce sport.

Toutefois, personne ne nie que l'un des créateurs de Superman, le plus grand héros de la bande dessinée américaine, est un Torontois du nom de Joe Shuster. ●

LA VIE RÉGIONALE EN IMAGES



Le club de camping et de caravanning de la Mauricie vient de souligner son 40^e anniversaire de fondation. Ses administrateurs pour l'année 2001-2002 sont, à l'avant, de gauche à droite, Léo Gélinas, directeur, Fernand Proulx, trésorier, Lydia Lapointe, 1^{ère} vice-présidente, Guy Berthiaume, 2^e vice-président, Louise Corbin, directrice, et René Boucher, directeur. Derrière, Daniel Isabelle, directeur, Jean-Guy Gélinas, secrétaire, Michel Millette, président, Claude Corbin, Pierre Lacerte et Serge Baril, directeurs. N'apparaît pas sur la photo, Sylvie Sanscartier, directrice.



L'Association communautaire des aînés de Cap-de-la-Madeleine a procédé dernièrement à l'élection de son nouveau conseil d'administration pour l'année 2001-2002. Sur la photo, de gauche à droite, on voit Liliane Beaudet, directrice, Richard Pépin, directeur, Mariette Montambeault, trésorière, Armand Breton, directeur, Mariette Sawyer, présidente, Réal Laroche, vice-président, et Claudette Benoit, secrétaire.



La Jeune chambre de commerce de la Mauricie a fait la présentation de son nouveau bureau de direction pour l'année 2001-2002. On peut voir sur la photo, à l'avant, Charles Guillemette, vice-président, Jean-Marie Giguère, trésorier, et Yoan Boissonneault, directeur. Deuxième rangée, Geneviève Leprohon, secrétaire, Marie-Nathalie Genest, directrice, Catherine Raymond, directrice générale, Stéphanie Hamel, ex-présidente, et Anne-Maryse Dubord, directrice. Derrière, Jean-Philippe Côté, directeur événement JE, Benoit Marquette, vice-président, François Massicotte, président, et Daniel Piché, directeur.



Dans le cadre de sa tournée régionale, le secrétaire d'État (Sport amateur), Denis Coderre, s'est arrêté à la bibliothèque Hélène B. Beauséjour de Grand-Mère, notamment pour transmettre de l'information sur les possibilités offertes sur les sites Internet du gouvernement canadien. Entourant le ministre Coderre, de gauche à droite: les mairesses Linda Lafrenière et France Beaulieu, de Grand-Mère et Saint-Georges, André Landry, maire de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Michel Hall, d'Industrie Canada et René Prévost, représentant de Jean Chrétien.



Une nouvelle traduction de la Bible sera lancée le 12 septembre prochain. Sur la photo, en tournée dans les diocèses québécois, le bibliste montréalais Jean-Pierre Prévost, était de passage à Trois-Rivières. De gauche à droite, Sylvie Besette, responsable des communications au diocèse de Joliette; Claudette Lambert, relationniste chez Novalis de Montréal; Jean-Pierre Prévost, codirecteur à la production chez Médiaspaul, et Pierre Montreuil, directeur des communications au diocèse de Trois-Rivières.

Les infirmières menacent de démissionner

PRESSE CANADIENNE
Halifax

Environ 75 pour cent des infirmières membres du Syndicat des employés du gouvernement de la Nouvelle-Écosse sont déterminées à quitter leur emploi, affirme leur présidente.

«Je dirais que les deux tiers, sinon les trois quarts» des infirmières ont signé leur lettre de démission, a déclaré Joan Jessome, hier.

Le syndicat, qui représente les 2200 infirmières travaillant dans la grande région de Halifax, poursuit la collecte

des lettres de démission à ses quartiers généraux, dans la capitale provinciale.

Selon Mme Jessome, certains des quelque 2900 autres travailleurs de la santé représentés par son syndicat ont eux aussi signé leur lettre de démission. Elle ignore cependant leur nombre.

Le syndicat veut remettre les lettres de démission à l'employeur, la régie régionale de la santé de Halifax, au plus tard mercredi.

Les démissions deviendraient effectives dans deux semaines. ●

Ressam à la barre contre Haouari

PRESSE CANADIENNE
New York

Le terroriste Ahmed Ressam doit témoigner aujourd'hui contre son présumé complice, Mokhtar Haouari, qui subit actuellement son procès à New York.

Haouari est accusé de complot terroriste pour avoir fourni de fausses cartes de crédit, de faux papiers d'identité et de l'argent à Ressam. Ce dernier a été arrêté en décembre 1999, alors qu'il tentait de franchir la frontière de l'État de Washington, en provenance de Colombie-Britannique, au volant d'une voiture bourrée de matériel entrant dans la fabrication d'explosifs.

Ressam a récemment admis aux autorités américaines qu'il voulait commettre un attentat à la bombe contre l'Aéroport international de Los Angeles. Passible de 130 ans d'emprisonnement, il a accepté de témoigner contre Haouari dans l'espoir d'écopier d'une peine moins lourde.

La journée d'hier a été consacrée à la conclusion du témoignage d'Abel Ghani Meskini, un petit criminel, et à l'audition de douaniers américains et d'un policier de la Gendarmerie royale du Canada.

Meskini a lui aussi accepté de témoigner contre Haouari en échange de la clémence de la cour. Il est passible d'une peine maximale de 105 ans de prison pour fraude et complot.

Il a affirmé que Haouari avait accepté de lui procurer un faux passeport canadien et des visas pour le Pakistan, pour lui permettre de se rendre en Afghanistan, afin d'y recevoir un entraînement en prévision de la «dijihad», ou guerre sainte.

En décembre 2000, Haouari aurait demandé à Meskini de se rendre à Seattle, où il devait servir de chauffeur et remettre de l'argent à un homme appelé «Reda». La rencontre n'a cependant jamais eu lieu, et Meskini a dit n'avoir réalisé que quelques jours après son retour que «Reda» était en fait Ahmed Ressam, dont l'arrestation a amené la ville de Seattle à annuler toutes les célébrations prévues pour l'arrivée de l'an 2000.

L'avocat de Haouari a soutenu que la version des événements de Meskini comportait des incohérences et des lacunes. Il l'a décrit comme un menteur pathologique, affirmant que Meskini avait inventé des parties de son témoignage pour réduire sa sentence.

Haouari, qui a perturbé la cour à deux reprises, la première fois en jurant lors de la déclaration préliminaire des procureurs, mercredi, et la seconde fois, vendredi, lorsqu'il a commencé à se frapper la tête en écoutant parler Meskini, a été plus discret hier, se contentant d'écouter tranquillement une traduction des propos en français à l'aide d'un casque d'écoute. ●

L'Atlantique en kayak

Saint-Jean, TN (PC)

Un Anglais qui tente de traverser l'Atlantique en kayak, n'avait pas renoncé à sa tentative après avoir passé une semaine en mer.

Peter Bray a perdu le contact avec la terre ferme après avoir accidentellement débranché son système automatique de positionnement. Le problème a pu être résolu grâce à un satellite.

Âgé de 44 ans, M. Bray tente de franchir en kayak les 4800 kilomètres qui séparent Saint-Jean, à Terre-Neuve, du sud de l'Irlande. ●

Besoin d'aide?...

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL
- Intervention téléphonique (de jour)
- Rencontre individuelle
- Groupe d'entraide - Café-rencontre
- Accompagnement dans les démarches médicales, juridiques...
- Séances d'information et de sensibilisation
373-1232

378-1661
Le centre de santé des femmes de la Mauricie
1700, Saint-Olivier, Trois-Rivières G9A 4C7
• Écoute téléphonique - Information - Documentation
• Ateliers-échange - Groupe de soutien
• Pilule du lendemain (gratuit)
• Test de grossesse (gratuit)
• Clinique d'avortement (gratuit)
Heures d'ouverture: Lundi de 12h30 à 16h30
Mardi au vendredi de 9h30 à 16h30

AIDONS-NOUS À PRÉVENIR LE SUICIDE
CENTRE MAURICIE, NORMANDIE INC.
462, Avenue de la Station, Shawinigan C.P. 3092, G9N 7Y5
Intervention téléphonique: 536-2995
Nous acceptons les frais d'appels

CENTRE DE CRISE DU CENTRE DE LA MAURICIE-NORMANDIE
POUR TOUTE SITUATION DE CRISE
URGENCE TÉLÉPHONIQUE
24 HEURES / 24 HEURES
ORIENTATION ET RÉFÉRENCE
CENTRE DE LA MAURICIE 539-8811 NORMANDIE 365-7562

MAISON CARIGNAN
Centre de désintoxication et de thérapie
(819) 373-9435
Yvon Carignan

GA
GAMBLER ANONYMES
Tu es aux prises avec la maladie du jeu et tu désires en parler.
TROIS-RIVIÈRES MARDI 19 h 30 JEUDI 19 h 30 379-7015
CAP-DE-LA-MADELEINE DIMANCHE 10 h 379-7015
SHAWINIGAN MERCREDI 19h30 539-5746

CARREFOUR ORMANDIE
Au service des personnes âgées et enfants les plus démunis d'ici
CENTRE ROLAND-BERTRAND
2183, avenue Saint-Marc, Shawinigan (Québec) G9N 2J4
Tél.: (819) 537-8851 - Téléc.: (819) 537-0515
CARREFOUR NORMANDIE
331, Notre-Dame, C.P. 559, Saint-Tite G0X 3H0
Tél.: (418) 365-5769 - Téléc.: (418) 365-3292

MATERNAÏDE
Préparation à la vie de parents
• Écoute et soutien pour les parents d'un nouveau-né
• Cours prénatal et sur l'allaitement
• Location de sièges d'auto
• Services d'aides familiales à domicile après l'accouchement.
• Nourriture-garde/Kit-parental (sur rendez-vous seulement)
• Location de tire-lait
• Rencontres d'activités «ça bouge!»
Suzanne (directrice): 691-3181 - 372-4800

Albatros Trois-Rivières inc.
Aide à la famille
dont un proche est atteint d'une maladie grave.
PARTAGE ET SOUTIEN
Si l'expérience vous intéresse
375-3323

GRUPE D'ENTRAÏDE LA LANTERNE INC.
2830, boul. des Forges Trois-Rivières QC G8Y 1V2
Tél.: 693-2841
Groupe de Parents et Amis de la personne atteinte de troubles sévères de santé mentale.

2800 boul. des Forges Trois-Rivières (Québec) G8Z 1V2
Maison d'hébergement VIH/SIDA
Tél.: (819) 379-2495
Téléc.: (819) 379-9195

ALZHEIMER
Société Alzheimer de la Mauricie
1765, boul. Saint-Louis Trois-Rivières (Québec) G8Z 2N7
Tél.: (819) 376-7063

AMITIÉ SANTÉ 04
CENTRE SANTÉ DU SEIN
1933, avenue Georges SHAWINIGAN QC - G9N 2N4
TÉL.: (819) 536-3078
TELEÉC.: (819) 536-3721
COURRIEL: amitie.sante04@moncourrier.com

Alcool, médicaments, drogues UN PROBLÈME?
On a peut-être la solution!
CENTRE ADRIENNE ROY
SHAWINIGAN INC.
2092, rue Lavergne, Shawinigan QC G9N 3S9
(819) 539-9285

BESOIN D'AIDE!
Centre d'action bénévole Lavolette
Pour l'accompagnement, de l'écoute et du soutien... et une présence auprès des aînés.
Chez nous le bénévole est maître d'oeuvre!
Trois-Rivières: 378-6050
Pointe-du-Lac: 377-2057

Le Nouvelliste
salue le travail accompli par les groupes communautaires.



Secrets de polichinelle

@ polichinelles@lenouvelliste.qc.ca
 375-2501 (poste 319)
 Télécopieur: 376.0946

C'est ma dernière! La retraite m'attend. Après plus de 25 années passées au service du journal Le Nouvelliste, ce dans tous les coins de la Mauricie et du Centre-du-Québec, je tire ma révérence avec le sentiment du devoir accompli.

Aux élus, responsables d'organismes, bénévoles et lecteurs que j'ai eu le plaisir de croiser et avec qui j'ai eu énormément de plaisir à travailler, au fil des ans, mes plus sincères remercie-

ments. Je lève mon verre à la direction du journal et à mes collègues de travail en souvenir de belles années passées ensemble.

Le propriétaire du Dépanneur Esso de Sainte-Anne-de-la-Pérade, GUY GERMAIN, s'est départi de son gros cruiser et il s'est porté acquéreur d'un bateau plus rapide, pour se griser de l'air du fleuve Saint-Laurent.

Il faudra désormais appeler RAYMOND ROCHEFORT, le responsable des incendies à la Ville de Cap-de-la-Madeleine, *Capitaine Rochefort*. Ce dernier vient d'acquiescer un magnifique bateau de plaisance qu'il a amarré au quai de la Marina de Batiscan. Il ne devrait pas tarder à prendre le large, le temps de se familiariser avec son nouvel engin.

À Sainte-Anne-de-la-Pérade, RÉJEAN ST-HILAIRE, de Meubles E.G., respire un peu plus à l'aise depuis que les travaux de transformation et d'agrandissement de leur usine, sise dans l'ancien bâtiment d'Agropur, sont terminés. Il s'agit de tout un défi pour lui et son partenaire GILLES PORTE-LANCE.

Ex-conseillère à la municipalité de



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: VALÉRIE CLOUTIER

Les Chevaliers de Colomb, conseil 2669, ont un nouveau conseil d'administration. De gauche à droite, on voit, à l'avant, Denis Beaumier, garde, René Duval, Grand chevalier, Marc Asselin, syndic, Jean Mailly, avocat. Derrière, Jérôme Lambert, trésorier, Ernest Lovinsky, cérémoniaire, Jocelyn Pelletier, secrétaire-archiviste, Pierre Guignanrd, sentinelle, et Jean-Paul Poirier, chancelier.

Sainte-Anne-de-la-Pérade, GILBERTE FAUCHER, a beaucoup de difficultés à rester inactive. On la retrouve au conseil d'administration de la Corporation de développement et d'aménagement de la rivière Sainte-Anne ainsi qu'au conseil d'administration de la Société

d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Batiscan.

Le p.d.g. de l'Association des pourvoyeurs de pêche de la rivière Sainte-Anne, GUY-PAUL BROUILLETTE, mijote un important projet qui, si Dieu le veut, pourrait bien se réaliser avant la prochaine saison de pêche au poulaillon. Ce projet permettrait de propulser encore davantage Sainte-Anne-de-la-Pérade sur la scène du tourisme international.

Le propriétaire du Manoir Dauth de Sainte-Anne-de-la-Pérade, YVAN TURGEON, qui n'a pas la vie facile ces temps-ci en raison de la reconstruction du pont de la rivière Sainte-Anne, laquelle oblige les touristes à faire un détour, a lui aussi des projets d'avenir pour son auberge...

Les membres du comité des Anciens du Grand Prix de Trois-Rivières, les PAUL CHAREST, JACQUES BLACK, JACQUES DESHAIES, YVES DUFOUR, JAMES LAMBERT, MAURICE ROBERT, GERRY ROCHON, JOËL ST-PIERRE et YVON SIMARD

poursuivront la tradition en organisant la Soirée populaire du Grand Prix et l'intronisation de nouveaux membres au Temple de la renommée, le jeudi 2 août au club de curling Lavolette. Une nouveauté cette année, la remise de la Bourse Espoir à un jeune pilote. Réservez tôt! On retrouvera la même gang, sur la Butte Old Timers, les 3, 4 et 5 août, près du virage de la porte Duplessis.

DANIEL GENEST, un employé de J. Garceau & fils, est resté emprisonné durant 20 longues minutes, la semaine dernière, à son heure de lunch, dans les toilettes du Dépanneur Couche-Tard, de la rue Notre-Dame, à Trois-Rivières-Ouest. Il a pu être libéré par MÉLANIE, l'employée du dépanneur, sauf que la serrure de la porte ne s'en remettra pas...

CHANTAL GODIN a fait du bon travail comme coordonnatrice du dernier Rendez-vous ethnique de Trois-Rivières, tout comme PHILIPPE LEClerc, un homme à tout faire, qui a oeuvré sans arrêt pendant cet événement.

Le Nouvelliste salue



PHOTO: I-MÉDIA VALÉRIE CLOUTIER

Guy Gélinas, livreur de pièces chez UAP NAPA à Trois-Rivières.

Là, on ça veut un bon «Bifteck»...



Isabelle Fournier Martin Milot Louis Diamond

boucherie
Le Bifteck
 4150, boul. des Forges
 Face au centre LesRivières
 Trois-Rivières
 Pour réservations
 375-7800



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: VALÉRIE CLOUTIER

La paroisse Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle de Trois-Rivières soulève cette année son 35e anniversaire de fondation. Participent à l'élaboration du programme de ces fêtes, de gauche à droite, Léon-A. Lemay, Françoise Drolet, présidente d'honneur, Margo Langlois, présidente du conseil de fabrique, Nicole Savard et, Ginette Pothier. Derrière, André Drolet, André Ringuette et Diane Otis.



Le club de l'Âge d'or Jean-XXIII, de Trois-Rivières-Ouest, s'est donné un nouveau conseil d'administration. À l'avant, on voit Jean-Paul Fleury, vice-président, Claude Masson, président, et Marcelle Jacob, secrétaire. Derrière, Valérie Brisson et Jacqueline Alarie, directrices, Jacqueline Bérubé, trésorière, et Jacqueline Fugère, directrice.

MÉTÉO AGRICOLE

VENT SO à 25 km/h

HEURES D'ENSOLEILLEMENT 15h41
 En fonction de la couverture nuageuse

INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE N/A
 Indique un taux d'humidité égal ou supérieur à 90%

DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE

Demain	Judi	Vendredi	Samedi
16	12	12	19

INDICE D'ASSÈCHEMENT
 Élevé
 Modéré
 Bas

© Services Commerciaux MM

Météo Le Nouvelliste

Aujourd'hui
 max 21
 min 17
 préc. 30%

Humidex
 22
 vents SO 25 km/h

Indice UV
 BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ
 60 30 20 15
 temps d'exposition

Demain	Judi	Vendredi	Samedi
max 23 min 18 préc. 80%	max 22 min 13 préc. 40%	max 22 min 13 préc. 30%	max 23 min 13 préc. 30%

La Tuque 20/13

Shawinigan 21/17

Québec 21/13

Trois-Rivières 21/17

Montréal 23/16

Drummondville 21/15

Sherbrooke 21/12

Au Québec

Var	Nua	Sol	Nua	Sol
Baie-Comeau 20/10	Chibougamau 15/10	Chicoutimi 19/13	Gaspé 23/10	Iles de la Mad. 17/15
Joliette 21/15	La Grande 16/5	La Malbaie 21/11	Maniwaki 21/13	Québec 21/13
Rimouski 20/12	Rivière-du-loup 21/11	St Georges 21/13	St-Hubert 23/16	St-Hyacinthe 23/16
St-Jean 23/16	St-Jérôme 23/15	Sép't-Îles 17/9	Sorel 21/17	Valleyfield 23/16
Victoriaville 21/15				

Au Canada

Var	Nua	Sol	Nua	Sol
Calgary 21/11	Charlottetown 21/13	Cornwall 23/15	Edmonton 22/13	Halifax 22/12
Kamloops 33/14	Ottawa 23/15	Régina 23/10	Saskatoon 22/10	Saint John 18/10
St. John's 19/10	Toronto 24/16	Vancouver 25/13	Victoria 25/11	Windsor 26/18

Le monde

Amsterdam	Athènes	Beijing	Buenos Aires
Sol 25/16	Ave 30/24	Sol 26/23	Sol 26/15

Les marées

La Péréade	Trois-Rivières
Hre Ht/m	Hre Ht/m
5h15 0.9	6h30 1.2
8h50 1.9	10h00 1.4
18h30 1	19h30 1.2
22h00 1.4	22h25 1.3

Le soleil
 5h04
 20h45

Phases de la lune
 05 juil 13 juil 20 juil 27 juil

Almanach

Max Normal	25°
Min Normal	13°
Max Record 1966	33°
Min Record 1992	6°

© Services Commerciaux MM 2001

Visitez notre site Internet: <http://www.centreagricole.qc.ca>

Rolland Clément et fils inc.
 Saint-Maurice 376.3877

Centre agricole Nicolet-Yamaska
 Nicolet 293.4441

GARANTIE 10 ANS / 10 000 HEURES sur machinerie neuve
 MX MAXXUM • MX MAGNUM • STEIGER • MOISSONNEUSES BATTEUSES

© 2001 CASE CORPORATION
 Visitez le site Internet de Case: <http://www.casecorp.com>
 CASE BI et CASE CREDIT sont des marques enregistrées de Case Corporation

MÉTÉO MARINE LAC ST-PIERRE

VENTS DE RIVE
 Ce matin SO à 8nds
 Cet après-midi SO à 14nds

HAUTEUR DES VAGUES
 Ce matin 0.5-1
 Cet après-midi 0.5-1

Marées Demain

La Péréade	Trois-Rivières
Hre Ht/m	Hre Ht/m
5h50 0.9	7h15 1.2
9h35 2	10h45 1.4
19h20 1	20h15 1.2
22h50 1.4	23h10 1.3

Avis: Les conditions de navigation peuvent changer rapidement. Obtenez toujours les plus récentes observations météorologiques avant de vous embarquer sur un plan d'eau. Soyez prudents.

© Services Commerciaux MM

QUINCAILLERIE ROUSSEAU Ltée
 DEPUIS 57 ANS À VOTRE SERVICE

place 21-Mars, centre-ville de Nicolet
 293.4825

Vente • Service • Échange